

**CENTRE DE DECORATION**

**NATIONAL WALLPAPER COMPANY LIMITED**

156 nord, Wellington Sherbrooke  
217 sud, Notre-Dame, Thetford Mines

PEINTURES  
CHL  
LINOLEUM  
TUILES  
TAPISSERIE  
TAPIS

# LA TRIBUNE

**SHERBROOKE PURE MILK**

La plus importante laiterie de Sherbrooke  
LO. 2-1585

PRODUITS LAITIERS DE HAUTE QUALITE

52e ANNEE — No 113      DERNIERE EDITION      SHERBROOKE, MERCREDI, 5 JUILLET 1961      CHLT, 630 kc. — CHLT-TV, canal 7      5 CENTS

**Fleming accuse les libéraux d'exploiter les abus de M. Coyne**

OTTAWA, (PC) — M. Donald Fleming, ministre des Finances, a accusé hier les libéraux "d'exploiter à des fins politiques, les abus et les erreurs" de M. James E. Coyne, gouverneur de la Banque du Canada.

En Chambre, le ministre a déclaré que le gouverneur s'était mal conduit lorsqu'il a "impliqué la Banque du Canada dans une controverse politique".

M. Coyne aurait mieux fait de s'abstenir de se mêler à la politique du gouvernement.

Le ministre, à qui l'opposi-

# La Chambre gagne le 1ER ROUND par 153 à 42 pour le renvoi du gouverneur James Coyne

OTTAWA (PC) — La Chambre des communes, par un vote de 153 contre 42, a adopté en deuxième lecture, hier, — approbation en principe — un projet de loi du gouvernement destituant le gouverneur de la Banque du Canada, M. James E. Coyne.

Les libéraux et les sociaux-démocrates se sont prononcés contre la mesure.

La Chambre a également rejeté, cette fois par un vote de 141 contre 37, une motion du chef de l'opposition, M. Lester Pearson, réclamant que le bill soit soumis à un comité parlementaire où M. Coyne aurait été appelé à témoigner.

Avant d'être soumis au Sénat, où les libéraux sont en majorité, le bill devra maintenant subir sa troisième lecture aux Communes. Ce n'est qu'après son adoption à la Chambre haute qu'il pourra recevoir la sanction royale.

La destitution de M. Coyne doit entrer en vigueur aussitôt que la sanction royale aura été donnée à la mesure.

Le débat s'est déroulé devant des galeries bondées de spectateurs attentifs. A la Chambre elle-même on comptait un plus grand nombre de députés que d'habitude. Les ministères avaient été priés, sur les instructions du premier ministre Diefenbaker, d'être particulièrement nombreux pour l'occasion.

"Cet homme porte l'intérêt privé au-dessus de l'intérêt général. Et pourtant, il est relativement bien payé pour s'occuper de l'intérêt général".

Souvenirs

M. Dorion a été longuement applaudi en reprenant son siège.

Le député social-démocrate de Kootenay-Ouest, M. H. W. Herridge, souligna alors que son père lui avait déjà dit qu'il fallait faire du bruit en forêt si on voulait conserver son courage.

Il déclara aussi que le discours du ministre lui rappelait des souvenirs.

En écoutant le ministre, a-t-il dit, j'ai remarqué que sa voix et sa façon de s'exprimer sont semblables à celles de feu le premier ministre Duplessis.

Je crois, a-t-il ajouté, que je dois féliciter le ministre. Il a la même ferveur que le premier ministre décédé et il possède même son style et sa logique.

Le député libéral d'Essex-Est, M. Paul M.artin, a déclaré que la destitution de M. Coyne est le prix que le ministre des Finances paie pour s'assurer l'amitié des banquiers.

Il a soutenu que les banques à charte ont réclamé une hausse des réserves monétaires en retour de taux d'intérêt plus bas sur les prêts.

M. Coyne n'a voulu rien entendre et c'est pourquoi il doit quitter son poste. C'est la véritable raison qui a motivé la présentation de ce bill, a dit M. Martin.

Le député a dit que le projet de loi fait disparaître le droit qu'a tout homme de se faire entendre.

Le gouvernement, a-t-il continué, a apparemment oublié que le Canada est un pays libre. Les libéraux ne défendent pas la politique de M. Coyne, mais la mesure gouvernementale viole l'esprit et la lettre du bill des Droits de l'homme.

M. Bell

Le secrétaire parlementaire du ministre des Finances, M. Richard Bell, a dit que la véritable question à l'enjeu est de savoir si le gouverneur de la Banque du Canada doit demeurer à son poste après avoir perdu la confiance de ses directeurs, du gouvernement et des institutions financières du pays.

Le député libéral de Montréal-Laurier, M. Lionel Chevrier, a déclaré que le ministre des Finances se fait à la fois l'accusateur et le cour d'appel et l'on demande au Parlement d'être l'exécuteur.

"Le Parlement a le droit de savoir si le ministre cède aux pressions des banques à charte".

Le député conservateur progressiste de Toronto-Greenwood, M. J. M. Macdonnell, a dit que le pays en a assez de M. Coyne.

M. Paul Hellyer, député libéral de Toronto-Trinity, s'est déclaré d'avis que la mesure nie à un homme libre le droit de se faire entendre par ceux-là mêmes qui le condamnent.



Les conservateurs gagnent la première manche aux dépens de Coyne.

**Israël lance sa première fusée spatiale**

TEL AVIV, (Reuter) — Israël a lancé ce matin son premier rocket spatial à plusieurs étages.

Le missile, qu'on dit muni d'instruments d'exploration, a été lancé d'une rampe secrète près de la mer à Faoua ce matin.

Le premier ministre David Ben-Gourion surveillait l'opération.

Cette réussite introduit Israël dans le club des nations à missiles spatiaux qui comprend déjà les Etats-Unis, l'URSS, la Grande-Bretagne, la France, l'Italie et le Japon.

**Le Parlement s'obscurcit en plein débat**

OTTAWA, (PC) — Les édiles du parlement ont été plongés dans l'obscurité hier à la suite d'une panne de courant, aussi le ministre fédéral des Travaux publics étudia-t-il la possibilité d'équiper les édifices d'un générateur de secours.

Une pelle mécanique, utilisée pour des travaux de rénovation de l'édifice de l'ouest, a sectionné un câble électrique et a fait sauter un fusible dans une sous-station hydro-électrique desservant les immeubles parlementaires.

La panne a duré de 10h.27 a.m., jusqu'à 11h.44 a.m.

**INDEX**

Pages	Pages
Annonces classées	24-25-26
Comiques	27
Décès et funérailles	27
Editorial	6
Féminine	17 à 23
Feuilleton	25
Finance	16
Nouvelles régionales	9-11-27
Radio, TV et arts	8
Sherbrooke et région	2-3
Sports	14-15-26

**La météo prédit... Averses; très frais**

(Voir détails page 6)

**Vosburgh hospitalisé pour un cancer de poumon**

MONTREAL, (PC) — Abel Vosburgh, accusé du meurtre de son épouse et de 11 de ses enfants au cours d'un incendie à Noyan, Qué., le 29 décembre dernier, a été hospitalisé, souffrant d'un cancer de poumon.

Me John Gottlieb, avocat de Vosburgh, a déclaré que son client âgé de 63 ans, avait été conduit de sa cellule à la prison de Bordeaux vendredi dernier à l'hôpital St-Joseph de Rosemont où il subira une intervention chirurgicale au poumon gauche samedi.

"Il a reçu plusieurs transfusions de sang afin de le renforcer, a ajouté Me Gottlieb. Il est très malade".

L'avocat avait demandé le mois dernier que son client soit libéré sous cautionnement, stipulant qu'il était malade et souffrait probablement d'un cancer de poumon.

La requête a été rejetée par le juge William Mitchell, de la cour Supérieure de Québec, qui a déclaré que l'accusé "était en mesure de recevoir les soins nécessaires en détention".

## Les Musulmans déclenchent la grève; manifestants fusillés

**Algérie: quatre Musulmans et un policier tués**

ALGER (PA) — Les ouvriers musulmans ont déclenché aujourd'hui une grève générale de 24 heures à travers l'Algérie.

Quelques heures ne s'étaient pas passées que la police avait ouvert le feu sur les manifestants dans deux villes. Les premiers rapports font état de la mort de quatre Musulmans et d'un policier français. On rapporte également que plusieurs personnes sont blessées.

Le but des grévistes est de manifester leur loyauté et leur attachement au régime rebelle du premier ministre Ferhat Abbas et de protester contre la menace du président de Gaulle de diviser le territoire nord-africain.

Les premiers chocs ont eu lieu à Telerghma, dans l'est de l'Algérie, rapporte-t-on, et à Miana, dans la partie centrale du Pays.

Un porte-parole français a servi une mise en garde en disant que si les pertes de vie sont nombreuses, c'est l'évanouissement de l'espoir de renouveau.

Voir Musulmans, page 6, col. 2

**Les Américains se tuent: 738 à date**

CHICAGO, (PA) — Les morts accidentelles sur les routes américaines durant la longue fin de semaine de la fête de l'Indépendance ont atteint hier de nouveaux records.

Un miracle

Seul un miracle peut empêcher l'établissement d'un nouveau record de mortalités de toute notre

histoire routière, a déclaré M. George Stewart, vice-président exécutif du Conseil national de la sécurité.

Hier à 4h. p.m., heure avancée de l'Est, le nombre des morts dues à des accidents de la circulation atteignait 445, celui des noyades 136, et celui des accidents divers 112, soit un total de 738.

## Tentative pour faire échec à la grève du personnel d'Air-Canada

MONTREAL (PC) — Des représentants de la société Air-Canada et de l'Association canadienne du personnel du service des avions, se réuniront à Montréal jeudi dans un effort visant à éviter la grève qui doit débuter le 21 juillet.

Un porte-parole d'Air-Canada a déclaré hier que la société et le syndicat avaient accédé à la demande du ministre fédéral du Travail de reprendre les négociations rompues jeudi dernier.

L'interprète a ajouté que la première réunion aura lieu à 10 h. a.m. jeudi dans le bureau montrealais du ministre.

Cette grève a été décrétée par le syndicat qui représente quelque 600 commissaires de bord de la société dans le cadre d'un litige de salaire.

Voir GREVE — p. 6, c. 6



Quatre morts — Quatre résidents de Jacksonville, Illinois, ont trouvé une mort tragique dans ce vestige d'auto lorsque leur wagonnette a été happée par un train de passagers, à une traversée à niveau non signalée. L'accident est survenu à Southern View, dans la banlieue de Springfield.

Les victimes sont M. Robert F. Reavy, 20 ans; sa soeur, Josephine, 19 ans; Mary A. Chambers, 17 ans, et Carolyn S. Barnes, 17 ans. On a mis plus d'une heure à recouvrer les débris épars.

(Téléphoto UPI)

**COUP D'OEIL ICI ET LÀ**

DANS LE QUEBEC  
AU CANADA  
A TRAVERS LE MONDE

(à lire en page 5)

**Samedi SUPPLÉMENT EN ROTOGRAVURE Perspectives SECTION DE COMIQUES EN COULEURS**

# Un jeune cycliste se fait blesser par une automobile

SHERBROOKE — Un jeune cycliste de Sherbrooke a dû être hospitalisé hier après avoir été heurté par une automobile.

Richard Fiset, 17 ans, fils de M. et Mme Georges Fiset, domiciliés au 475, rue Conseil, souffre d'une fracture de la jambe droite et de profondes lésions au cuir chevelu.

L'accident est survenu vers 9 heures a.m., en face du numéro civique 1458 de la rue King ouest.

**Travail**

Le jeune homme était à l'emploi de l'épicerie Emile Côté et il effectuait des livraisons à bicyclette.

Alors qu'il accomplissait son travail, il a apparemment perdu le contrôle de sa bicyclette et est entré en collision avec une auto conduite par M. Gilles Doyon, 31 ans, domicilié au 127 de la 7e Avenue sud, à Sherbrooke.

Le blessé a aussitôt été transporté à l'hôpital St-Vincent-de-Paul par une ambulance de la maison Gérard Brien et fils. De l'hôpital, on rapporte que son état est satisfaisant.

Le constable Leo Gaudreau, de la brigade municipale, a procédé aux constatations d'usage sur les lieux de l'accident, tandis que le sergent-détective Roland Gaboriau a commencé une enquête judiciaire.

# Le plan de pavage n'était pas coupable, selon Fabi

## Il produit les reçus et le juge le pardonne

SHERBROOKE — M. Carlo Fabi, vice-président de la firme Fabi & Fils, a déclaré hier que le nouveau plan d'asphalte que la compagnie a installé à l'entrée de la cité, ne peut souffrir de poussière de roche sur la cité, parce qu'il est doté d'un système ultra-moderne permettant justement de prévenir cet état de chose.

M. Fabi répondait ainsi à une question posée par un journaliste de La Tribune à la suite d'une déclaration formulée par un médecin de Sherbrooke, qui a déclaré qu'en fin de semaine dernière, il se dégageait d'un concasseur de pierre du plan d'asphalte, une poussière de silice qui a envahi tout le quartier est, une partie du Centre et du Nord.

Ce médecin ajoutait que si cette situation se prolongeait, cette poussière pourrait constituer un danger pour la santé des gens, en pénétrant dans les poumons et causant la silicose.

M. Fabi a nié que la poussière puisse provenir du concasseur parce qu'à la date mentionnée par ce médecin, il ne fonctionnait pas. Quand au plan d'asphalte lui-même, M. Fabi dit qu'il est doté d'un appareil spécial pour éliminer la fumée et la poussière suivant les normes des règlements municipaux et que bien plus, l'installation de ce dispositif, la firme locale a devancé les normes de la loi provinciale qui n'exige pas de tels dispositifs.

"C'était peut-être la poussière de la rue, dit-il, en terminant, mais pas celle de notre plan de pavage".

Le prévenu s'empara de menus articles, tels que tabac, cigarettes, peignes, etc. Thomas, qui demeure sur une ferme, était accompagné d'un adolescent de 17 ans pour accomplir ses méfaits. Ce dernier a été traduit devant la Cour du bien-être social.

Parce qu'il était jeune et parce qu'il en était à ses premiers débuts avec la justice, Thomas a probablement inspiré de la pitié au juge.

En effet, ce dernier avait remis la sentence de Thomas à cette semaine et il l'avait libéré sur parole. Le magistrat a aussi laissé entendre au jeune homme qu'il serait libre s'il pouvait produire des reçus indiquant qu'il avait bel et bien remboursé les objets ou la valeur des objets qu'il avait volés.

# Quatre Sherbrookoises iront au congrès des éducateurs de langue française, en août

SHERBROOKE — L'Université de Sherbrooke nommera quatre représentants officiels au prochain congrès national de l'Association canadienne des éducateurs de langue française (ACELF) qui se tiendra en août prochain à Charlotteville, Ile du Prince Edouard. "Avenir du Canada et culture française" sera le thème du congrès.

Les délégués officiels de l'Université de Sherbrooke sont: Mgr Maurice O'Bready, vice-recteur de l'Université et principal de l'École normale; M. l'abbé Antoine Sirot, secrétaire général de l'Université; M. Pierre Yves Paradis, secrétaire de la faculté des Arts; M. Pier-He Ruel, doyen de la faculté de Pédagogie.

# Coup d'oeil sur la session

La Chambre des communes a approuvé en principe, par un vote de 153 contre 42, le bill du gouvernement visant à destituer le gouverneur de la Banque du Canada, M. James E. Coyne.

Dans une étude détaillée du comité, le parti Social démocratique a réclamé la démission de M. Donald Fleming, ministre des Finances, stipulant qu'il avait divulgué une partie de son discours du budget au Fonds monétaire international avant de le déposer en chambre.

Une motion présentée par le chef de l'opposition, M. Lester B. Pearson, et visant au renvoi du projet de loi devant le comité parlementaire des banques, ou M. Coyne aurait pu donner sa version de la controverse, a été repoussée par 141 voix contre 37.

Le projet de loi visant à incorporer l'Aurora Pipe Line Company a été adopté en troisième lecture et attend maintenant la sanction royale.

Le premier ministre Diefenbaker a déclaré que les quatre grandes puissances devraient faire participer le Canada et autres pays de l'OTAN aux négociations relatives à l'avenir de Berlin.

Le ministre des Finances, a déclaré qu'il ne voyait aucune justification au fait que les vendeurs d'automobiles ne fassent pas bénéficier entièrement leurs clients de l'abolition de la taxe d'accise de sept et demi pour cent sur les voitures neuves.

Les bills gouvernementaux ayant trait au budget du 29 juin qui proposent une série d'amendements à la taxe d'accise et aux tarifs douaniers, ont reçu l'approbation finale de la chambre.

M. Milton J. Liss, président de la filiale de Newark, N.J., a déclaré que le présent système d'élection des directeurs, soit au moyen d'un vote par les délégués au cours d'un congrès, était injuste parce que les délégués sont susceptibles d'être victimes de représailles.

# Il réclame le scrutin secret

MIAMI BEACH, Floride (PA) — Le seul rival connu de M. James Hoffa à la présidence du syndicat des camionneurs a réclame hier la tenue d'une élection par voie d'un scrutin secret au sein des 1,700,000 membres de ce syndicat.

M. Milton J. Liss, président de la filiale de Newark, N.J., a déclaré que le présent système d'élection des directeurs, soit au moyen d'un vote par les délégués au cours d'un congrès, était injuste parce que les délégués sont susceptibles d'être victimes de représailles.

# Les arbres sont les poumons d'une cité

Les arbres constituent le système respiratoire d'une cité. C'est par eux que durant la chaude canicule, alors que l'air semble raréfié, la cité respire et que la vie s'y maintient plus agréable. Les arbres absorbent les rayons calorifiques que reflètent la chaussée bitumeuse. Ils font des habitations des îlots de verdure et de fraîcheur. Mais on leur fait la vie dure... Combien d'arbres sont coupés et ne sont pas remplacés. Dans les développements domiciliaires et les nouveaux quartiers déserts de tout feuillage, un soleil de plomb darde des rayons obliques et si l'on ne prend garde, la cité de Sherbrooke qui était considérée jusqu'à maintenant comme un bosquet urbain deviendra dénudée. On assistera alors à chaque printemps à un exode massif de citoyens recherchant la fraîcheur des campagnes pour la chaleur de saison.

(Photo La Tribune, par Ivan Boisvert)



Sur la photo du bas, un nouveau développement où l'on ne remarque que deux jeunes pousses par cinq habitations. La photo ci-contre montre une belle rue feuillagée du quartier Nord et l'on remarque les jeunes érables qui poussent en avant des grands arbres, prêts à prendre le relève.

Le Tribune, par Ivan Boisvert



Le chef conciliateur passe la journée à Windsor

# Une seule alternative: la grève ou l'intervention du ministre du Travail

SHERBROOKE — Le ministre provincial du Travail, M. René Hamel, interviendra-t-il dans le conflit qui oppose actuellement la Canada Paper à ses employés et qui menace de dégénérer en grève?

Quoiqu'il en soit, le chef conciliateur du district de Québec, Noël Bérubé, que l'on connaît les intentions du ministre. A ce stade des négociations, il ne semble rester que deux alternatives, si l'on en juge par les commentaires émanant des négociateurs syndicaux, l'intervention du ministre du Travail ou la grève.

Il reste également une troisième possibilité, quoique peu probable, c'est que la compagnie accepte les demandes du syndicat.

Quoiqu'il en soit, la menace de grève continue de planer sur l'industrie de papier de Windsor. Les quelque 800 employés de cette industrie, attendent avec impatience le résultat des démarches du conciliateur provincial mais n'en continuent pas moins à se préparer à la grève.

Ce n'est qu'à la suite de cet entretien entre M. Hamel et M. René Hamel, interviendra-t-il dans le conflit qui oppose actuellement la Canada Paper à ses employés et qui menace de dégénérer en grève?

# Populaires vedettes autour du festival d'été de Sherbrooke

SHERBROOKE — Le Festival d'été de Sherbrooke attirera à Sherbrooke les vedettes aussi populaires que Roger Baulu, Henri Bergeron, Denis Drouin et Roger Turcotte, à l'occasion de la soirée des plus populaires "La Poule aux oeufs d'or-Rigolade".

De plus, au delà de 200 prix dont la valeur est estimée à plus de \$5,000 seront remis aux concurrents qui participeront aux divers jeux qui seront organisés.

**Prix**

Les organisateurs de cet événement, quoiqu'assurés d'avance de son succès, continuent d'accumuler les prix qui feront la joie de nombreux sherbrookoises et de citoyens de la région.

Le public qui assistera à cette soirée ne manquera certainement pas de rire les bouffonneries de Denis Drouin et de Roger Turcotte.

C'est donc dire que tous ceux qui se rendront à l'arena de Sherbrooke, samedi, le 22 juillet courant, ne regretteront certainement pas leur soirée. De plus, ils courront la chance d'être choisis comme concurrent et de se mériter de magnifiques prix.

**Double occasion**

L'occasion, pour eux, sera double puisque, en plus de s'amuser et de rigoler, ils aideront les oeuvres de charité soutenues par les clubs Progress et Optimist qui se sont chargés de cette organisation.

Voir VEDETTES — p. 6, e, r

# Le gérant de Northern Electric surpris

## Langlois s'était dit satisfait des lents feux de circulation

SHERBROOKE — Le gérant local de la succursale locale de Northern Electric, M. Paul Beaulieu s'est dit surpris des commentaires qui ont fusé lundi, au conseil, autour des feux de circulation de Galt-Alexandre et Larocque "parce que, dit-il, M. Charles Langlois, le directeur des services s'en était montré très satisfait".

M. Beaulieu dit qu'en ayant que la compagnie et ses experts sont concernés, les feux de circulation installés à cet endroit sont très efficaces et qu'un rapport complet à ce sujet a été soumis à M. Langlois.

Il a déclaré de plus que si la cité veut y ajouter des feux, la compagnie peut le faire comme toute autre compagnie, mais que ce serait compliquer la situation et rendre l'intersection plus dangereuse pour les piétons. Il a affirmé qu'à cet égard, la compagnie dégageait sa responsabilité.

M. Beaulieu dit que les experts de Northern Electric essaient d'éviter les conflits de circulation-piétons autant que possible.

# Fairbanks jr, "beau Brummel"

LONDRES (PC) — A Londres, les principaux fabricants de vêtements masculins ont établi une liste des hommes les plus élégants de Grande-Bretagne et leur ont décerné des "Prix Beau Brummel".

La première place va à Douglas Fairbanks junior, un Américain d'origine mais qui réside maintenant en Angleterre, où il cumule les fonctions de producteur, de comédien et d'homme d'affaires.

Les neuf autres récipiendaires sont les suivants: le duc de Bedford, John Basil Boothroyd, éditeur-adjoint au magazine humoristique "Punch"; Ian Forbes-Leith, ex-surintendant de Scotland Yard, qui est considéré comme "le détective le plus chic au monde"; le colonel Colin Gray, personnalité du monde des affaires; Edward Marsh, connu dans le monde comme amateur de chevaux, et président de la Fédération Britannique des "Bacon Curers".

Nigel Patrick, comédien anglais; Sir William Pigott-Brown, grand amateur de steeplechase; Sir Stanley Rous, secrétaire de l'Association de football au soccer; et Nubar Gulbenkian, un desinvolte millionnaire.

# Réception à l'ambassade américaine

MOSCOU (Ruter) — M. Nikita Khrouchchev, souriant, a amené hier six maréchaux soviétiques à la réception offerte par l'ambassade des Etats-Unis à Moscou à l'occasion de la fête de l'Indépendance de la République de l'URSS. Le président du conseil de l'URSS n'a fait aucune allusion au problème de Berlin pendant les échanges de mots d'esprit avec les diplomates et les journalistes.

Les principales personnalités soviétiques qui accompagnaient M. Khrouchchev étaient M. Alexei Kossygn et Anastas Mikoyan, premiers vice-présidents du conseil de l'URSS, le ministre de la Défense, le maréchal Rodion Malinovski, et son adjoint, le maréchal Vassily Houkov. Mme Ekaterina Furtseva, ministre de la Culture, et le maréchal Semyon Budnyneff, l'ambassadeur des Etats-Unis, M. Llewellyn Thompson, pour l'ambassadeur Thompson a joué son rôle d'expert en agriculture et de diplomate. M. Khrouchchev n'a pas parlé de politique au cours de leur entretien.

# Un Nikita souriant flanqué de six maréchaux russes!

MONTREAL (PC) — Un bâton de dynamite non explosif, de bois, qui on croyait être un simple morceau de bois, a été découvert hier dans le mur de la banque cambriolée durant la dernière fin de semaine par des malfaiteurs qui ont pris la fuite avec un butin estimé à \$1,000,000.

L'explosif a été découvert par le sergent-détective Léon Plouffe, expert en explosifs de la police montrealaise, dans une succursale du centre de la ville de la Banque de la Nouvelle-Ecosse où des malfaiteurs ont dévalisé 373 coffres de sûreté.

Le sergent Plouffe a révélé hier que la dynamite avait été découverte grâce à un certain vrier qui avait signalé qu'un trou dans le mur de béton avait d'un million de dollars.

# Funérailles de Mme W. M. Fulton, jeudi

KAMLOOPS, C.-B. (PC) — Le service funèbre de Mme Winifred M. Fulton, fille et nièce de deux anciens premiers ministres de la Colombie-Britannique et mère du ministre fédéral de la Justice, M. E. Davie Fulton, aura lieu jeudi en la cathédrale du Sacré-Coeur de Kamloops.

Mme Fulton, qui était âgée de 82 ans, est décédée hier à l'hôpital où elle avait dû être transférée à la suite d'une crise cardiaque.

# Des nominations dans deux comités de la Chambre

SHERBROOKE — Des nominations ont été annoncées, lors de la dernière assemblée du Bureau de direction de la Chambre de commerce, au sein du comité des affaires municipales et celui des affaires municipales qui est dirigé par M. Paul-E. Beaulieu, comprendra également M. M. Roland Cadere, Robert Fortier, Eugène Marcoux, Marcel Paquette, Paul Nadeau, Hector Simoneau, Denis Tremblay et Antoine Turmel.

Ce comité a déjà commencé l'étude de la question des loyers et se propose de tenir une importante réunion, cette semaine.

MM. Gérard Savard, Marc Bedard, Paul Nadeau et Paul McKenna, ont déjà accepté de faire partie du comité des affaires commerciales.

Toutefois, comme la formation de ce comité n'est pas encore terminée, son président, M. Gontran Guillemette, a fait savoir qu'il présentera un autre rapport lors d'une prochaine assemblée.

**Cours d'administration**

Le secrétaire-gérant de la Chambre, M. Henri Baudot, est de retour de Montréal où il est allé suivre des cours en administration.

En faisant son rapport au bureau de direction, M. Baudot a souligné que ces cours sont organisés par la Chambre de commerce de la province et l'École des Hautes études commerciales de Montréal, avec l'aide financière du ministère de l'Industrie et du commerce.

M. Baudot suivait cette année, sa deuxième année de cours qu'il terminera l'an prochain lors de la troisième session. Il deviendra alors titulaire d'un diplôme en Administration émis conjointement par la Chambre provinciale et l'École de Montréal.

# AVIS AUX MAISONS D'ENSEIGNEMENT

La Tribune publiera chaque samedi, jusqu'à l'entrée des classes, un guide à l'intention des parents soucieux de l'avenir de leurs enfants. Les maisons d'enseignement intéressées à profiter des avantages de cette page publicitaire peuvent communiquer avec M. J.-Claude Lefebvre, du département de la publicité, à La Tribune, Tél. : LO. 9-2525 ext. 17.

# LE PASSE EST GARANT DE L'AVENIR.

Depuis 70 années, il n'y a pas eu d'élections à la Commission Scolaire Catholique de Richmond. Cependant, l'an 1961 en verra, et il nous fait plaisir de donner ici un illustré minime des brillantes activités de M. Romeo Marcotte, de Richmond, homme qui a fait ses marques.



Romeo A. MARCOTTE  
Candidat au poste de Commissaire des Ecoles Catholiques de Richmond

M. R.-A. Marcotte est né à Grande-Clairière, au Manitoba. Après ses études au Collège St-Frédéric de Drummondville, il fut à l'emploi du C.P.R. durant quatre années, puis marchand de meubles durant 2 ans à Woodstock, R.I. et s'établissant à Richmond, il y fit du commerce actif dans le meuble durant 35 ans.

Membre de plusieurs associations religieuses et civiles, M. R.-A. Marcotte fut entre autres président de la Chambre de Commerce Senior et membre de cette organisation durant 42 ans.

Il est président honoraire de la Chambre de Commerce des Jeunes, ex-président et membre honoraire de la Société St-Jean Baptiste, cofondateur, président et directeur de la Richmond Development Co., compagnie fondée pour donner une aide financière aux industries s'établissant à Richmond et qui a grandement aidé à son essor; cofondateur et ex-président du Terrain de Golf Richmond-Melbourne, membre et ex-directeur de l'Association Forestière des Cantons de l'Est, ex-président urbain et directeur des Commissions Scolaires du Diocèse de Sherbrooke, membre du degré des Chevaliers de Colomb et membre Chevalier du Conseil 1950 depuis 43 ans. Commissaire d'écoles depuis 12 ans.

Les élections se feront le 10 juillet de 8h. a.m. à 6h. p.m. à l'École Notre-Dame de Richmond.

Votez donc, population de Richmond, pour un homme qui n'a cessé de s'occuper du bien commun de la ville, qui s'est dépensé sans réserve pour votre ville, et qui demande à nouveau votre confiance pour un nouveau mandat à la Commission Scolaire Catholique de Richmond.

# R. A. MARCOTTE RICHMOND

Docteur en Médecine — Le Dr Jules Brodeur, fils de M. et Mme Désiré Brodeur, de Sherbrooke, qui vient d'obtenir son Doctorat en Médecine avec la mention "Magna cum laude". Le Dr Brodeur entreprendra des études de spécialisation en pharmacologie expérimentale à l'Université de Montréal.

**WORLD WIDE**  
Diversified Construction Co. de Sherbrooke et Montréal  
VOUS OFFRE UNE OPPORTUNITÉ POUR AMÉLIORER L'APPARENCE de votre MAISON en la recouvrant d'une **PIERRE NOUVELLE**

- Economisez 25% sur assurance feu
- Economisez 35% sur vos dépenses de chauffage
- Accrète peinture nécessaire
- Pas de fondation requise
- Aucun paiement initial
- Termes faciles

Informez-vous de notre **CLAPBOARD D'ALUMINIUM**  
Des conseils et feuillet d'instructions vous seront donnés par nos experts afin que vous puissiez faire vous-même votre installation et élargir de l'appartement.

CETTE ANNONCE S'ADRESSE A TOUS LES PROPRIÉTAIRES DE MAISONS DE SHERBROOKE ET DE LA RÉGION

Pour informations, écrivez-nous ou faites ce coupon à :  
**WORLD WIDE DIVERSIFIED CONSTRUCTION CO.**  
260, rue Ball — Tél. LO 7-5256 — Sherbrooke

NOM \_\_\_\_\_  
ADRESSE \_\_\_\_\_  
VILLE \_\_\_\_\_ TEL: \_\_\_\_\_

**Il découvre un bâton de dynamite intact**

MONTREAL (PC) — Un bâton de dynamite non explosif, de bois, qui on croyait être un simple morceau de bois, a été découvert hier dans le mur de la banque cambriolée durant la dernière fin de semaine par des malfaiteurs qui ont pris la fuite avec un butin estimé à \$1,000,000.

L'explosif a été découvert par le sergent-détective Léon Plouffe, expert en explosifs de la police montrealaise, dans une succursale du centre de la ville de la Banque de la Nouvelle-Ecosse où des malfaiteurs ont dévalisé 373 coffres de sûreté.

Le sergent Plouffe a révélé hier que la dynamite avait été découverte grâce à un certain vrier qui avait signalé qu'un trou dans le mur de béton avait d'un million de dollars.

Je projette d'enlever la dynamite demain, a déclaré le sergent, sa position se présente sans danger pour les employés de la banque et ceci quand bien même elle exploserait, a-t-il précisé.

Il a ajouté qu'apparemment, les voleurs étaient prêts à faire exploser autant de bâtons de dynamite que nécessaire pour entrer dans la chambre forte.

Pendant ce temps, les détectives et les dirigeants de l'Établissement bancaire se sont attaqués à la tâche fastidieuse de dévaliser 373 coffres de sûreté, questionnant les détenteurs de ces coffres afin de déterminer le montant exact du vol, que certains indications permettent d'évaluer primitivement à plus d'un million de dollars.

**SOURD?**  
ou souffrez-vous réellement d'une audition tendue?

Que vous fussiez ou non, en ce moment, usage d'un appareil auditif, il est possible que vous souffriez d'une audition tendue. Vous pouvez entendre mais il est certain que, certaines paroles, qui ne sont pas claires, il arrive parfois que vous n'entendez pas tout ce que vous devez entendre. Vous savez que vous pouvez entendre. Vous savez que vous n'êtes pas sourd. Mais, vous êtes toujours conscient de sentir une tension quand vous cherchez à entendre les sons ou à comprendre les paroles.

Pourtant, vous pouvez encore entendre clairement... sans tendre l'oreille ou exiger des répétitions ennuieuses. Imaginez... le son si pur que vous pouvez entendre tomber une épingle.

Une nouvelle brochure vous explique tout ce qui se rapporte à la tension en rapport avec l'audition et ce qu'il y a à faire pour y remédier. C'est GRATUIT et sans obligation de votre part. Ecrivez pour l'obtenir.

**Acousticon**  
CENTRE D'APPAREILS AUDITIFS A.B.C.D.

C.-E. HEON, prop.  
LO 9-2348  
119, rue Frontenac  
Sherbrooke

Devant l'inertie à l'aérogare (toujours projetée)...

## Le président du comité de l'aéroport à la Chambre de commerce décide de passer à l'action rapidement



Cherche-t-il des nids d'oiseaux? — C'est la question que s'est posée un photographe de La Tribune en passant sur la rue des Grandes Fourches, hier après-midi. Il s'agit, en fait, d'un simple passant qui suivait son chemin. Est-ce à dire que le passant était trop grand ou que les branches étaient trop basses? Si les branches étaient coupées, on pourrait peut-être mieux répondre à la question. Apparemment, on trouverait d'autres endroits dans la Cité où les citoyens ne peuvent marcher sans blesser la tête.  
 (Photo La Tribune, par Royal Ray)

### Les employés municipaux et scolaires ici pour trois jours

SHERBROOKE — Le deuxième congrès annuel de la Centrale professionnelle des employés de corporations municipales et scolaires s'ouvre aujourd'hui à Sherbrooke et se terminera jeudi et vendredi. On sait que cet organisme représente plus de 7,000 employés municipaux et scolaires groupés dans 49 unités syndicales dans les six régions de la province: Saguenay, Québec et Bas du fleuve, Cantons de l'Est, Mont-de-la-Croix et l'ouest de la

### Si le baromètre reste au "beau fixe" L'OTJ ouvre ses portes par une messe à la basilique, ce matin

SHERBROOKE — Les activités qui devaient avoir lieu hier, à l'occasion de l'ouverture officielle de l'OTJ de Sherbrooke, se dérouleront aujourd'hui. Aucun changement n'a été effectué au programme des manifestations.  
 Ce matin, à 9h., aura lieu une messe à la basilique St-Michel à laquelle assisteront les enfants des parcs Jacques-Cartier, St-Alphonse et Notre-Dame du Perpétuel Secours ainsi que ceux des autres paroisses de la ville.  
 Le transport des enfants fréquentant les différents terrains se fera par autobus. M. Antonio Pinaré, échevin, et quelques autres personnalités se rendront sur les deux terrains afin de souhaiter la bienvenue aux jeunes.  
 Quelques responsables du comité paroissial des loisirs ainsi que le père curé et le père vicaire seront au parc St-Alphonse. Le thème général, qui est cette année, "les moyens de transport", sera développé au cours des huit semaines que dureront les activités de l'OTJ.  
 De plus, il y aura des activités spéciales pour les jeunes de 12 à 15 ans, garçons et filles, soit: balles-au-camp, jeux de piste et pelouse, cours d'art culinaire et de couture.  
 Pour ce qui est des moniteurs et monitrices, ils seront sous la direction de M. André Richard et de Mlle Marguerite Doyon. Les cours qu'ils ont suivis les ont mis en mesure d'assumer les responsabilités propres à leurs fonctions.  
 Le programme permettra de continuer l'éducation des enfants afin d'en faire des personnes vraiment équilibrées tant moralement que physiquement, de dire M. l'abbé G. Gilbert, aumônier.

### Pas de faveurs! Le juge Hayes n'a pas été tendre cette fois

SHERBROOKE — Un jeune citoyen de Danville, qui s'était récemment attiré les faveurs du juge Redmond Hayes, a eu beaucoup moins de chances hier matin lors de sa seconde comparution dans l'espace d'un mois.

Hubert Boissonneault, 21 ans, domicilié à R.R. no 2, Danville, s'est aperçu qu'il ne fallait pas abuser de la bonté d'une personne.  
 Le jeune homme devra en effet payer au moins \$190 d'amende et les frais. De plus, il s'est vu interdire le droit de conduire un véhicule-moteur pour les deux prochaines années.

Trois accusations  
 Boissonneault a reconnu hier sa culpabilité à une accusation d'avoir conduit alors que ses facultés étaient affaiblies par l'alcool, à une autre accusation d'avoir conduit de façon criminelle dangereuse et à une troisième d'avoir conduit sans être muni d'un permis de conduire, tel que le requiert la loi.  
 Le juge Hayes a condamné le prévenu à \$100 d'amende et les frais ou, à défaut, à un mois de prison sur le premier chef



M. Gilles Marcotte, finissant à la faculté de Commerce qui s'est mérité le prix de la Société des Comptables en prix de revient pour ses succès en comptabilité industrielle.



A la dernière réunion annuelle de la Société des Comptables en Prix de Revenir et en Gestion Industrielle, tenue à Grand-Mère, M. Jean Lancôt, président de l'association pour les Cantons de l'Est a été élu président du Comité de l'enseignement. M. Lancôt devient aussi l'un des vice-présidents de la Société.

Une réunion très courte... devant les informateurs du public seulement  
 Les commissaires continuent après leur départ

SHERBROOKE — L'ordre du jour qui était au "menu" de l'assemblée de la Commission des écoles catholiques de Sherbrooke avait été réduit à sa plus simple expression.  
 L'assemblée publique a été de très courte durée mais il faut dire qu'une fois que les journalistes eurent passé la porte, les commissaires continuèrent à régler d'autres problèmes qui, à leur point de vue, étaient sans intérêt public ou de registre interne.

Extension  
 La Commission a laissé jusqu'au 15 septembre, aux affiliés de la Fonderie Légaré, le droit de demeurer dans la vieille usine qui lui a été vendue et qui doit faire place à une nouvelle école.

Démissions  
 Deux professeurs de l'école secondaire St-François ont présenté leurs démissions à la direction générale des études de la Commission des écoles catholiques de Sherbrooke.

Requête  
 Les commissaires se sont pliés à une requête des parents des enfants qui doivent fréquenter l'école du rang Christ-Roi et qui se trouve sur le nouveau territoire annexé de St-Jean-Baptiste d'Ascot, en gardant cette maison d'enseignement ouverte, une autre année.  
 On sait qu'il s'agit d'une école d'urne seule classe, fréquentée par les plus jeunes.  
 Les parents ont laissé entendre qu'en laissant cette école ouverte, les enfants pouvaient plus facilement prendre leur repas du midi, à la maison.  
 Les commissaires ont également décidé d'y faire les réparations d'urgence afin qu'elle soit convenable. Ils ont également accepté l'engagement de Mme Imelda Gosselin qui y fait la cuisine.

SHERBROOKE — Devant l'état d'inertie où se trouvent actuellement la construction d'une aérogare à Sherbrooke et les démarches en vue d'y intéresser une compagnie aérienne, le nouveau président du Comité de l'aéroport, au sein de la Chambre de commerce, M. Roméo Cloutier a entrepris des démarches auprès du président de Québecair, M. Roméo Crevier.

M. Cloutier qui a soumis ses plans en vue d'une prise de contact immédiate avec les autorités de Québecair en vue d'organiser une délégation qui se rendra visiter les installations de l'aéroport de Rimouski ainsi que l'équipement de cette compagnie aérienne, a été secondé par tous les membres du bureau de direction de la Chambre.

Une lettre  
 Ce dernier a donc fait parvenir à M. Crevier, une lettre lui demandant l'autorisation de visiter les installations de Rimouski et manifestant le désir d'entreprendre quelques discussions avec les autorités de Québecair afin de connaître positivement leur attitude en face d'un service aérien pour l'aéroport de Sherbrooke.

Même si deux autres compagnies ont déjà fait application pour desservir l'aéroport de Sherbrooke, M. Cloutier est d'avis que les responsables sherbrookois préfèrent accorder la préférence à Québecair qui est déjà une compagnie importante et canadienne-française.

Urgent  
 Lors d'une conversation téléphonique, M. Cloutier a souligné qu'il est urgent que les démarches soient faites. Il a fait remarquer que l'on en parle depuis deux ans et qu'il n'y a encore rien de fait.

Comité  
 M. Cloutier s'est dit étonné qu'à ce stade des travaux, les autorités municipales n'aient pas encore nommé un Comité de l'aéroport chargé de prendre en main les destinées de cette

entreprise et d'en assurer les succès.

Pour obvier à cette anomalie, M. Cloutier a fait appel au maire de Sherbrooke, Me Armand Nadeau, afin qu'il nomme deux échevins qui consentiraient à siéger avec le Comité de l'aéroport de la Chambre, afin de représenter les vues du conseil et faire en sorte que le travail qui y sera fait, rencontre l'approbation des autorités municipales et ne soit pas à recommencer lorsque les édiles auront à prendre une décision.

Deux échevins  
 Me Nadeau qui a reconnu le travail déjà fait par la Chambre en regard de l'aéroport, a consenti à la demande de M. Cloutier et de nommer deux représentants de la Cité, dès lundi prochain, lors de la séance du conseil.

M. Cloutier a également révéilé qu'en plus de promouvoir l'industrie et le commerce, son comité entend faire servir l'aéroport, à des fins touristiques.

Selon ces derniers, déjà, du côté américain, on manifeste un certain intérêt envers le futur aéroport de Sherbrooke.

### M. Hébert place l'étude des loisirs au même pied que les plans d'urbanisme

SHERBROOKE — Le conseil d'administration de Caritas-Sherbrooke est d'avis que si la cité de Sherbrooke a cru sage pour sa part de consacrer des sommes considérables pour la préparation de plans d'urbanisme, la question des loisirs devrait bien elle aussi quelques \$10 ou \$15,000 pour faire une étude sérieuse des besoins et élaborer un plan directeur de développement.

M. Lucien Hébert, président du Conseil d'Administration de Caritas-Sherbrooke, faisait part de ces observations au président du nouveau comité d'étude des loisirs, M. Jacques Besré, en ajoutant que ce comité est en mesure de réussir les démarches pour l'obtention des crédits nécessaires à la réalisation de la grande tâche assumée pour le plus grand bien de la population.  
 Caritas-Sherbrooke estime que le problème dépasse la compétence et les possibilités d'un comité composé de bénévoles et que ce dernier devrait s'adjoindre une personne dont l'expérience et la compétence professionnelle éviteraient les faux pas

qui peuvent être très coûteux dans ce domaine.  
 Le président estime qu'il aurait lieu d'obtenir les services d'un travailleur social professionnel ou d'un diplômé en sciences sociales "ces disciplines forment des personnes, dit-il, préparées à ce genre de travail".

M. Hébert avait d'abord annoncé la nomination de M. l'abbé Deseve Cormier comme délégué du Conseil des Oeuvres au sein du nouveau comité pour faire l'étude des loisirs et il a rendu hommage au Jeune Commerce de Sherbrooke, qui a manifesté un grand intérêt à une question sociale d'une importance telle que celle des loisirs.  
 Le Conseil diocésain des Oeuvres d'assistance a trouvé heureuse l'idée de la formation du comité d'étude des loisirs qui pourrait être à son avis extrêmement utile pour la réalisation d'un objectif qui lui paraît primordial: celui d'une recherche sérieuse en rapport avec les loisirs et l'élaboration d'un plan directeur de développement.



Publicité démodée — Deux photos tirées de brochures publicitaires publiées et distribuées par le Service Provincial du Tourisme. On note que la photo principale date de 1954 ou 1955 et les chiffres indiquent les points de repère pour définir l'âge de la photo. A (1) on remarque que l'immeuble de La Tribune n'était pas encore surmonté de la tour qui supporte les antennes émettrices de télévision; (2) l'annexe au séminaire St-Charles était en voie de construction; (3) la cathédrale St-Michel n'était pas encore construite. Dans le médaillon en bas à gauche, une photo datant de 1936 ou 37 a en juger par les modèles de voitures que l'on voit dans les rues de la cité. La plate-bande médiane de la côte King semble en herbes sauvages.

Le maire Nadeau y verra même si elle vient de Québec!

### Nous passons encore pour des "parents pauvres" par la publicité touristique

Par Lucien BOUCHARD  
 SHERBROOKE — Apparemment, ça n'a pas encore changé à l'office provincial de publicité touristique car les brochures qui parviennent au bureau local du tourisme sont pauvres, tant par le choix que par la qualité et Sherbrooke ainsi que la région des Cantons de l'Est y font figure de parents pauvres.  
 Il suffit d'une brève visite au bureau du tourisme pour se rendre à l'évidence que la publicité provinciale concernant le tourisme est faible comparée à ce que présentent les



Les deux pieds dans l'eau de la "Claire fontaine" à condition que les orteils soient 54 pouces plus bas que le cuir chevelu.

Alcool servi le dimanche avec repas complet ou non?

### Les hôteliers veulent savoir le court et le long sur la loi

SHERBROOKE — L'application de la nouvelle loi de la Régie devient sévère, c'est dans la description du repas. Il ne suffit pas d'être servi un sandwich ficifit d'aucuns estiment qu'ils peuvent membres de l'Association des hôteliers qui a eu lieu hier, et il est question d'une délégation se rendant contre le président de la Régie afin de savoir si le repas complet "de trois plats" doit être servi spécifiquement dans une salle à dîner.  
 C'est ce qu'a révélé un informateur dûment renseigné, hier soir. Par ailleurs, le président ainsi que le secrétaire ont refusé de communiquer des informations sur cette assemblée au journaliste qui les a interrogés.

Il semble que la nouvelle loi des dimanches qui a tant fait trembler les Liges du Sacré-Coeur et d'autres organismes ne soit pas aussi facile d'application qu'on l'a cru d'abord.  
 D'après notre informateur, à partir de dimanche dernier, les clients pouvaient obtenir de la biisson dans les hôtels mais

avec un repas seulement. Où la loi devient sévère, c'est dans la description du repas. Il ne suffit pas d'être servi un sandwich ficifit d'aucuns estiment qu'ils peuvent membres de l'Association des hôteliers qui a eu lieu hier, et il est question d'une délégation se rendant contre le président de la Régie afin de savoir si le repas complet "de trois plats" doit être servi spécifiquement dans une salle à dîner.  
 C'est ce qu'a révélé un informateur dûment renseigné, hier soir. Par ailleurs, le président ainsi que le secrétaire ont refusé de communiquer des informations sur cette assemblée au journaliste qui les a interrogés.  
 Il semble que la nouvelle loi des dimanches qui a tant fait trembler les Liges du Sacré-Coeur et d'autres organismes ne soit pas aussi facile d'application qu'on l'a cru d'abord.  
 D'après notre informateur, à partir de dimanche dernier, les clients pouvaient obtenir de la biisson dans les hôtels mais

### Juin n'a pas abaissé de record de chaleur

LENNOXVILLE — Selon les données météorologiques de la Ferme expérimentale de Lennoxville, le mois de juin a été normal, aucun record n'ayant été établi l'an dernier.  
 La température s'est maintenue à une moyenne de 62,6 degrés, avec un maximum de 85, temps, durant 1,47 pouce, le 21.





# Environ le quart des meurtres au pays demeurent sans solution; les dossiers jamais mis au rancart

Par Bruce Levett.

de la Presse Canadienne

Les dossiers concernant un meurtre ne sont jamais mis au rancart. «Et, à mesure que la liste des crimes auxquels on n'a trouvé aucune solution s'allonge, les cas les plus anciens sont repoussés au fond des filières mais il n'est pas question de les en retirer, de temps à autre, les inspecteurs soulèvent ces chemises poussiéreuses et y jettent un coup d'oeil pour chercher de nouveau la solution de l'énigme. C'est la question de la solution qui est au cœur des dernières années.

## La météo prédit...

MONTREAL, (PC) — Les prévisions de la météo: Région de Québec, Cantons de l'Est, Bas-Canada, Rimouski, Lac St-Jean et St-Maurice: généralement nuageux avec averses occasionnelles aujourd'hui s'éclaircissant partiellement ce soir. Très frais. Vents: faibles, sans effet, après-midi de 15 à 20 milles soufflant de l'ouest et du nord-ouest. Maximum aujourd'hui à Québec, Rivière-du-Loup et Mont-Joli 65, Sherbrooke et Chicoutimi, Bas-Canada et La Tuque 60.

Aperçu pour jeudi: généralement nuageux. Un peu moins frais.

## Personnalités décédées

Par la Presse Canadienne

Kamloops, C.B. — Mme Winnifred M. Fulton, âgée de 82 ans, mère du ministre de la Justice, M. Vance Fulton, d'une crise cardiaque. Brandon, Man. — Mme Madeline Grace Norris, âgée de 56 ans, épouse de l'évêque anglican de Brandon, J.A. Norris. Calgary — Robert Mark Livett, âgé de 79 ans, membre fondateur de l'ancien Congrès canadien du Travail et la Fédération du Travail de l'Alberta. Preston, G.B. — Harold Rayner, âgé de 76 ans, de St. Catharines, Ont., père du vice-amiral Herby et Rayner, chef de l'effort naval canadien. Montreal — Samuel Blumenthal, âgé de 77 ans, qui fut directeur de ponts pour le Canada-Pacifique pendant plusieurs années.

## Pas perdus mais sains et saufs à North Bay

NORTH BAY, (PC) — Armand Boudreau de North Bay et son beau-frère Fernand Boudreau d'Ottawa, qu'on avait cru perdus lundi au cours d'une excursion de pêche, sont rentrés sains et saufs à North Bay tard mardi soir.

## DÉCÈS

LA CIE DES FRAIS FUNÉRAIRES DES CANTONS DE L'EST

197 King Ouest — Tél. LO 3-3818  
MONTREAL — M. Jean Gauthier, 80 ans, décédé le 2 juillet 1968. M. Jean Gauthier, 80 ans, décédé le 2 juillet 1968. M. Jean Gauthier, 80 ans, décédé le 2 juillet 1968.

## FLEMING

(Suite de la première page)

tion a posé un tas de questions au cours de l'étude détaillée du projet de loi visant à détenir le gouvernement, a déclaré qu'il avait assumé les fonctions de ministre des Finances en 1957, convaincu que la responsabilité de la politique monétaire relevait du gouvernement.

## MUSULMANS

(Suite de la première page)

prise des négociations prévue pour le 15 juillet. D'autres manifestations semblent en voie de s'organiser. Des soldats de Constantine ont encerclé environ 300 musulmans qui brandissaient le drapeau libéral de l'Algérie.

## HEBERT

(Suite de la page 3)

«Le Conseil des Oeuvres, (Caritas-Sherbrooke), dit M. Hébert, ayant parmi ses principales fonctions la recherche et l'étude des problèmes sociaux, a entrepris des démarches voici deux ans, pour réaliser semblable projet: des contacts ont été établis avec des gens capables de faire semblable travail parmi le personnel de deux universités. A ce moment, faute de ressources financières disponibles pour consacrer à la recherche, on a suspendu temporairement la réalisation du projet.»

## Elles devraient demander l'avis du Canada

OTTAWA (PC) — Les quatre grands pays industrialisés devraient demander au Canada et à d'autres pays de l'OTAN de négocier avec elles l'avenir de Berlin, a dit aux Communes hier le premier ministre Diefenbaker.

## Gérard Brien & Fils

DIRECTEUR des funérailles

SERVICE D'AMBULANCE

Tél. LO. 2-7846

Bureau: 229 nord, boul. Queen

meurtre ne s'explique, que ce n'est qu'à force de recherche qu'on parvient à solutionner le mystère et que certains demandent plus de recherches que d'autres.

Chaque année, il y a plus de 100 meurtres au Canada. Au cours des neuf années qui se sont écoulées entre 1951 et 1959, il y eut au pays 1,967 meurtres portés à la connaissance de la police. Sur ce nombre, 810 ont été expliqués.

En basant sur ces chiffres, on peut dire que les assassins ont une chance sur quatre de s'en tirer. Mais, pour combien de temps, voilà la question.

Dans un relevé établi à travers tout le pays, la Presse Canadienne a découvert que c'est dans des centres peuplés comme Montréal, Vancouver et Toronto que la liste des meurtres pour lesquels on n'a pas trouvé de coupables est la plus longue.

Meurtre au golf

Hommes, femmes et enfants ont été tués, seuls ou au milieu d'une foule, les uns tués par un coup de fusil, les autres par d'autres moyens.

Dans certains cas, le meurtrier est connu mais, pour une raison ou pour une autre, on ne peut le poursuivre, pendant le dossier reste toujours près.

Ernest Costello, âgé de 38 ans, but un verre de crème de menthe additionnée de strychnine, au cours d'une fête intime, à Sainte-Adèle, à l'hiver de 1958. Peu après il mourut, déchiré par la douleur. La police est d'avis que le poison était destiné à un autre des invités.

Ken — China Boy — Winford, un des supposés de la pègre montrealaise, agonisa pendant une semaine après avoir été trouvé sur une route des Laurentides, le corps percé de trois balles.

## Refus de parler

«C'est ma vie, déclarait-il à la police, je ne suis pas obligé de parler si je ne veux pas.»

Un gérant de banque, M. Roy Smith, tenta de barrer la route aux trois bandits armés qui effectuaient un vol à la succursale qu'il dirigeait, le 29 mai 1960.

Il fut abattu sans merci et ses assassins fouleront son corps en sortant avec leur butin.

Arsène Malo, âgé de 37 ans et Réjean Raymond, âgé de 21 ans, sont morts en même temps, le 4 octobre 1960, dans une ruelle de la banlieue de Ville Saint-Michel. L'assassin avait toutes les caractéristiques d'un règlement de compte de la

## Explosion d'auto

Dans tout Windsor, en Ontario, le soir du 20 août 1958, les

contre-interrogatoire des témoins, M. F.R. Hume, procureur de l'Association canadienne des fabricants de produits pharmaceutiques, a déclaré que les enquêtes précédentes en cours faisaient subir un procès à l'industrie toute entière.

## Irregularités

Le Dr Morrell a déclaré devant la commission de trois membres sous la présidence de M. C. Rhodes Smith, que les inspecteurs de la division qui dirige avaient découvert que 20 pour cent des produits pharmaceutiques vérifiés ne satisfaisaient pas aux exigences. Toutefois, il a ajouté que moins de cinq pour cent des erreurs avaient un effet nocif.

Il précise que la majorité des drogues vendues au Canada peuvent être utilisées sans danger.

Le Dr Morrell a enchaîné en disant qu'il appartenait aux fabricants d'assurer le contrôle de ces drogues. Le personnel de la division ne devrait être tenu qu'à faire des enquêtes au hasard et des études approfondies dans les cas douteux.

Afin d'accomplir un travail efficace, il a suggéré de tripler le personnel de la division.

Par ailleurs, il s'est dit d'avis qu'il fallait simplifier la tâche de l'administration, on devrait déléguer l'autorisation obligatoire de tous les produits pharmaceutiques, fabriqués ou importés.

M. Hassanou a demandé au Conseil de ne prendre aucune décision relativement à l'admission du Koweït, jusqu'à ce qu'il ait terminé ses pourparlers.

Plus tôt, le délégué de l'Irak, M. Abdul Hussein El Koteï, a démenti les rumeurs voulant que l'Irak se retire de la Ligue arabe si le Koweït, que Bagdad considère comme partie intégrante du territoire irakien, est admis comme membre.

M. Koteï a ajouté qu'il présenterait au Conseil une note de son gouvernement demandant que l'Irak soit autorisé à utiliser la force pour régler le différend au sujet du Koweït, et soutenant que la question pouvait être résolue par des moyens politiques.

Enfin le délégué irakien a affirmé que la Grande-Bretagne cherchait à justifier la concentration de ses troupes au Koweït et dans le golfe Persique pour couper court à tout mouvement arabe de libération dans la région allant d'Aden au Koweït.

A part l'Irak, les membres de la Ligue Arabe sont l'Arabie saoudite, la République arabe unie, la Libye, la Tunisie, le Maroc, le Soudan, le Yémen, le Liban et la Jordanie.

Il ajoute qu'à l'heure actuelle, «on est devant une situation fort complexe où la diversité des opinions émises de tous côtés peut créer plus de confusion que de lumière. En fait, dit-il, d'un organisme central, de ressources existant dans le cadre de la Commission scolaire, de la paroisse, de services privés comme l'OTJ et de clubs sociaux, etc.»

Caritas-Sherbrooke par la voix du président du Conseil d'Administration, fait ensuite quelques suggestions et définit le but de l'étude comme suit: «Assurer à la population les services nécessaires pour satisfaire ses besoins d'ordre récréatif dans les temps libres.»

Il suggère une réalisation en trois étapes: 1) Une enquête documentaire en rapport avec les besoins de la population et les ressources existant; 2) l'analyse des données recueillies; 3) la préparation d'un plan directeur pour assurer les services adéquats capables de répondre aux besoins et desirs de la population; 4) la proposition de la structure organisationnelle et fonctionnelle d'un organisme responsable de la réalisation du plan établi.

Le président se dit cependant toujours persuadé que le plus grand pas qui puisse être fait pour la solution de la question des services sociaux est l'initiation d'une telle recherche et la préparation d'un plan directeur.

«C'est ma vie, déclarait-il à la police, je ne suis pas obligé de parler si je ne veux pas.»

Un gérant de banque, M. Roy Smith, tenta de barrer la route aux trois bandits armés qui effectuaient un vol à la succursale qu'il dirigeait, le 29 mai 1960.

Il fut abattu sans merci et ses assassins fouleront son corps en sortant avec leur butin.

Arsène Malo, âgé de 37 ans et Réjean Raymond, âgé de 21 ans, sont morts en même temps, le 4 octobre 1960, dans une ruelle de la banlieue de Ville Saint-Michel. L'assassin avait toutes les caractéristiques d'un règlement de compte de la

contre-interrogatoire des témoins, M. F.R. Hume, procureur de l'Association canadienne des fabricants de produits pharmaceutiques, a déclaré que les enquêtes précédentes en cours faisaient subir un procès à l'industrie toute entière.

Il précise que la majorité des drogues vendues au Canada peuvent être utilisées sans danger.

Le Dr Morrell a enchaîné en disant qu'il appartenait aux fabricants d'assurer le contrôle de ces drogues. Le personnel de la division ne devrait être tenu qu'à faire des enquêtes au hasard et des études approfondies dans les cas douteux.

Afin d'accomplir un travail efficace, il a suggéré de tripler le personnel de la division.

Par ailleurs, il s'est dit d'avis qu'il fallait simplifier la tâche de l'administration, on devrait déléguer l'autorisation obligatoire de tous les produits pharmaceutiques, fabriqués ou importés.

gens n'avaient qu'un mot à la bouche: «Vendetta».

Un immigré italien, Antonio Di Paolo, a été tué, travaillant comme manoeuvre, s'étant frayé un chemin à tâtons à travers le stationnement de l'usine où il travaillait. A 12:01 a.m. il mit le moteur en marche et s'écroula à l'explosion que ce geste provoqua.

«Evidemment, nous savons pourquoi c'est arrivé, mais, que pouvons-nous dire?» déclara sa femme au lendemain du meurtre.

Un de ses compagnons de travail dit pour sa part: «Il a attendu un an, mais c'est quand même arrivé.»

Mais, pas le moindre indice n'a été fourni.

Tout est clair

La Saskatchewan, l'Île-du-Prince-Edouard et Terre-Neuve n'ont aucun meurtre qui ne soit éclairci dans les registres des 10 dernières années.

Mais la Nouvelle-Écosse en compte trois.

Au Nouveau-Brunswick, on étudie deux assassinats qu'on n'a pu encore expliquer et il en est de même en Alberta.

En Ontario, à part les cas de Toronto et de Windsor, il y a au moins cinq autres meurtres pour lesquels nul n'a été puni.

«Chaque mois, les enquêteurs de la gendarmerie royale envoient leur rapport et, s'ils n'ont rien trouvé, il porte la mention laconique: «Rien à rapporter ce mois-ci.»

Mais la police soutient que, dans chaque assassinat, il y a un témoin ou un confident qui est au courant et qui ne veut pas ou ne peut pas parler et les dossiers restent toujours à portée de la main.

## VEDETTES

(Suite de la page 2)

On sait, par ailleurs, que la brasserie Molson qui, par l'intermédiaire de son agent local, M. Georges Massé, qui est en même temps le président du Festival, assume tous les frais de cette soirée, laisse tous les profits aux clubs précités.

Déjà les billets sont en vente auprès des responsables, soit M. Mathieu Parisien, du club Progrès, et M. Léon Beaudry, du club Optimist.

Le public pourra également s'en procurer au gîte d'étape de l'arena de Sherbrooke, le soir même.

M. Guy Madore, de CHLT-TV, sera le maître de cérémonie. Mlle Suzanne Lapointe et Cécile Lebel, agriont comme hôtesses.

## REUNION

(Suite de la page 3)

Cours d'été

Encore cette année, les élèves les moins doués ou qui ont subi des échecs au cours de la dernière année scolaire, pourront bénéficier de cours d'été qui leur seront donnés dans certaines écoles de la ville.

«Devant l'importance que présente aux yeux des commissaires, une telle initiative, ces derniers ont donné toute latitude au directeur des études, M. Richard Bergeron, quant au nombre de classes à utiliser à cette fin.

Ce dernier prévoit qu'il y aura au moins cette année, cinq classes mises à la disposition de ces élèves, comparativement à quatre, l'an dernier.

## PUBLICITE

(Suite de la page 3)

autres provinces et la plupart des États américains.

Informé de la situation, S. H. le maire Armand Nadeau, a déclaré qu'il demanderait un rapport au directeur du bureau du tourisme de Sherbrooke, M. L.-P. Demers. Il est donc probable que la question sera prise en considération par le conseil et que des suggestions ou des demandes seront formulées aux autorités concernées.

Dans les deux plus importantes brochures éditées par le Service provincial du Tourisme, une seule page est consacrée aux Cantons de l'Est soit un paragraphe de texte écrit dans un jargon publicitaire difficile à analyser. On en jugera par le texte français suivant: «Il y a là (en parlant de la région) dans des paysages enchanteurs, plusieurs des meilleures villégiatures de la province. L'active cité de Sherbrooke, Reine des Cantons de l'Est et leur centre commercial... etc.» Des personnes qui s'y connaissent en langue anglaise disent que la version anglaise est à l'avant.

Sous ce texte, une photo de Sherbrooke datant de la période de la grande crise: les années 36 ou 37 à en juger par les modèles de voitures qui apparaissent sur la photo. C'était à l'époque où la plate-bande médiane de la rue King était laissée en foin. Depuis, on y fait de très belles mosaïques qui font la joie des visiteurs.

On y voit encore une photo de la rue Orford, puis une vue de la porte des Anciens maîtres à St-Hyacinthe et une photo qui peut avoir été prise n'importe où, intitulée: «Une abondante moisson». Et c'est tout des Cantons de l'Est: rien du Mont Orford, rien du lac Memphrémagog et d'autres sites imposants et intéressants pour les visiteurs.

Dans la seconde brochure, en couleurs celle-ci, et d'une présentation très «tipe à l'oeil», une seule photo montrant une vue générale de la cité, prise du versant est de la rivière St-François. Cette photo fut prise vers 1954 ou 1955, car on note que la basilique-cathédrale St-Michel n'était pas encore construite, que l'annexe au séminaire St-Charles Borromée était en voie de construction et que l'édifice de La Tribune n'était pas encore doté de sa tour de télévision.

Pour le texte, même jargon, soit une répétition intégrale du texte de l'autre brochure.

M. Demers a déclaré hier que la saison est très avancée et qu'il n'a pas encore reçu les dépliants et brochures qu'il avait commandés pour satisfaire aux nombreuses demandes des visiteurs.

## seul le CRYSTALGIN par HIRAM WALKER

... est distillé avec des plantes aromatiques importées pour une saveur plus exquise.

HIRAM WALKER & SONS, LIMITED, KILBURNVILLE - CANADA

DISTILLATEURS DE FINE WHISKY DEPUIS PLUS DE 100 ANS

seul le CRYSTALGIN par HIRAM WALKER

... est distillé avec des plantes aromatiques importées pour une saveur plus exquise.

HIRAM WALKER & SONS, LIMITED, KILBURNVILLE - CANADA

DISTILLATEURS DE FINE WHISKY DEPUIS PLUS DE 100 ANS

seul le CRYSTALGIN par HIRAM WALKER

... est distillé avec des plantes aromatiques importées pour une saveur plus exquise.

HIRAM WALKER & SONS, LIMITED, KILBURNVILLE - CANADA

DISTILLATEURS DE FINE WHISKY DEPUIS PLUS DE 100 ANS

seul le CRYSTALGIN par HIRAM WALKER

... est distillé avec des plantes aromatiques importées pour une saveur plus exquise.

HIRAM WALKER & SONS, LIMITED, KILBURNVILLE - CANADA

DISTILLATEURS DE FINE WHISKY DEPUIS PLUS DE 100 ANS

seul le CRYSTALGIN par HIRAM WALKER

... est distillé avec des plantes aromatiques importées pour une saveur plus exquise.

HIRAM WALKER & SONS, LIMITED, KILBURNVILLE - CANADA

DISTILLATEURS DE FINE WHISKY DEPUIS PLUS DE 100 ANS

seul le CRYSTALGIN par HIRAM WALKER

... est distillé avec des plantes aromatiques importées pour une saveur plus exquise.

HIRAM WALKER & SONS, LIMITED, KILBURNVILLE - CANADA

DISTILLATEURS DE FINE WHISKY DEPUIS PLUS DE 100 ANS

seul le CRYSTALGIN par HIRAM WALKER

... est distillé avec des plantes aromatiques importées pour une saveur plus exquise.

HIRAM WALKER & SONS, LIMITED, KILBURNVILLE - CANADA

DISTILLATEURS DE FINE WHISKY DEPUIS PLUS DE 100 ANS

seul le CRYSTALGIN par HIRAM WALKER

## GREVE

(Suite de la page 1)

Si elle a lieu, il s'agira de la première grève dans les annales de la Société, fondée en 1937.

Lorsque la date de cette grève a été annoncée hier, plus tôt au cours de la journée, un porte-parole d'Air-Canada a affirmé que la société entendait poursuivre l'opération de ses services «peu importe les plans du syndicat».

Compte

Les commissaires ont accepté de verser une somme de \$15,000 à l'arbitre Alphonse Bélanger, en paiement de ses honoraires pour la préparation des plans de la école Marymount High School.

Reserves

Il a ajouté que la société avait à sa disposition quelque 250 hôtesses qui ne sont pas affiliées au syndicat et que le personnel de bureau et de l'administration qui n'adhère pas à l'association leur présenterait main forte à bord des avions.

M. Robert R. Smeal, de Vancouver, agent d'affaires de l'association, a annoncé la date de la grève, en faisant bénéficier d'une sentence suspensive.

Il a ajouté que des lignes de piquetage seraient établies à toutes les bases de la société au Canada.

Toutefois, on ignore la réaction de l'Association internationale des machinistes vis-à-vis cette grève.

M. Michael Rygas, de Montréal, vice-président canadien de l'association, n'a pu être rejoint tandis que les représentants d'autres syndicats ont refusé de livrer leurs commentaires.

## AVEC LE SOURIRE Ah, non!

«Le bon temps d'être toujours derrière les bureaux. Tu vas recevoir pendant un bout de temps».

«Je le fis travailler autour de la villa. Il lava et essuya la vaisselle, fit la cuisine et se fit littéralement pousser hors de la maison tous les jours. C'est pourquoi il alla jouer au golf avec Bob Neale ou Tom Parker et revint infatigablement à la maison exténué.»

Mais au bout d'une semaine, je n'eus plus besoin de le pousser. Il alla s'acheter des shorts et des chemises bagues, un extravagant chapeau de paille et, lorsque nous montions ensemble en voiture, il prit l'habitude de dire: «Repie le toit et roulez vite!»

Je craignais qu'entre le mois de mars et aujourd'hui, il trouvât le temps de retomber dans son inaction de jardinier. Depuis mars, il est resté chez ma soeur où il habite ordinairement; je m'attendais donc à apprendre qu'il s'était remis à vivre dans la chambre, au milieu de ses livres et de ses journaux. Mais non! Il fait maintenant de longues promenades de plus en plus longues, mange comme si le lendemain matin on devait à tout jamais lui couper les vres et dort sans pâlir.

Il est si important que Papa soit entouré d'affection, mais il la toujours été. Notre famille a toujours été fort unie. Nous nous aimons et nous nous chahutons comme si nous n'avions eu rien de mieux à faire dans la vie.

Quant aux passe-temps intéressants, ils sont parfois difficiles à créer. Le pire qui puisse arriver aux gens riches d'années, c'est de se mettre à penser à tout leurs amis et à se dire qu'il n'y a rien de nouveau sous le soleil. Cette attitude conduit à l'apathe et l'apathe conduit au grand sommeil.

Il est difficile d'acquiescer au nouvel intérêt à la vie. Pour forcer les vieillards à le faire, il vaut souvent mieux les pousser et les secouer que de les supplier. Lorsque Papa manqua pour la première fois volontairement l'occasion de faire un voyage en avion, je lui dis brutalement: «Vous voulez donc vivre éternellement? Si vous avez peur des avions, alors gardez-vous bien de traverser les rues, car un taxi pourrait vous régler votre compte beaucoup plus rapidement.» Papa finit donc par se décider à faire un voyage en avion ordinaire; il y prit même — seul! — un avion à jet pour revenir de ce voyage.

Il est maintenant devenu un fervent des voyages en avion et lui qui avait la phobie des hauteurs, il attend avec impatience l'occasion de se rendre par avion à jet en quelque pays lointain. Il avait abandonné le golf depuis 15 ans, mais il est maintenant devenu meilleur golfeur que jamais. Il avait peur de l'eau; maintenant, il monte à bord du Away We Go IV et le fait sortir de la baie de Sandy Hook.

Il n'est pas bien qu'un homme à sa retraite se sente devenu quantifié négligeable. Il n'est pas bon pour une vieille dame de sentir que personne n'a plus besoin d'elle. Les vieillards ont leur expérience. Ils connaissent la routine des services.

Je me demande où Papa cache les lettres de la veuve...

## BISHOP

(Suite de la page 5)

Lorsque nous avons passé sept semaines ensemble à Miami, j'ai cessé de me plier à tous ses desirs. Il traînait les pieds et passait le plus clair de son temps assis, les yeux fixés. Lorsqu'il me surprenait à le regarder, il m'adressait un petit sourire. C'était tout.

Je le fis travailler autour de la villa. Il lava et essuya la vaisselle, fit la cuisine et se fit littéralement pousser hors de la maison tous les jours. C'est pourquoi il alla jouer au golf avec Bob Neale ou Tom Parker et revint infatigablement à la maison exténué.

Mais au bout d'une semaine, je n'eus plus besoin de le pousser. Il alla s'acheter des shorts et des chemises bagues, un extravagant chapeau de paille et, lorsque nous montions ensemble en voiture, il prit l'habitude de dire: «Repie le toit et roulez vite!»

Je craignais qu'entre le mois de mars et aujourd'hui, il trouvât le temps de retomber dans son inaction de jardinier. Depuis mars, il est resté chez ma soeur où il habite ordinairement; je m'attendais donc à apprendre qu'il s'était remis à vivre dans la chambre, au milieu de ses livres et de ses journaux. Mais non! Il fait maintenant de longues promenades de plus en plus longues, mange comme si le lendemain matin on devait à tout jamais lui couper les vres et dort sans pâlir.

Il est si important que Papa soit entouré d'affection, mais il la toujours été. Notre famille a toujours été fort unie. Nous nous aimons et nous nous chahutons comme si nous n'avions eu rien de mieux à faire dans la vie.

Quant aux passe-temps intéressants, ils sont parfois difficiles à créer. Le pire qui puisse arriver aux gens riches d'années, c'est de se mettre à penser à tout leurs amis et à se dire qu'il n'y a rien de nouveau sous le soleil. Cette attitude conduit à l'apathe et l'apathe conduit au grand sommeil.

Il est difficile d'acquiescer au nouvel intérêt à la vie. Pour forcer les vieillards à le faire, il vaut souvent mieux les pousser et les secouer que de les supplier. Lorsque Papa manqua pour la première fois volontairement l'occasion de faire un voyage en avion, je lui dis brutalement: «Vous voulez donc vivre éternellement? Si vous avez peur des avions, alors gardez-vous bien de traverser les rues, car un taxi pourrait vous régler votre compte beaucoup plus rapidement.» Papa finit donc par se décider à faire un voyage en avion ordinaire; il y prit même — seul! — un avion à jet pour revenir de ce voyage.

Il est maintenant devenu un fervent des voyages en avion et lui qui avait la phobie des hauteurs, il attend avec impatience l'occasion de se rendre par avion à jet en quelque pays lointain. Il avait abandonné le golf depuis 15 ans, mais il est maintenant devenu meilleur golfeur que jamais. Il avait peur de l'eau; maintenant, il monte à bord du Away We Go IV et le fait sortir de la baie de Sandy Hook.

Il n'est pas bien qu'un homme à sa retraite se sente devenu quantifié négligeable. Il n'est pas bon pour une vieille dame de sentir que personne n'a plus besoin d'elle. Les vieillards ont leur expérience. Ils connaissent la routine des services.

Je me demande où Papa cache les lettres de la veuve...

## HEBERT

**M. Shuman ne croit pas qu'un gouvernement peut diriger une ferme**

Par AL MARKLE de la Presse canadienne TORONTO (PC) — Un gouvernement ne peut pas diriger une ferme et ne devrait pas essayer de le faire, a déclaré hier soir M. Charles B. Shuman, président de l'America Farm Bureau Federation, devant 11,000 Kiwanians.

M. Shuman, directeur de l'Agence agricole non gouvernementale a lancé le même avertissement dans son exposé aux participants du congrès international des clubs Kiwanis qui se tient actuellement à Toronto, et au cours d'une interview qu'il a accordée à la suite de son allocution.

M. Shuman a soutenu que le gouvernement pouvait très bien "fonctionner" dans certains domaines, et pas dans d'autres. Parmi ces "autres" figure l'agriculture.

Les décisions économiques doivent être prises par ces gens-là mêmes qui produisent quelque chose, a affirmé l'orateur. Un gouvernement est bon pour prendre des décisions politiques mais il est complètement dérouteré dans le domaine économique, spécialement dans le secteur agricole.

M. Shuman dirige une organisation qui représente environ 1,000,000 familles agricoles. Il estime que plus de la moitié des cultivateurs américains appartiennent à son organisation.

Par ailleurs, M. Shuman a prédit que les prix de soutien, tels qu'on les rencontre actuellement, aux Etats-Unis, pourraient bien arriver à la fin de leur règne, parce que les cultivateurs ne les supportent pas et que les citadins — les contribuables — commencent également à être fatigués d'une situation en vertu de laquelle un agriculteur peut gagner plus d'argent en ne semant rien qu'en semant quelque chose.

Cependant, a précisé le chef de l'agence agricole, il n'existe aucun danger de voir l'abandon des prix de soutien provoquer une invasion gigantesque des marchés mondiaux et d'entraîner la chute du prix du blé.

**L'URSS et la Chine**

**L'Ouest serait trop optimiste en parlant de scission**

Par DAVID GANIA de la Presse canadienne

Il se peut que les rapports occidentaux affirmant que les différends sérieux entre l'URSS et la Chine communiste provoqueront éventuellement une scission nette entre ces deux pays, comportent une part d'optimisme excessif. Il y a des différends, et même les Chinois, les Soviétiques et les représentants des Etats communistes d'Europe orientale le reconnaissent.

Mais des sources bien informées dans la capitale britannique doutent que les dissensions soient assez graves pour que M. Khrouchchev "dirige un ouragan d'accusations" contre Mao Tse-Toung, comme Isaac Deutscher l'affirme dans un article exclusif paru dans le "Sunday Times". On prétend que le leader soviétique accuse Mao Tse-Toung de mauvaise foi, d'agitation subversive et d'incitation à la guerre mondiale. Deutscher ajoute que M. Khrouchchev menace maintenant de dévoiler au grand jour une mésaventure prolongée qui est restée jusqu'ici relativement secrète.

Cela serait étonnant, puisqu'en définitive les deux puissants Etats communistes du monde ont beaucoup à gagner s'ils donnent l'impression de l'unité. En même temps, ce qu'ils perdraient à la suite d'un différend officiel serait presque irréparable.

En se querellant brutalement et ouvertement, les deux interprètes de l'évangile du marxisme-léninisme ne sauraient donner le bon exemple aux révolutionnaires éventuels. Les communistes chinois et soviétiques disent de leurs liens qu'ils sont "des relations fraternelles internationales d'un genre absolument nouveau". Ils prétendent que cette unité est impossible à rompre.

Bien que les différends entre les camarades d'Asie et ceux d'Europe ne semblent pas être aussi sérieux que l'affirment les journaux occidentaux, ils ont commencé à se manifester dans les années trente. C'est à cette époque que Staline a demandé instamment à Mao Tse-Toung et à son groupe d'entrer dans le gouvernement du komintang de Tchang Kai-Shek et de travailler à s'en emparer de l'intérieur. Mao a fait fi de ce conseil mais manœuvra pour éviter une scission entre les parties communistes de l'URSS et de la Chine.

**La révolution paysanne**

Le leader chinois entreprit alors de démontrer que sa propre théorie sur la révolution paysanne était la seule qui ait une chance de réussir auprès de l'énorme masse des paysans chinois. A la suite de l'établissement du régime communiste à Pékin, les Soviétiques furent assez lents à venir en aide à leurs nouveaux camarades en leur apportant de l'argent, du matériel et des experts.

Certains prétendent même que l'URSS n'a fourni une aide économique à la Chine qu'une fois que ses chefs montrèrent leur détermination de réaliser leur programme au besoin sans rien demander à l'URSS. Ce n'est qu'après la mort de Staline que les Soviétiques ont apporté une aide qu'on pourrait qualifier de significative dans le contexte des besoins de la Chine communiste.

De toute façon, ces différends sont sérieux et les dirigeants des deux pays se rendent cependant compte qu'il y a de leur intérêt de maintenir l'unité. Les buts des deux nations restent les mêmes: collaboration entre pays communistes, opposition au capitalisme et soutien à ce qu'elles appellent "les luttes révolutionnaires de tous les peuples et de toutes les nations opprimées contre l'impérialisme et le colonialisme."



**BIFTECK DE RONDE**  
tranche complète  
boeuf de premier choix  
la livre **75c**

**POINTE de SURLONGE**

Bifteck ou rôti, viande tendre et savoureuse, boeuf de premier choix,

livre **85c**  
**350**  
TIMBRES GOLD STAR  
ADDITIONNELS GRATIS

**BACON TRANSCHE** lb **59c**  
genre Canadien, délicieux au petit déjeuner,

- PARIS PATE, 7 oz. 27c
- POUR SANDWICH,
- CORN BEEF, 12 oz. 55c
- EL RANCHO,
- BOUILLI IRLANDAIS, 15 oz. 31c
- CLARK,
- POULET ENTIER, Esla, 3 1/2 lb. 99c
- AVEC BOUILLON,
- WELCHADE, 3 boîtes 32 oz. \$1.
- BREUVAGE AUX RAISINS,
- BREUVAGE HI-C, 3 boîtes 48 oz. 89c
- ORANGE, RAISIN, PUNCH,
- BREUVAGE, Ananas et pamplemousse, 48 oz. 41c
- DEL MONTE,
- Macaron au chocolat, paquet cello 37c
- WONDER,
- QUIK, chocolat instantané, 3 lbs. 89c

**FRUITS ET LÉGUMES FRAIS**

**CITRONS juteux** 21c  
importés de Californie, cello 4s, rafraichissants le cello

**RAISIN rouge** 2 lbs **49c**  
variété cardinal de Californie, sucré, juteux

**TOMATES fraîches** 2 cartons visuels 14 oz. **49c**  
importés de Californie, No 1, fermes, rouges et mûres

(LES PRIX DES FRUITS ET LEGUMES SONT SUJETS A FLUCTUER)

**APPRÊT à SALADE**  
Miracle Whip  
pot 16 oz. **37c**



- NESCAFE, café instantané, pot 6 oz. **85c**
- JUS DE TOMATES LIBBY, surchoix, 7 boîtes 20 oz. **1.00**
- KLIK, viande à lunch, boîte 12 oz. **39c**
- FEVES AU LARD CLARK, sauce tomates, 2 boîtes 20 oz. **37c**
- Fromage tranché KRAFT, assorti, 3 paquets 8 oz. **85c**
- CHEER BLEU, détersif, rabais 5c, boîte grand format **37c**

100 TIMBRES GOLD STAR ADDITIONNELS GRATIS AVEC L'ACHAT DE CREST, PATE DENTIFRICE, tube format économique \$1.05 (Coupon nul après le 8 Juillet 1961) COUPON DE VALEUR

50 TIMBRES GOLD STAR ADDITIONNELS GRATIS AVEC L'ACHAT DE POUVRE A BEBE, S.L.S., boîte 1 oz. 59c (Coupon nul après le 8 Juillet 1961) COUPON DE VALEUR

50 TIMBRES GOLD STAR ADDITIONNELS GRATIS AVEC L'ACHAT DE KOTEX, SERVIENTES SANITAIRES, format régulier 2 boîtes 99c (Coupon nul après le 8 Juillet 1961) COUPON DE VALEUR

25 TIMBRES GOLD STAR ADDITIONNELS GRATIS AVEC L'ACHAT DE SHORTENING JEWEL, carton 1 lb. 37c (Coupon nul après le 8 Juillet 1961) COUPON DE VALEUR

50 TIMBRES GOLD STAR ADDITIONNELS GRATIS AVEC L'ACHAT DE PAPIER TOILETTE SOFT RITE, COULEUR, 8 rouleaux 95c (Coupon nul après le 8 Juillet 1961) COUPON DE VALEUR

25 TIMBRES GOLD STAR ADDITIONNELS GRATIS AVEC L'ACHAT DE THON BLANC SURCHOIX, CLOVER LEAF, boîte 7 oz. 43c (Coupon nul après le 8 Juillet 1961) COUPON DE VALEUR

25 TIMBRES GOLD STAR ADDITIONNELS GRATIS AVEC L'ACHAT DE PAIN AU POULET TRANCHE, MARQUE HYGRADE, (Coupon nul après le 8 Juillet 1961) COUPON DE VALEUR

25 TIMBRES GOLD STAR ADDITIONNELS GRATIS AVEC L'ACHAT DE PRUNES, de Californie, Santa Rosa, sucrées et juteuses, — la douz. (Coupon nul après le 8 Juillet 1961) COUPON DE VALEUR

AUJOURD'HUI ET DEMAIN A LA TV

COTES MORALES

pour films à l'affiche du canal



(T) Pour tous (A) Pour Adultes (AR) Pour adultes (AA) Adultes et adolescents

MERCREDI 2 h. 00: Matinée Théâtre: 'Artiste' (T) 11 h. 30: Théâtre d'été: 'Ma femme et son grand homme' (Aa)

JEUDI 11 h. 45: Summer Theatre: 'A Screen in the dark' (Ar)

APRÈS-MIDI 12.30-12.40: CHLT-TV Aujourd'hui 12.40-12.50: CBMT News 12.50-1: Première édition

MATIN 12.30-12.35: CHLT-TV aujourd'hui 12.35-12.40: CBC News

1:00-1:05: About Faces 1:05-1:10: Face The Facts 1:10-1:15: Jan Murray 1:15-1:20: Matinée Théâtre

1:00-1:05: Pot Pourri Féminin 1:05-1:10: Face The Facts 1:10-1:15: Jan Murray

1:20-1:25: House Party 1:25-1:30: Loretta Young Seven Keys 1:30-1:35: Millionnaire

1:20-1:25: Premier édition 1:25-1:30: Pot Pourri Féminin 1:30-1:35: Face The Facts

1:35-1:40: Young Dr. Malone 1:40-1:45: Queen for a Day 1:45-1:50: Verdict Is Yours

1:35-1:40: Young Dr. Malone 1:40-1:45: Queen for a Day 1:45-1:50: Verdict Is Yours

1:50-1:55: Bonjour Madame 1:55-2:00: From These Roots 2:00-2:05: Choices et Autres

1:50-1:55: Bonjour Madame 1:55-2:00: From These Roots 2:00-2:05: Choices et Autres

2:05-2:10: Who do you trust? 2:10-2:15: Brighter Day 2:15-2:20: Bobino

2:05-2:10: Who do you trust? 2:10-2:15: Brighter Day 2:15-2:20: Bobino

2:20-2:25: Make Room for Daddy 2:25-2:30: Social Credit Conven. 2:30-2:35: Théâtre des Petits

2:20-2:25: Make Room for Daddy 2:25-2:30: Social Credit Conven. 2:30-2:35: Théâtre des Petits

2:35-2:40: American Bandstand 2:40-2:45: Secret Storm 2:45-2:50: Actualité féminine

2:35-2:40: American Bandstand 2:40-2:45: Secret Storm 2:45-2:50: Actualité féminine

2:50-2:55: Ciné-Revu 2:55-3:00: Long Métrage 3:00-3:05: Edge of Night

2:50-2:55: Ciné-Revu 2:55-3:00: Long Métrage 3:00-3:05: Edge of Night

3:05-3:10: Here's Hollywood 3:10-3:15: Junior Roundup 3:15-3:20: Le Royaume de Mme

3:05-3:10: Here's Hollywood 3:10-3:15: Junior Roundup 3:15-3:20: Le Royaume de Mme

3:20-3:25: Popeye 3:25-3:30: Lone Ranger 3:30-3:35: Robin Hood 3:35-3:40: Cartoon Carnival

3:20-3:25: Popeye 3:25-3:30: Lone Ranger 3:30-3:35: Robin Hood 3:35-3:40: Cartoon Carnival

3:40-3:45: Huckberry Hound 3:45-3:50: Le conte de Monte Cr. 3:50-3:55: Movie

3:40-3:45: Huckberry Hound 3:45-3:50: Le conte de Monte Cr. 3:50-3:55: Movie

3:55-4:00: Les P'tits bonhommes 4:00-4:05: Swingbillies 4:05-4:10: Edition Métropolitaine

3:55-4:00: Les P'tits bonhommes 4:00-4:05: Swingbillies 4:05-4:10: Edition Métropolitaine

4:10-4:15: Les Météos Int. 4:15-4:20: News 4:20-4:25: Melody Ranch

4:10-4:15: Les Météos Int. 4:15-4:20: News 4:20-4:25: Melody Ranch

4:25-4:30: Télé-actu 4:30-4:35: Sherlock Homes 4:35-4:40: Météogramme

4:25-4:30: Télé-actu 4:30-4:35: Sherlock Homes 4:35-4:40: Météogramme

4:40-4:45: Téléjournal 4:45-4:50: Cartoon Carnival 4:50-4:55: CBC News

4:40-4:45: Téléjournal 4:45-4:50: Cartoon Carnival 4:50-4:55: CBC News

4:55-5:00: Télébulletin 5:00-5:05: Nouvelles 5:05-5:10: Moulia aux Images

4:55-5:00: Télébulletin 5:00-5:05: Nouvelles 5:05-5:10: Moulia aux Images

5:10-5:15: News 5:15-5:20: La Météo 5:20-5:25: Sport-Images

5:10-5:15: News 5:15-5:20: La Météo 5:20-5:25: Sport-Images

5:25-5:30: Edition Sportive 5:30-5:35: Sur le bout du banc 5:35-5:40: Huckberry Hound

5:25-5:30: Edition Sportive 5:30-5:35: Sur le bout du banc 5:35-5:40: Huckberry Hound

5:40-5:45: Nouvelles sportives 5:45-5:50: I Spy 5:50-5:55: Seven-O-One

5:40-5:45: Nouvelles sportives 5:45-5:50: I Spy 5:50-5:55: Seven-O-One

5:55-6:00: Carnet d'Été 6:00-6:05: Pattes de mouches 6:05-6:10: Ciné-feuilleton

5:55-6:00: Carnet d'Été 6:00-6:05: Pattes de mouches 6:05-6:10: Ciné-feuilleton

6:10-6:15: Carrefour 6:15-6:20: Malibu Run 6:20-6:25: Chansonnettes

6:10-6:15: Carrefour 6:15-6:20: Malibu Run 6:20-6:25: Chansonnettes

6:25-6:30: Wagon Train 6:30-6:35: Provincial Affairs 6:35-6:40: Vers Demain

6:25-6:30: Wagon Train 6:30-6:35: Provincial Affairs 6:35-6:40: Vers Demain

6:40-6:45: Inside Sports 6:45-6:50: Je me souviens 6:50-6:55: Golf

6:40-6:45: Inside Sports 6:45-6:50: Je me souviens 6:50-6:55: Golf

6:55-7:00: Les Rigoles 7:00-7:05: Baseball 7:05-7:10: Avec plaisir

6:55-7:00: Les Rigoles 7:00-7:05: Baseball 7:05-7:10: Avec plaisir

7:10-7:15: Le Point d' 7:15-7:20: Le Point d' 7:20-7:25: Explorations

7:10-7:15: Le Point d' 7:15-7:20: Le Point d' 7:20-7:25: Explorations

7:25-7:30: Donna Reed 7:30-7:35: Summer Circuit 7:35-7:40: Le Mystère

7:25-7:30: Donna Reed 7:30-7:35: Summer Circuit 7:35-7:40: Le Mystère

7:40-7:45: Congrès du Cr. Social 7:45-7:50: Zane Grey 7:50-7:55: Congrès du Cr. Social

7:40-7:45: Congrès du Cr. Social 7:45-7:50: Zane Grey 7:50-7:55: Congrès du Cr. Social

7:55-8:00: Bat Masterson 8:00-8:05: Congrès du Cr. Social 8:05-8:10: Real McCays

7:55-8:00: Bat Masterson 8:00-8:05: Congrès du Cr. Social 8:05-8:10: Real McCays

8:10-8:15: Long Métrage 8:15-8:20: Rendez-vous avec M. Gunninger

8:10-8:15: Long Métrage 8:15-8:20: Rendez-vous avec M. Gunninger

8:20-8:25: Rendez-vous avec M. Bachelor Father

8:20-8:25: Rendez-vous avec M. Bachelor Father

8:25-8:30: My Three Sons 8:30-8:35: Téléjournal 8:35-8:40: Téléjournal

8:25-8:30: My Three Sons 8:30-8:35: Téléjournal 8:35-8:40: Téléjournal

8:40-8:45: Great Ghost Tales 8:45-8:50: Naked City 8:50-8:55: Superior Sex

8:40-8:45: Great Ghost Tales 8:45-8:50: Naked City 8:50-8:55: Superior Sex

8:55-9:00: Remous 9:00-9:05: Social Credit 9:05-9:10: Télé-disques

8:55-9:00: Remous 9:00-9:05: Social Credit 9:05-9:10: Télé-disques

Sur l'écran de CHLT-TV

Par Georges L'ECUYER

Nouvelle émission: "CARNET D'ÉTÉ" - Ce soir, à 7 h., au canal 7, débutera une nouvelle émission intitulée "Carnet d'Été", au cours de laquelle, l'animatrice Aline Desjardins fera des interviews avec des personnalités connues du monde artistique ou social.

Ainsi, le premier invité n'est nul autre que le célèbre ténor canadien-français, Raoul Jobin, président national des Jeunesses Musicales du Canada.

M. Jobin sera interrogé en marge du Concours National de Musique dont les gagnants seront proclamés à la radio et à la télévision, dimanche soir prochain.

Outre Raoul Jobin, Aline Desjardins accueillera également deux flûtistes sherbrooke, Jean Larouche, et René Dubois qui, en plus de parler de leur groupe de cinq flûtistes, joueront en duo, 2 danses folkloriques: "Zeppelin Polka", et "Irlandaise".

De plus, chaque semaine, à cette émission, on pourra rencontrer une maîtresse des Cantons de l'Est. Aline Desjardins a très justement pensé que c'est toujours M. le maire qui est invité à la télévision, et que l'occasion est rare où les téléspectateurs peuvent nouer connaissance avec la maîtresse.

Au cours de l'émission "Carnet d'Été", on suppléera à cet état de choses, et chaque semaine, Aline Desjardins interviewera une maîtresse différente. Ce soir, c'est Mme Paul-A. Poirier, maîtresse de Victoriaville, qui a bien voulu accepter l'invitation de l'animatrice. Elle parlera de sa vie, de sa famille, fera voir quelques photos de ses enfants, etc. bref, elle apportera à l'émission, une note toute féminine.

"CARNET D'ÉTÉ" sera réalisé par Gary Longchamp directement de l'un des grands studios de CHLT-TV, et vous parviendra désormais chaque mercredi soir, de 7 h. à 7 h. 30.

"Théâtre d'Été"

Une autre émission débute ce soir à la télévision. Il s'agit de la série "Théâtre d'Été" qui prend l'affiche à 9 h. pour la saison chaude.

Chaque semaine, on présentera une pièce de boulevard qui sera jouée par des artistes de Montréal. Ce soir, il s'agit d'un "Déjeuner d'Amoureux", d'André Gide.

Palmares de CHLT-radio

(D'après sondage) SUCCÈS FRANÇAIS

Semaine Cette dernière semaine

Table with 2 columns: Rank and Song/Artist. 1. Je m'voyais déjà (Charles Aznavour), 2. Quand l'amour est mort (Gilbert Bécaud), 3. Exodus (Edie Piaf), 4. Matilda (Les Jérolas), 5. Pepito (Los Machacambos), 6. Adieu mon Jean (Ginette Sage), 7. Réve et conquête (Hervé Brousseau), 8. Trop gentil (André Perry), 9. Un p'tit becot (Claude Girardin), 10. Tes yeux lilas (Cécile Doreau), 11. Allez Savori Pourquoi (Comp. de la Chanson), 12. L'absent (Yvette Giraud), 13. La colline aux oiseaux (Danielle et Michèle), 14. Sa Majesté (François Deguelt), 15. Dans le coeur de ma blonde (Marcel Amont), 16. T'es mon soleil (Jean Philippe), 17. Le bleu de l'été (Ginette Paviot), 18. Louise (Michel Louvain), 19. C'était moi (Gilbert Bécaud), 20. Non je ne regrette rien (Edith Piaf), 21. Tes yeux (Georges Guétary).

CHLT PALMARES AMERICAIN

Table with 2 columns: Rank and Song/Artist. 1. Moody River (Pat Boone), 2. Quartet to Three (U. S. Bonds), 3. Rindrops (Dee Clark), 4. Traveling Man (Ricky Nelson), 5. Writing on the Wall (Adam Wade), 6. Tossin and Turnin' (Bobby Lewis), 7. Every Beat of My Heart (Gladys Knight), 8. Boll Weevil Song (Brook Benton), 9. Those Oldies But Goodies (Little Caesar), 10. Yellow Bird (Arthur Lyman Group).

CKTS PALMARES AMERICAIN

Table with 2 columns: Rank and Song/Artist. 1. Traveling Man (Ricky Nelson), 2. I'm Going to Knock on your Door (Eddie Hodges), 3. Quartet to Three (U. S. Bonds), 4. Hello Mary Lou (Ricky Nelson), 5. Dance On Little Girl (Paul Anka), 6. Moody River (Pat Boone), 7. Running Scared (Roy Orbison), 8. Hat Off to Larry (Del Shannon), 9. Classmate (Beauregard), 10. Tell me Why (The Belmonts).

Les reliures d'art vont revivre...

PARIS (Reuter) - Un jeune prince français fait revivre en France un goût qui se perdait, celui des reliures d'art.

Dans une minuscule boutique de la Rive Gauche, à Paris, le prince Michel de Bourbon-Orléans et sa femme Marina valaient côte à côte au milieu des pots de colle de poisson, des cuirs et des presses, dans une atmosphère où l'on décèle un certain relent d'antiquité.

Immédiatement après son mariage, l'an dernier, le prince a acheté la minuscule atelier, rue du Cherche-Midi et y a pendu son enseigne: "La Boutique de Marina".

Depuis des années, la reliure était le passe-temps favori du prince et sa tendre moitié, manucure de son état avant les épousailles, ne voulait pas être en reste et s'inscrivit illico dans une école spécialisée dans l'enseignement de cet art.

Elle fit preuve d'un tel don, qu'au bout de trois mois seulement elle était en mesure d'assister son mari en tout. Aux cours elle fit la connaissance d'une autre royale élève, la princesse Isabelle de France, fille du prétendant au trône.

Les deux jeunes femmes passaient trois heures par jour à l'école et elles ont fait preuve de grandes aptitudes, mais on n'a quand même pas pu leur accorder de diplôme officiel, étant donné que les cours durs habituellement trois ans au moins.

VEN-SAM. 14-15 JUILLET Grand programme double Amenez les enfants, ils en profiteront!

"WATUSI" séries des marins du roi George Montgomery - Thais Rig

"KARTOON KARNIVAL" M.G.M. "Comic Kapers en couleurs"

DIMANCHE, 16 JUILLET "MA & PA KETTLE IN WAIKIKI"

dré Birabeau, avec adaptation de Jeanne Frey. Cette pièce met en vedette Roland Chenail, M-nique Lepage et Marie-Louise Foy.

Le répertoire du "Théâtre d'Été" sera léger, pétillant, et parfois même, touchera au vaudeville. Ainsi, ce soir, "Un déjeuner d'amoureux" exprime une action toute simple. Un veuf a invité une jeune femme à déjeuner chez lui. Hors-d'oeuvre fins, champagne, rien n'a été oublié. La conversation tantôt légère, tantôt pleine de sous-entendus dont la jeune femme est troublée quoiqu'elle feigne l'indifférence, est faite de ces mille petits riens que savent si bien se dire ceux qui en sont au tout début d'une idylle.

Ce tête-à-tête plein de promesses ne produira pourtant pas ce pourquoi il avait été si soigneusement préparé: une visite inattendue compromettra le tout, et la jeune femme devra céder sa place à une rivale... mais on se fixera un autre rendez-vous qui, cette fois, ne sera pas manqué.

"Une étoile m'a dit"

L'artiste invité à l'émission "Une étoile m'a dit", ce soir, à 9 h. 30, est Jacqueline Maillan.

"Cinéma canadien"

À 10 h., ce soir, on présentera un programme spécial intitulé "Le Cinéma canadien". L'animateur en sera Claude Jutra, cinéaste canadien qui a mérité plusieurs prix internationaux. M. Jutra fera l'histoire du cinéma canadien, et présentera des extraits de longs ou courts métrages réalisés au Canada. Il parlera également des principaux artisans du cinéma canadien.

"La Convention du Crédit Social"

À 11 h. 30, ce soir, à la place du long métrage habituel, CHLT-TV se joindra au réseau pour télédiffuser des extraits des principaux discours prononcés au Congrès du Parti du Crédit Social qui se tient actuellement à Ottawa. Ainsi, on pourra voir et entendre MM. E. C. Manning, premier ministre de l'Alberta; Real Caouette, vice-président de l'Association Nationale du Crédit Social, et chef du Ralliement des Crédiistes pour la province de Québec, et W. A. C. Bennett, premier ministre de la Colombie britannique.

Et demain...

De même, demain après-midi, de 2 h. à 3 h. 30, le film est supprimé, et l'on assistera à des interviews, et reportages directement de la Grande Salle des Congrès au Colisée.

Disons tout de suite que de 8 h. 30 à 9 h. 30, demain soir, on proclamera les résultats des élections, et l'on entendra le discours du nouveau leader.

"Ciné-Club"

Demain soir, à 10 h., le film à l'affiche du "Ciné-Club" s'intitule "Un condamné à mort s'est échappé", drame psychologique écrit et réalisé par Robert Brisson avec le concours d'interprètes anonymes d'après l'aventure authentique du commandant André Levisy qui a trompé la vigilance de la Gestapo, et s'est évadé de concentration allemand. FILM POUR ADULTES ET ADOLESCENTS.

Le Dr Céline n'est plus...

PARIS (PA) - Le Dr Louis-Ferdinand Céline, auteur du roman "Voyage au bout de la nuit" et d'un certain nombre d'autres travaux littéraires populaires, est décédé dimanche et a été inhumé hier.

Céline dont le véritable nom était Louis Destouches, était âgé de 67 ans.

Héros de la première guerre mondiale, Céline fut lieutenant au gouvernement de Vichy durant la deuxième grande guerre et l'un des médecins du maréchal Philippe Pétain. Après la défaite du régime nazi, il se réfugia au Danemark qui refusa de l'extrader. Il fut trouvé coupable de conspiration avec l'ennemi, mais il fut pardonné en 1954 et put revenir en France par la suite.

Céline suivit une carrière de médecin, d'homme de lettres et d'homme politique après la première guerre mondiale.

Cinéma de Paris

A L'AFFICHE 3 fameux succès Jacques Tatischeff L'ENFANT PERDU

2ème FILM MAURAN LANDRY MAURAN FERREDO RISSO LA RIVALE

3ème FILM MADELEINE SOLOGNE Eric Von Stroheim DANS LA FOIRE AUX CHIMERES

PREMIER EDDIE CONSTANTINE PIER ANGELI "S.O.S. PACIFIC" BARBARA RUTTING "UNE AFFAIRE DIABOLIQUE" 3 STOOGES "LA RIGOLADE"

CINEMAREN 3 FILMS! - Marlon BRANDO Glenn FORD dans "LA PETITE MAISON DE THE" - Technicolor Dean Martin - Jerry Lewis "UN PITRE AU PENSIONNAT" Technicolor ANTHONY QUINN "FEMMES DANNÉES"

DEBUTANT JEUDI - VENDREDI - SAMEDI à l' HÔTEL COMMERCIAL EAST ANGUS "MEXICAN MELODY" orchestre réputé avec "Thérèse" et ses chansons

CHLT - RADIO - CKTS

CHLT 430 KC MERCREDI 2.30-C'est hier 2.50-Manchettes 3.00-Vie de femme 3.15-Au p'tit bonheur 4.00-Nouvelles 4.05-Quand vous en... 4.30-Nouvelles 5.05-Mus. sans parole 5.25-Club de course 5.30-Marché des sports 5.45-Mus. sans parole 6.00-Nouvelles 6.15-L'actualité 6.30-Village de l'amour 6.45-France-chante 7.00-Chapelle 7.15-Franckie chante 7.30-Patilles symphon... 8.00-Festival du merc. 10.00-Radijournal 10.15-Commentaires 10.30-Jazz 630 11.00-Les sports 11.15-Une dernière dan. 11.30-Musique pour 11.55-Nouvelles 11.57-Billet et fin des émissions.

JEUDI 2.30-Ouverture 3.00-Nouvelles 3.05-Kn grande 3.20-Prière du matin 4.05-Folklore 5.00-Nouvelles 5.05-Debut c'est Th... 5.25-Club de course 5.30-Debut c'est Th... 5.45-Mus. sans parole 6.00-Nouvelles 6.15-L'actualité 6.30-Village de l'amour 6.45-France-chante 7.00-Chapelle 7.15-Franckie chante 7.30-Patilles symphon... 8.00-Festival du merc. 10.00-Radijournal 10.15-Commentaires 10.30-Jazz 630 11.00-Les sports 11.15-Une dernière dan. 11.30-Musique pour 11.55-Nouvelles 11.57-Billet et fin des émissions.

THURSDAY 11.00-Dominion News 11.15-Dave Young Show 11.30-News Sign-Off 11.35-CHLT 430 KC 12.00-News Sign-Off 12.05-Musique pour 12.10-Nouvelles 12.15-Station Opening 12.20-Sarred Heart 12.25-Dick Varney Sh. 12.30-CRTS News 12.35-Dick Varney Sh. 12.40-CRTS News 12.45-Dick Varney Sh. 12.50-CRTS News 12.55-Morn. Devotions 1.00-Dick Varney Sh. 1.05-Weathercast 1.10-Gord Breen Show 1.15-Weathercast 1.20-Weathercast 1.25-Gord Breen Show 1.30-Weathercast 1.35-Gord Breen Show 1.40-Weathercast 1.45-Gord Breen Show 1.50-Weathercast 1.55-Gord Breen Show 2.00-Weathercast 2.05-Gord Breen Show 2.10-Weathercast 2.15-Gord Breen Show 2.20-Weathercast 2.25-Gord Breen Show 2.30-Weathercast 2.35-Gord Breen Show 2.40-Weathercast 2.45-Gord Breen Show 2.50-Weathercast 2.55-Gord Breen Show 3.00-Weathercast 3.05-Gord Breen Show 3.10-Weathercast 3.15-Gord Breen Show 3.20-Weathercast 3.25-Gord Breen Show 3.30-Weathercast 3.35-Gord Breen Show 3.40-Weathercast 3.45-Gord Breen Show 3.50-Weathercast 3.55-Gord Breen Show 4.00-Weathercast 4.05-Gord Breen Show 4.10-Weathercast 4.15-Gord Breen Show 4.20-Weathercast 4.25-Gord Breen Show 4.30-Weathercast 4.35-Gord Breen Show 4.40-Weathercast 4.45-Gord Breen Show 4.50-Weathercast 4.55-Gord Breen Show 5.00-Weathercast 5.05-Gord Breen Show 5.10-Weathercast 5.15-Gord Breen Show 5.20-Weathercast 5.25-Gord Breen Show 5.30-Weathercast 5.35-Gord Breen Show 5.40-Weathercast 5.45-Gord Breen Show 5.50-Weathercast 5.55-Gord Breen Show 6.00-Weathercast 6.05-Gord Breen Show 6.10-Weathercast 6.15-Gord Breen Show 6.20-Weathercast 6.25-Gord Breen Show 6.30-Weathercast 6.35-Gord Breen Show 6.40-Weathercast 6.45-Gord Breen Show 6.50-Weathercast 6.55-Gord Breen Show 7.00-Weathercast 7.05-Gord Breen Show 7.10-Weathercast 7.15-Gord Breen Show 7.20-Weathercast 7.25-Gord Breen Show 7.30-Weathercast 7.35-Gord Breen Show 7.40-Weathercast 7.45-Gord Breen Show 7.50-Weathercast 7.55-Gord Breen Show 8.00-Weathercast 8.05-Gord Breen Show 8.10-Weathercast 8.15-Gord Breen Show 8.20-Weathercast 8.25-Gord Breen Show 8.30-Weathercast 8.35-Gord Breen Show 8.40-Weathercast 8.45-Gord Breen Show 8.50-Weathercast 8.55-Gord Breen Show 9.00-Weathercast 9.05-Gord Breen Show 9.10-Weathercast 9.15-Gord Breen Show 9.20-Weathercast 9.25-Gord Breen Show 9.30-Weathercast 9.35-Gord Breen Show 9.40-Weathercast 9.45-Gord Breen Show 9.50-Weathercast 9.55-Gord Breen Show 10.00-Weathercast 10.05-Gord Breen Show 10.10-Weathercast 10.15-Gord Breen Show 10.20-Weathercast 10.25-Gord Breen Show 10.30-Weathercast 10.35-Gord Breen Show 10.40-Weathercast 10.45-Gord Breen Show 10.50-Weathercast 10.55-Gord Breen Show 11.00-Weathercast 11.05-Gord Breen Show 11.10-Weathercast 11.15-Gord Breen Show 11.20-Weathercast 11.25-Gord Breen Show 11.30-Weathercast 11.35-Gord Breen Show 11.40-Weathercast 11.45-Gord Breen Show 11.50-Weathercast 11.55-Gord Breen Show 12.00-News Sign-Off

WEDNESDAY 2.00-CKTS News 2.05-Dave Young Show 2.10-CKTS News 2.15-Au p'tit bonheur 2.20-Nouvelles 2.25-Dick Gale Show 2.30-CKTS News 2.35-Mus. sans parole 2.40-Marché des sports 2.45-Mus. sans parole 2.50-Nouvelles 2.55-Olivier's 3

Table with regional office addresses: MAGOG, THETFORD MINES, LAC-MEGANTIC, COATICOOK.

Table with regional office addresses: GRANBY, VICTORIAVILLE, DRUMMONDVILLE, ASBESTOS.

La circulation lourde désormais interdite sur une section de la rue Principale

GRANBY — La circulation lourde sera désormais interdite sur la rue Principale, entre Dufferin et le boulevard Boivin.

Les camions venant de Sherbrooke et allant vers Montréal circuleront sur la rue Principale-boulevard Boivin, ils emprunteront la rue Dufferin.

Le règlement devra être amendé

M. R. Thibault, détenteur d'un contrat de dix ans pour l'enlèvement des vidanges

GRANBY — Le détenteur du contrat pour l'enlèvement des vidanges, M. R. Thibault, s'est vu accordé un nouveau contrat pour une période de dix ans.

Il profite de l'incurie de ses employeurs; dette multipliée

GRANBY — Père de sept enfants et ne travaillant pas tout le temps, M. Thibault a accumulé une dette de 500 \$.

Le juge s'enquiert de leurs intentions

SWEETSBURG — Ulrich Paquette, ayant été condamné déjà à 8 jours et son comparse, Jean Beaudry, qui a déjà réfléchi pendant deux ans derrière les barreaux, sont revenus devant le juge Patrick Delaney.

Henri-J. Nelson écope de \$100; clémence du juge

GRANBY — Henri-John Nelson, de Waterloo, s'est reconnu coupable à l'accusation d'avoir conduit un véhicule de façon dangereuse.

Il tombe d'un 2ième étage

GRANBY — Le jeune Jacques Morin, 7 ans, fils de M. Roger Morin, de la rue Guy, a été conduit à l'hôpital St-Joseph.

Assemblée ce soir l'emprunt soumis aux proprios

WATERLOO — Les contribuables - propriétaires de Waterloo auront à se prononcer en faveur ou contre un règlement d'emprunt de \$125,000, ce soir, au cours d'une assemblée publique.

Ménagère brûlée par suite d'une explosion

ACTON VALE (DNC) — Mme Marcel Bernard, demeurant boulevard St-André nord, a été victime d'un malencontreux accident alors qu'une explosion de gaz lui a causé des brûlures.

Tournoi de golf de la Légion, samedi le 15

DRUMMONDVILLE — Le tournoi de golf de la section no 51 de la Légion canadienne de Drummondville, aura lieu le samedi 15 juillet sur le terrain du club de golf de Drummondville.

Les clients ne manquaient pas

DRUMMONDVILLE — La Cour municipale présidée par Me Paul Rousseau, c.r., était très achalandée, hier matin, par suite de la longue fin de semaine de la fête du Canada.

Un accident: \$2,000 et deux commotions

GRANBY — Trois personnes ont été blessées dans un accident qui a fait plus de \$2,000 de dommages aux véhicules et à la propriété.

Les blessés

M. Lionel Lambert, de la rue Reynolds, est le plus gravement blessé. On a dû lui faire six points de suture et lui prendre une radiographie crânienne.

M. Allard Dostie, de la rue Lafontaine, conducteur de l'un des véhicules, souffre de commotion cérébrale et d'éraflures au genou gauche.



Des patates sans tige! — Que penser de cette trouvaille quand des spécialistes y perdent eux-mêmes leur latin.

Des patates qui poussent sans tige (croyez-le) à Dr'ville

DRUMMONDVILLE — Mme Allard, A l'ère atomique, on révoque St-Louis, de la rue Moulin, à Drummondville, vient de se laisser surprendre par une découverte qui fera parler les agronomes.

La secrétaire du club fêtée par les femmes d'affaires

ACTON VALE, (DNC) — La dernière activité de la saison, pour le Cercle des femmes d'affaires d'Acton Vale, a été marquée d'une fête en l'honneur de Mme Raymond Lamarche.

Le Rocket garde la tête place

DRUMMONDVILLE — Le club du restaurant Rocket, de la rue de la Balle-Molle de l'Association sportive de la Canadian Celanese a conservé la première place de la ligue.

Président sortant de charge

Avant de clore cette assemblée, M. Lamoureux, président sortant de charge, a remercié les membres de la collaboration reçue au cours de l'année écoulée.

Bergeron Sports vs St-Charles

Le Bergeron Sports doit se contenter d'un écart d'un seul but par suite de sa rencontre avec le club de St-Charles.

Installation du nouveau conseil

A la suite de cette démonstration, le conseil d'administration du club de St-Charles a été installé.

Notes d'un départ

Mme Raymond Lamarche, à gauche, sur la photo, reçoit un vase à fleurs et des œillets des mains de Mme Marie-Paule LaBrèque, à droite.



Visite — Un imposant groupe d'élèves de l'école Notre-Dame de Pleissiville, a visité les locaux de La Tribune afin de se familiariser avec les rouages de la fabrication du journal.

Une fête de famille marque le jubilé d'or des Champagne

ACTON VALE, (DNC) — M. et Mme Joseph Champagne (Alice Brunelle) d'Acton Vale, ont été l'objet d'une magnifique fête familiale.

Banquet

Après la cérémonie religieuse, un banquet fut servi à la salle Trans-Canada, à St-Liboire, à l'issue duquel une adresse fut présentée aux héros de la fête.

Voyage d'études

DRUMMONDVILLE — M. l'abbé C.-H. Paul, professeur en Rhétorique au Séminaire de Nicolet, partira le vendredi 7 courant pour un séjour d'études dans différents pays d'Europe.

Un demi-siècle de bonheur renouvelé

M. et Mme Joseph Champagne (Alice Brunelle), demeurant à Acton Vale, ont renouvelé, le 1er juillet dernier, en l'église St-André du même endroit, les engagements qu'ils avaient pris au pied du même autel, le 12 septembre, 1911.

Notes d'un départ

Mme Raymond Lamarche, à gauche, sur la photo, reçoit un vase à fleurs et des œillets des mains de Mme Marie-Paule LaBrèque, à droite.





Cette année Victoriaville en accueille dix — Dix jeunes gens et jeunes filles de l'Ontario font un stage à Victoriaville d'une durée de quinze jours. Sur la photo prise à la gare, l'on remarque dans l'ordre habituel, le juge Germain Lacourcière, M. Gary Woolley et Gilles Lacoursière qui accueillent les jeunes visiteurs.

### Profitant d'un échange, des étudiants de l'Ontario sont reçus par le Jeune commerce

VICTORIAVILLE — Le Jeune commerce et pique-nique au lac Nadeau de Victoriaville a accueilli cette année organisée l'échange d'étudiants et d'étudiantes ontariens. Ces étudiants et étudiantes sont arrivés à la gare de Victoriaville, lundi soir à dix heures trente. Ils ont été reçus par M. Jacques Auger, président du comité qui organise cette activité, et M. Bruce Lord. Les visiteurs repartiront de Victoriaville le dix-septième jour avec des étudiants et étudiantes de Victoriaville. Le programme de leur stage comprendra le séjour dans des familles de la ville de Victoriaville, des visites industrielles, soirées au succès.

### MAGOG ET RÉGION

#### Le gouvernement exproprie un vaste terrain, rue Principale

MAGOG — Le ministère des Travaux publics d'Ottawa s'est porté acquiescent d'un grand terrain sur lequel s'élève des bâtiments, qui sont la propriété de différents contribuables de Magog, en vue d'y construire un édifice fédéral au coût d'environ un demi-million. Le gouvernement a acheté trois terrains et une remise, toutes situées du côté nord de la rue Principale, à proximité de l'hôpital La Providence.

#### L'UCFR tiendra une journée régionale le 6 juillet

MANSONVILLE — Les membres de l'UCFR de Mansonville se réuniront le 6 juillet, lors d'une journée régionale de l'organisation. La journée débutera par une messe communautaire à 9 h. Différents comités tels que, éducation, propagande et arts ménagers seront représentés. Un exposé sur les problèmes de l'éducation sera fait par la propagandiste provinciale, Mlle Jovette Groleau. Il y aura également une commission d'étude sur la coopération, au cours de laquelle l'aumônier diocésain, M. l'abbé Armand Larose, traitera des problèmes de la famille.

### COATICOOK ET RÉGION

#### Funérailles à St-Jean l'Évangéliste

#### Le jeune scout Jacques Bolduc sera conduit à son dernier repos demain

COATICOOK — Les funérailles du jeune Jacques Bolduc, qui a trouvé la mort accidentelle au cours d'un jeu de Coaticook, auront lieu demain, jeudi, à 10 heures, à l'église St-Jean l'Évangéliste de Coaticook. Le défunt, qui n'était âgé que de 15 ans, était le fils de M. (Blanche Bolduc), de Coaticook, M. et Mme Joseph Bolduc (Rita Ménard), de la rue Child, à Coaticook, et laisse deux sœurs, Monique et Linda, ainsi qu'un frère, Benoît. Il laisse de plus dans le deuil, ses grands-parents, M. et Mme

#### La mort de Jacques Bolduc fut accidentelle — verdict

COATICOOK — Un verdict de mort accidentelle a été rendu dans le cas du décès du jeune Jacques Bolduc, qui a perdu la vie, avant-hier, au cours d'un jeu de patrouille organisée au camp que tient actuellement la troupe scout de Coaticook, sur les rives du lac Lindsey, près de St-Malo d'Auckland. L'enquête du coroner était sous la direction du Dr Louis Gagnon, coroner du district et le jury était composé de MM. Louis Adam, Azarias Bernard, Jean-Paul Raymond, Bernard Boivin et Jean-Marie Roy. Les quatre témoins appelés

## Lac-Mégantic veut que le gouvernement fédéral lui cède l'aéroport à bon compte

LAC-MÉGANTIC — Le conseil municipal de la corporation de la ville de Lac-Mégantic a accepté, hier soir, une résolution par laquelle il prie respectueusement l'hon. Léon Balcer et ses représentants du département des Transports du Canada, de reconsidérer sérieusement les démarches actuellement entreprises.

La résolution demande également que le ministre des Transports revise son contrat avec la ville, pour le rendre plus avantageux pour cette dernière ou que le ministère se départisse complètement de ses biens en faveur de la ville pour une somme jugée raisonnable par les deux parties. Cette résolution autorise MM. J.-Arthur Poulin, Jules Huard et Gérard Boulet à transiger avec le ministre des Transports et à signer tout option document en rapport avec le futur «aéroport municipal».

#### Avantages pour la ville

Les édiles ont également allégué qu'il y aurait avantage pour la ville de posséder cet aéroport d'ici au fait, surtout, qu'il est déjà aménagé et toujours prêt à servir à l'aviation légère. On souligne aussi que le magnifique lac de Mégantic offre aussi l'avantage de l'amerrissage à des points pas très éloignés de l'aéroport même.

#### Raisons

Parmi les raisons invoquées pour justifier cette résolution, l'on y stipule que le contrat de location 5156-398 du département des Transports du Canada, en date du 6 septembre 1960, ne peut être renouvelé, la sûreté thetfordoise exigée par la corporation de la ville de Lac-Mégantic, à cause de circonstances exceptionnelles qui prévalent pour cette région.

#### Aviation civile

On rappelle également, dans cette résolution, que l'aviation civile prend toujours de plus en plus d'importance et que des villes et régions cherchent, par tous les moyens possibles, à aménager des aéroports municipaux et régionaux.

On note également que le 27 juin dernier, entre 4h et 4h35 p.m., soit pendant 35 minutes seulement, huit avions de genres différents sont passés au-dessus des têtes de plusieurs conseillers municipaux et autres personnes réunies à l'aéroport pour discuter des possibilités futures de ce terrain; ce qui démontre tout de même l'importance de cet aéroport, surtout son système de radio et communications.

#### Meilleur marché

La résolution mentionne aussi qu'il est fortement question de cours de pilotage et de formation d'un club d'aviation dans un avenir très rapproché.

#### Compagnie locale

Si la ville devenait propriétaire de l'aéroport actuel, il y a possibilité de formation immédiate d'une compagnie locale qui offrirait ses services pour tous genres de randonnées.

#### Meilleures conditions

On a souligné qu'il se fait, dans le domaine de la petite aviation, qui est encore toutefois à l'état embryonnaire, des efforts surhumains pour démontrer qu'à côté de l'aviation commerciale, elle peut occuper une place fort avantageuse.

#### Meilleures conditions

On souligne également que Lac-Mégantic est situé loin des grands centres urbains, et que sa situation géographique, par rapport à l'aviation, contribuerait énormément à son développement industriel et commercial.

#### Meilleures conditions

On souligne que le service commercial qui s'établirait entre différents points de l'Amérique du Nord.

#### Meilleures conditions

On souligne que la ville s'attend à ce que le ministre des Transports soit dans

laquelle on devra faire usage de chronomètres de stationnement, soit de 8 heures du matin à 6 heures du soir tous les jours de l'année, à l'exception des dimanches et jours de fêtes chômés par la population thetfordoise.

En vertu des dispositions du règlement no 622, le conducteur de véhicule faisant face à un feu rouge clignotant de circulation devra s'engager dans la croisée. Après s'être arrêté, le conducteur devra céder le passage à tout véhicule circulant sur la rue transversale et déjà dans la croisée ou tellement près de celle-ci qu'il constitue un danger immédiat. Après avoir ainsi cédé le passage, le conducteur pourra continuer sa route et les conducteurs des autres véhicules devront lui accorder la priorité de passage.

Par ailleurs, le piéton faisant face à un signal pourra traverser la chaussée avec prudence dans une traverse marquée ou non.

## La cité de Thetford Mines adopte 4 règlements visant les automobilistes

THETFORD MINES — Les membres du Conseil municipal de la cité de Thetford Mines ont adopté à leur dernière assemblée publique quatre règlements régissant le stationnement et la circulation des véhicules motorisés, parmi lesquels se trouve celui fixant l'usage des chronomètres de stationnement de 8 heures du matin à 6 heures du soir tous les jours de l'année, excepté les dimanches et les jours de fêtes chômés par la population. Ces règlements portant les numéros 619, 620, 622 et 623.

a) Côté est de la rue Notre-Dame nord, entre la 8ième rue est et la 10ième rue est.

b) Côté ouest d'une partie de la rue de La Fabrique, soit en bordure du terrain de l'École de Métiers.

c) Côté nord de la 9ième rue ouest et sur le côté sud de la 10ième rue ouest, de la rue Notre-Dame nord à la 8ième avenue nord.

d) Côté ouest de l'avenue Labbé nord, de la rue Ste-Julie ouest à la rue St-Nazaire ouest.

Les infractions aux dispositions de ce règlement rendront passibles d'une amende de pas moins de \$15 ni de plus de \$40, à défaut du paiement immédiat, à un emprisonnement de pas moins de 8 jours ni de plus d'un mois.

Le règlement no 620 fixe les nouvelles heures pendant lesquelles on devra faire usage de chronomètres de stationnement, soit de 8 heures du matin à 6 heures du soir tous les jours de l'année, à l'exception des dimanches et jours de fêtes chômés par la population thetfordoise.

#### Comté de Stanstead

#### L'UN en congrès à Ayer's Cliff, le 11 courant

MAGOG — Le mardi soir, 11 courant, à 8h., se tiendra à Ayer's Cliff le Congrès de l'Union nationale pour le comté de Stanstead.

Cette assemblée générale groupera tous les électeurs et électrices du comté ayant droit de vote et désireux de s'inscrire pour élire et seconder activement des représentants dans les cadres d'une association.

MM. Claude Gosselin, député de l'Union nationale pour le comté de Compton et Denis Grin, ex-député de Stanstead, président conjointement.

L'hon. J.-J. Bertrand, député de Missisquoi, exposera le rôle joué par l'Union nationale, lors de la dernière session provinciale et l'orientation du parti vers un Congrès Provincial.

Les personnes présentes adopteront la constitution de leur association. Il y aura élection de représentants pour toutes les unités d'organisation politique du comté.

Ces représentants élus se choisiront un exécutif lequel deviendra jusqu'au Congrès Provincial, l'organisme officiel du parti dans le comté.

Le Comité de liaison provinciale de l'Union nationale fait appel à toutes les bonnes volontés pour assurer le succès de ce congrès.

#### Vente aux enchères samedi, à Dixville

COATICOOK — L'Association d'Aide aux Enfants retardés de Dixville tiendra le samedi 8 courant, une vente aux enchères d'articles de tous genres et de nourriture. Cette vente, qui sera tenue à Dixville, à l'école pour les enfants retardés, sera principalement organisée par Mme Gordon Bellows, présidente des dames auxiliaires, et son bureau de direction, dans le but de venir en aide à ces enfants.

Tous les articles qui y seront vendus aux enchères sont de dons de personnes de Dixville, de Coaticook et de la région et toute personne désirant faire parvenir des articles, quels qu'ils soient, est invitée à communiquer avec la présidente, Mme Gordon Bellows. La vente aux enchères débutera à 1 heure de l'après-midi et sera conduite par M. Azarias Grenier, un encanteur qui a bénévolement offert ses services pour cette cause.

Les dames et demoiselles sont invitées à prendre une part active à cette réunion et elles auront, ce soir-là, à former les cadres de leur propre comité.

Les jeunes sont également invités et eux aussi, se joindront un exécutif pour choisir plus adéquatement leur rôle dans le camp politique de leur milieu.



M. ALBERT POULIN

L'architecte Albert Poulin est élu président du club nautique.

MAGOG — La bénédiction d'Yvon club nautique du Petit Lac Magog Inc., aura lieu le dimanche 9 juillet, en présence de nombreuses personnalités. L'inauguration du club a été faite dimanche dernier tandis que la bénédiction avait été remise, à cause de la mauvaise température.

Les manifestations prévues pour dimanche dernier se dérouleront lors de la bénédiction. Entre temps, les activités du club ont débuté dès lundi de cette semaine.

Lors de la dernière réunion, le comité exécutif a été formé. Ce sont MM. Albert Poulin, commodore, Pierre Comtois, vice-président, Guy Donahue, 2e vice-président, Jean-Louis Blanchard, trésorier, An-

dré Lacroix, secrétaire, Yvon Lacroix, Jean-Paul Mercier et Louis-Georges Carignan, respectivement 1er, 2e et 3e directeur, Dr Julien Giroux, conseiller senior, Michel Perrault, communications, Yves Laberge et André Gendreau, moniteurs juniors.

Les dirigeants des différents comités sont : le Dr Julien Giroux, membres, MM. Jean-Paul Perrault, publicités, Pierre Comtois, sécurité, Michel Perrault, communications, Yves Laberge et André Gendreau, moniteurs juniors.

Les dirigeants des différents comités sont : le Dr Julien Giroux, membres, MM. Jean-Paul Perrault, publicités, Pierre Comtois, sécurité, Michel Perrault, communications, Yves Laberge et André Gendreau, moniteurs juniors.

Les dirigeants des différents comités sont : le Dr Julien Giroux, membres, MM. Jean-Paul Perrault, publicités, Pierre Comtois, sécurité, Michel Perrault, communications, Yves Laberge et André Gendreau, moniteurs juniors.

## On veut arrêter la construction de stations-services

LAC-MÉGANTIC — Me J.-Armand Drouin, c.r., maire de la ville de Lac-Mégantic, a récemment déclaré que pour mettre fin au problème du nombre toujours croissant de postes d'essence, il faudrait faire observer les règlements d'urbanisme et de zonage.

On sait qu'actuellement il existe environ un poste d'essence pour 300 personnes. Il y a également environ sept autres postes privés.

#### Discussion

On sait que la demande qui a été présentée au conseil pour l'obtention d'un permis pour l'établissement d'une de ces entreprises a provoqué de nombreuses discussions.

L'on a fait remarquer qu'à Lac-Mégantic, il y a trop de postes d'essence si on en juge en comparaison avec Sherbrooke. On a également souligné que le maire de cette localité, Me Armand Nadeau, c.r., avait déclaré qu'un de ces établissements par 1,000 de population était suffisant.

#### Mauvais oeil

Me Drouin a signalé que les membres du conseil voient d'un mauvais oeil, le trop grand nombre de ces postes.

Il a souligné que la dernière demande de permis à cet effet, n'a seulement été mise à l'étude.



Maire-suppléant de la cité de Thetford Mines — L'échevin Marie-Louise Trépanier vient d'être élu maire-suppléant de la cité de Thetford Mines pour le trimestre débutant le 1er juillet. Il succède à l'échevin Gérard Routhier.

## Des élections seront tenues dans huit localités du comté de Frontenac, lundi

LAC-MÉGANTIC — Aujourd'hui, il y a mise en nomination dans huit localités du comté de Frontenac. Dans toutes ces localités, il y a mise en nomination à la mairie et à trois sièges de conseillers.

A St-Léon de Marsden (Val-Racine), municipalité de paroisse, les sièges suivants sont vacants : à la mairie, M. Gérard Gagné est sortant; au siège no 1, Fernand Côté; au siège no 2, Paul Brochu, au siège no 3, Jean-Marie Gendron. M. Octave Gendron est secrétaire-trésorier.

A St-Augustin de Woburn (paroisse), les sièges suivants sont vacants : à la mairie, Louis Gagnard, sortant; aux sièges nos 4 et 6, MM. Lionel Roy et Rosaire Roy. M. Cyrille Roy est le secrétaire de cette municipalité.

A St-Gédéon (paroisse), il y a quatre sièges vacants, ce sont : à la mairie, M. Barthélemy Breton; aux sièges nos 4, 5 et 6, les conseillers municipaux Elphège Demers, Jean-Marie Guilbert et Fernand Patry. M. Ulric Fortin.

A St-Robert-Bellarmin (sans désignation), les sièges laissés vacants sont : à la mairie, M. Adrien Lachance; au siège no 1, 4 et 5, M. Raymond Tanguay, Anatole Quirion et Rosaire Drouin. M. Léo Nadeau est secrétaire-trésorier.

A St-Evariste de Forsyth (sans désignation), il y aura la mise en nomination pour la mairie, M. Gérard Blais est le secrétaire-trésorier.

A Courcelles (paroisse), les sièges du maire, et 2, 4 et 5 seront vacants. Ils étaient occupés par MM. J.-A. Nadeau, Elphège Demers, Jean-Marie Guilbert et Fernand Patry. M. Ulric Fortin.

A St-Evariste de Forsyth (sans désignation), il y aura la mise en nomination pour la mairie, M. Gérard Blais est le secrétaire-trésorier.

#### Appel nominal aujourd'hui

## Des élections seront tenues dans huit localités du comté de Frontenac, lundi

LAC-MÉGANTIC — Aujourd'hui, il y a mise en nomination dans huit localités du comté de Frontenac. Dans toutes ces localités, il y a mise en nomination à la mairie et à trois sièges de conseillers.

A St-Léon de Marsden (Val-Racine), municipalité de paroisse, les sièges suivants sont vacants : à la mairie, M. Gérard Gagné est sortant; au siège no 1, Fernand Côté; au siège no 2, Paul Brochu, au siège no 3, Jean-Marie Gendron. M. Octave Gendron est secrétaire-trésorier.

A St-Augustin de Woburn (paroisse), les sièges suivants sont vacants : à la mairie, Louis Gagnard, sortant; aux sièges nos 4 et 6, MM. Lionel Roy et Rosaire Roy. M. Cyrille Roy est le secrétaire de cette municipalité.

A St-Gédéon (paroisse), il y a quatre sièges vacants, ce sont : à la mairie, M. Barthélemy Breton; aux sièges nos 4, 5 et 6, les conseillers municipaux Elphège Demers, Jean-Marie Guilbert et Fernand Patry. M. Ulric Fortin.

A St-Robert-Bellarmin (sans désignation), les sièges laissés vacants sont : à la mairie, M. Adrien Lachance; au siège no 1, 4 et 5, M. Raymond Tanguay, Anatole Quirion et Rosaire Drouin. M. Léo Nadeau est secrétaire-trésorier.

A St-Evariste de Forsyth (sans désignation), il y aura la mise en nomination pour la mairie, M. Gérard Blais est le secrétaire-trésorier.

A Courcelles (paroisse), les sièges du maire, et 2, 4 et 5 seront vacants. Ils étaient occupés par MM. J.-A. Nadeau, Elphège Demers, Jean-Marie Guilbert et Fernand Patry. M. Ulric Fortin.

A St-Evariste de Forsyth (sans désignation), il y aura la mise en nomination pour la mairie, M. Gérard Blais est le secrétaire-trésorier.

A Courcelles (paroisse), les sièges du maire, et 2, 4 et 5 seront vacants. Ils étaient occupés par MM. J.-A. Nadeau, Elphège Demers, Jean-Marie Guilbert et Fernand Patry. M. Ulric Fortin.

A St-Evariste de Forsyth (sans désignation), il y aura la mise en nomination pour la mairie, M. Gérard Blais est le secrétaire-trésorier.

## Victoriaville sera représentée à Lévis pour le CENTENAIRE

#### Clôture de l'expo missionnaire

VICTORIAVILLE — La Centenaire de Victoriaville s'est célébré de toutes manières. Les dirigeants de ces fêtes ont accepté avec joie l'idée de Mgr Origène Grenier, p.d., v.f., curé de Ste-Victorie, qui présentait une exposition missionnaire des communautés religieuses de notre région. Les Chevaliers de Colomb se sont chargés de l'organisation et au manège militaire on peut admirer des kiosques magnifiques qui font connaître l'oeuvre de nos communautés en terre palenne.

Déjà, des milliers de visiteurs se sont rendus sur place. Demain soir, pour marquer la clôture de l'exposition, une messe pontificale célébrée à 9h., en l'église Ste-Victorie.

qu'il y aura réception civique, visite des bureaux des Assurances Desjardins et d'une exposition centenaire qui est présentement en cours à Lévis. A cinq heures, souper sur la terrasse avec rencontre de personnalités; à sept heures, trente, cocktail et danse dans les rues à huit heures trente, suivie d'un feu d'artifice, à dix heures trente. Par la suite, les visiteurs de Victoriaville seront reçus au Manoir Georges Laflamme.

Le Club de Personnalité de Victoriaville est confiant de remporter un succès complet avec cette journée.

Les personnes désireuses de faire des réservations peuvent le faire en s'adressant à M. Roger Desjardes, à PL 25151 ou à M. Fernand Beaudet, président du club de Personnalité, à PL 2-4470. Toutes les personnes qui peuvent le faire devraient se joindre au groupe pour assurer une très forte délégation de la ville de Lévis.

L'arrivée à Lévis est prévue pour trois heures, alors



En route pour le Koweït — Des troupiers de la 24e brigade d'infanterie montent à bord d'un avion de transport de l'Aviation royale, à destination de la région du golfe Persique. Les soldats britanniques ont été dans ce secteur pour prévenir toute tentative d'agression de la part de l'Irak qui convoite le riche état pétrolier du Koweït. (Téléphoto UPI)

# Un Arabe veut tenter de jouer le rôle de médiateur entre la G.-Bretagne et l'Irak

Par la Presse Canadienne  
D'APRES PA ET REUTER  
KOWEÏT — La Grande-Bretagne a continué hier de masser des troupes au Koweït. Une haute personnalité arabe est arrivée dans ce pays pour tenter de jouer le rôle de médiateur dans le différend entre le Koweït et l'Irak.

"Je suis venu maintenant pour connaître le point de vue du Koweït. Je crois qu'on peut trouver une solution."  
Plus de 20,000 hommes  
Le maréchal de l'air sir Charles Elworthy, commandant britannique, a mainte-

nant plus de 20,000 hommes sous ses ordres dans cet ancien protectorat britannique. Ces troupes comprennent 10,000 soldats réguliers bien équipés et 10,000 Bedouins de Koweït et volontaires d'Arabie séoudite. Des personnalités officielles britanniques ont

déclaré que 50 avions transportés de troupes chargés d'hommes et de matériel sont arrivés au cours des dernières 24 heures et qu'ils continuent à se poser au rythme de 5 à l'heure.  
On apprend par ailleurs de Londres que le ministre des

Affaires étrangères de Grande-Bretagne, lord Home, a déclaré que la Grande-Bretagne maintiendra au Koweït des forces suffisantes pour assurer l'indépendance de ce pays "mais sans plus". Il a ajouté qu'on en aurait terminé au plus tard jeudi avec l'envoi de renforts.

## L'Irak ne veut pas du Koweït dans la Ligue arabe et y a opposé son veto

LE CAIRE, Reuter — L'Irak a opposé son veto à une demande d'admission à la Ligue arabe faite par le Koweït, a révélé hier soir une source de la Ligue.

Cette source a mentionné le veto irakien après que le Conseil de la Ligue arabe eut siégé par deux fois, à huis-clos, pour examiner cette demande d'admission.

La chartre du conseil stipule que les résolutions adoptées par cet organisme doivent être unanimes. Après ces réunions, le conseil a indiqué qu'il ren-

voyait sa décision sur la demande du Koweït jusqu'à une prochaine séance qui se tiendra vraisemblablement le 12

Voir IRAK — p. 6, c. 5

## Les jeunes gens se créent un mouvement national créditiste

OTTAWA, (PC) — Un mouvement national de jeunes créditistes a été créé hier soir. Après une réunion qui a duré toute la journée et qui a été prolongée en session de nuit, comme gouvernement provincial environ 40 jeunes créditistes ont d'abord en 1955, encouragé une mise la dernière main à un texte organisation nationale destinée

à mobiliser de jeunes partisans. Les jeunes créditistes ont en tant que tel fait pour être parfaitement organisés sur les plans fédéral et provinciaux. Ils ont actuellement des groupes de jeunes en Alberta et dans le Québec, et des groupes universitaires en Colombie-Britannique, au Québec et en Alberta.

C'est aujourd'hui que débute la principale réunion du parti; elle doit élire un chef national.

La délégation de Québec a décliné une dure bataille en proposant que la cotisation fédérale soit diminuée de 25 cents; elle est actuellement de \$1.00 selon le projet de constitution. M. Downton, de Calgary, président du comité spécial, a protesté contre les projets de réduction des cotisations, en prétendant que même en faisant payer \$1.00 par chaque membre l'association fédérale des jeunes créditistes ne saurait subsister.

M. Glen Cumming, 25 ans, président de l'Association des jeunes créditistes de l'Alberta, a proposé un compromis satisfaisant à la reprise de la réunion.

Sa proposition, appuyée par tous les délégués, a été la suivante: que les jeunes créditistes du Québec paient 50 cents à leur organisation provinciale et 50 cents au groupe fédéral, comme cotisations. Les membres des autres provinces paieraient simplement \$1.00.

## Le ministre Rousseau dit que l'industrie sidérurgique doit s'établir sur la Côte-Nord

SEPT-ÎLES, (PC) — "L'industrie sidérurgique doit s'établir sur la Côte-Nord". C'est ce que déclarait lundi à Sept-Îles, M. André Rousseau, ministre provincial de l'Industrie et du Commerce.

M. Rousseau a passé la journée de lundi dans cette ville de la Côte-Nord en compagnie du ministre provincial de la Santé, le Dr Alphonse Couturier.

Le ministre a rappelé que la Côte-Nord était l'endroit tout désigné pour l'établissement d'une telle industrie, vu que cette région est ouverte à la navigation 12 mois par année.

M. Rousseau a souligné qu'il ne fallait pas attendre que les grandes compagnies fassent les premiers pas pour réaliser cet important projet. "Contribuons à une société de gestion financière pour hâter la réalisation de l'industrie lourde dans le Québec", d'ajouter le ministre. "Le gouvernement ne peut

## Deux Canadiens molestés par des civils congolais

LEOPOLDVILLE, Congo (PC) — Deux Canadiens ont été molestés par des civils congolais à Elisabethville au cours de la fin de semaine dernière.

Suivant les rapports en provenance de la capitale provinciale du Katanga, les deux militaires ont été gardés sous observation durant 48 heures à l'hôpital des Nations unies à Elisabethville, mais leur état n'inspirait aucune crainte.

C'est la première fois depuis plus de deux mois que des Canadiens de la Force des Nations unies au Congo sont victimes d'un incident semblable.

Le caporal Lloyd White, de Gander, T.N., et le signalier Glen Sudsbury, de Halifax, sortaient d'un bar du centre de la ville lorsqu'ils furent attaqués par trois ou quatre congolais. Ils ont cependant réussi à atteindre le quartier général canadien et de là, ils furent envoyés à l'hôpital. Ils souffraient tous deux de blessures légères à la tête et à l'estomac. Il est possible que Sudsbury ait une côte fracturée.

Un autre Canadien, le signalier Bill Oakley de Stellarton, N.E., s'est fait arrêter par la police congolaise quand il est sorti de sa caserne avec un bâton de baseball apparemment dans le but de faire un mauvais parti aux assaillants de ses compatriotes. Après l'avoir désarmé, la police congolaise a remis Oakley aux mains des autorités de la FNUC.

## Trois pâtés de maisons sont rasés

PRINCE RUPERT, C.B. (PC) — Un incendie activé par le vent a détruit trois pâtés de maisons de Port Essington, village historique situé sur une rive de la rivière Skenna. L'incendie continuait à faire rage hier soir, faisant de nombreux sans abri.

On n'a signalé aucun blessé. Des observateurs qui se sont rendus sur les lieux de la tragédie par avion, mais qui n'ont pu débarquer, ont déclaré que le petit village comprenant huit pâtés de maisons, qui fut autrefois le principal centre du nord de la Colombie britannique, semblait condamné à être totalement détruit.

Des Indiens de la réserve d'Essington ont voulu se rendre sur les lieux pour combattre les flammes avec une équipe de secours et aider à évacuer la population. Mais ils ont dû reculer devant les flammes poussées par un vent d'ouest et qui soufflaient dans les vieux bâtiments. La police et des bateaux des services forestiers se sont rendus sur les lieux et une flottille d'embarcations servant à la pêche pour aider à combattre l'incendie.

## Les femmes fondent les Auxiliaires du Crédit social

OTTAWA, (PC) — Les Auxiliaires nationales du Crédit social ont été fondées hier lors d'une réunion d'une centaine de femmes de ce parti.

Les Auxiliaires du Crédit social dans les provinces doivent se réunir au moins tous les deux ans, en même temps que l'Association nationale du parti ou avant elle.

La participation provinciale au Conseil national sera basée sur un minimum de six auxiliaires par province.

Parmi les femmes élues à la direction de ce groupement on relève le nom de Mme Lillian Vion-Beaudet, de Montréal, de vice-présidente.

## Ne négligez pas les qui glissent FAUSSES DENTS

Est-ce que vos fausses dents glissent ou simplement bougent lorsque vous mangez ou parlez, riser ou étouffer? Ne vous préoccupez pas, ni ne soyez ennuyé par vos bandages. FASTEETH une poudre alcaline (non acide) vous permet de tenir plus fermement en place vos prothèses. Procurez-vous FASTEETH aujourd'hui à n'importe quelle pharmacie.



Messieurs Paul Paradis et Jean-Marc Paradis, propriétaires du Marché Paradis I.G.A., situé au 729, rue Conseil, Sherbrooke, sont ici photographiés au moment où ils reçoivent leurs billets d'avion pour un voyage à Chicago où ils assisteront à la convention du 35e anniversaire I.G.A., au mois de juillet. Ce voyage à Chicago constituait le premier prix d'un concours organisé pour les détaillants I.G.A. locaux afin de promouvoir la vente des produits de marque I.G.A. M. Marcus Lynch, qui fait ici la remise des billets aux heureux gagnants, est surveillant au Marché Paradis I.G.A. Monsieur Lynch, étant surveillant au magasin gagnant, s'est aussi mérité un voyage à Chicago, comme prix spécial. I.G.A. célèbre cette année son 35e anniversaire comme étant le plus important groupe coopératif de détaillants au monde.

# VENTE ANNUELLE DE JUILLET

**Nous offrons le plus beau choix de**

**1er Groupe**  
Valeurs \$25 et \$29.  
**\$10**

**2ième Groupe**  
Valeurs rég. \$45.00 \$49.50 et \$55.00  
**\$33**

**3ième Groupe**  
Valeurs rég. \$59.00 \$65. et \$69.50  
**\$43**

**COMPLETS POUR HOMMES**  
et  
**ROBES POUR FILLETES ET ADOLESCENTES**

**ROBES**  
ECHANTILLONS D'AUTOMNE  
MARQUE AVANTAGEUSEMENT CONNUE  
POUR FILLETES ET ADOLESCENTES  
ainsi que  
**MAILLOTS DE BAIN ET VETEMENTS D'ETE**

**25% DE REDUCTION**

**ROBES POUR FILLETES**  
Grandeurs 2 à 12 ans  
Rég. \$4.95 — \$5.95  
**\$1.98**

Tous les CADEAUX 25% POUR BEBES DE RABAIS

**SOULIERS SPORT**  
Rég. : \$7.95 et \$8.95  
**\$4.98**

**SOULIERS POUR GARÇONS**  
Valeur rég. : \$4.95  
**2.98**

**VESTONS SPORT POUR HOMMES**  
Val. Rég. \$16.95 — \$19.95 et \$25.00  
**\$10**

**PANTALONS POUR HOMMES**  
1er Groupe Cotons ou gabardines de nylon sanforisés. Valeur rég. \$5.95 à \$7.95. **\$3.98**  
2ième Groupe Warstréds de laine. Valeurs rég. \$10.95 — \$12.95 et \$14.95. **\$7.98**

**SPECIAUX A \$1.**

ROBES POUR FILLETES 2 à 12 ans \$1.00

ROBES POUR FILLETES 4 à 14 ans, rég. : \$2.95 \$1.00

SHORTS BERMUDA pour enfants. Rég. : \$1.65 et \$1.95 \$1.00

Chemises-T pour enfants 2 pour \$1.00

SALOPETTES EN CORDUROY pour enfants 2 pour \$1.00

CHEMISES pour garçons. Rég. : 88c 2 pour \$1.00

JAMAICAS pour fillettes \$1.00

SALOPETTES pour enfants \$1.00

BAS STRETCHIE en nylon, Rég. : 69c 3 paires \$1.00

CALECONS sanforisés. Rég. : 49c 3 pour \$1.00

CHEMISES-T, en coton. Rég. : 79c 2 pour \$1.00

SOULIERS ESCARPINS Rég. : \$1.95 \$1.00

CHEMISES-T en coton. Rég. : \$2.95 \$1.00

BAS STRETCHIE pour hommes. Rég. : 89c 2 paires \$1.00

CALECONS pour hommes. Rég. : 69c 2 pour \$1.00

**VESTONS SPORT**  
Pour Garçons \$7 et \$10

**CHEMISES SPORT ET TOILETTE**  
Pour hommes — Valeurs \$3.95 — \$4.95  
\$2.89 ou 2/\$5.00

**SOULIERS POUR HOMMES**  
Valeurs rég. \$10.95 et \$12.95 **7.98**

**COMPLETS pour GARÇONS**  
1er Groupe Valeurs rég. \$21.50 — \$25.00 et \$27.50 **\$15.95**  
2ième Groupe \$16.95 et \$18.95 **\$10.00**

SMITH

GÉRARD SAVARD

104 WELLINGTON NORD-LO 9-2454-SHERBROOKE



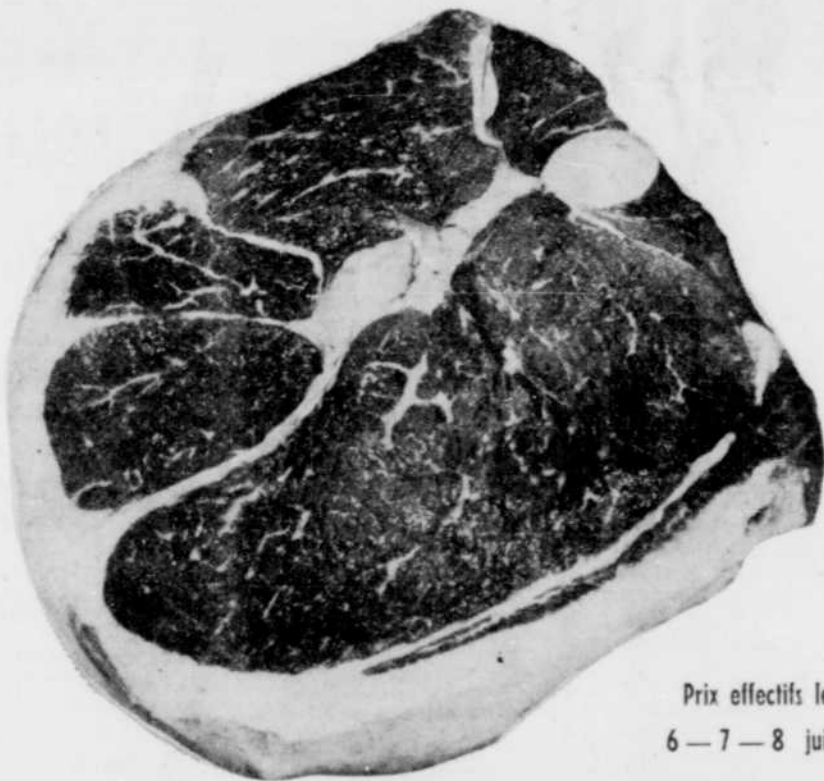
**Viande à Lunches Prem** 2 btes 12 on. **89<sup>c</sup>**  
**Papier de Toilette Vogue** 8 rouleaux **59<sup>c</sup>**  
**Breuvage aux Raisins IGA** pot 64 on. **49<sup>c</sup>**  
**Apprêts à Salade IGA** pot 32 on. **49<sup>c</sup>**

**Gratis:** les 3 pots pour seulement  
**Gelée aux Raisins Kraft** Pot de 9 on. **69<sup>c</sup>**  
 avec l'achat de  
**Beurre d'Arachides Kraft** 2 pots 12 on.

Produits Lever Brothers			
Savon en Poudre Surf	rabais de 37c	format King Size	1.15
Savon Lux	rabais de 6c format de bain	2 pains	29c
Détergent Liquide Lux	rabais de 8c	format géant	85c
Pâte à Dents Stripe		format géant	55c

# VENTE Anniversaire

- Ginger Ale Royal Guest IGA 4 bouteilles 49c
- Jus Mélangés IGA bte 48 on. 39c
- Jus de Tomates IGA bte 48 on. 29c
- Pêches Surchoix Heart's Delight bte 28 on. 37c
- Blé d'Inde en Crème IGA 2 btes 20 on. 29c
- Champignons Entiers Slack bte 10 on. 39c
- Confiture aux Fraises IGA pot 24 on. 43c
- Thon Blanc Clover Leaf bte 8 on. 45c
- Catsup aux Tomates IGA bouteille 11 on. 21c
- Olives Farcies Manzanilla IGA pot 8 on. 39c
- Cornichons Gherkins IGA pot 16 on. 45c
- Moultarde Préparée IGA pot 16 on. 19c
- Breuvage au Chocolat Instantané Choco Cadbury's — rabais de 10c boite 2 lbs 97c
- Lait Evaporé Carnation 2 btes 16 on. 31c
- Mais à Souffler IGA 2 pots cello 1 lb 35c
- Spread de Fromage Cheez Spread IGA pot 16 on. 55c rabais de 4c



La célébration de cet anniversaire est très importante pour votre localité et votre voisinage. Depuis 35 ans, les épiciers IGA font partie intégrante de la localité où ils tiennent leur commerce. Ce sont de bons voisins, des commerçants bien connus de la localité et qui apportent leur assistance et leur soutien à maintes activités locales. Voilà pourquoi IGA s'est organisée pour vous offrir ce qu'il y a de mieux en fait d'épargnes et valeurs et faire toujours honneur à sa renommée de qualité avantageuse à prix raisonnables. AU IGA VOUS ÉCONOMISEZ A TOUS LES JOURS

Boeuf de choix au Canada — Marque Rouge ou Bleue

**Steak dans la Ronde** ou **Rôti de Groupe** lb **79<sup>c</sup>**  
 TableRite

Prix effectifs les 6-7-8 juillet

**Biscuits Stuart** 3 pqt. **1.00**  
 Petit Café — Fondant — Chocolat Fudge

**Jambon Cuit Désossé** Premium de Swift lb **89<sup>c</sup>**  
 Empaqueté à vide — Genre Filet Pesanteur 2 1/2 — 3 lbs

**Frankfurters** pqt. 1 lb. **49<sup>c</sup>**  
 Bar-B-Q Premium de Swift

**Cornichons Sucrés IGA** pot 24 on. **29<sup>c</sup>**

**Les Chubs TableRite** roulé 8 on. **27c**  
 Foie et Bacon — Foie et Fromage — Pain de Poulet — Braunschweiger

**Bacon Tranché** pqt. 1 lb. **69<sup>c</sup>**  
 TableRite

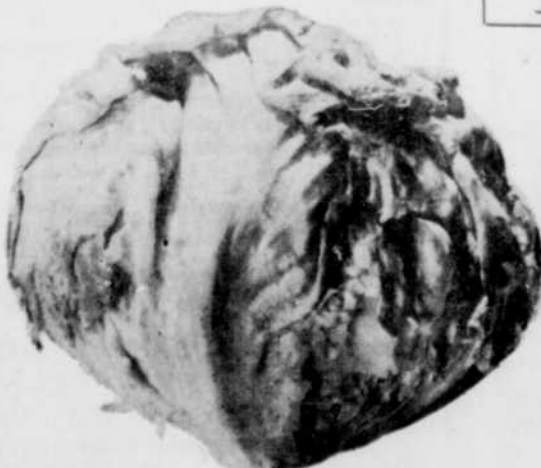
**Crème Glacée Royal Gold IGA** brique **25<sup>c</sup>**

Salade au Jambon pour Sandwiches **45c**

35 Timbres Gold Bond en plus avec l'achat de  
**Graisse Jewel** 3 pqt. 1 lb. **1.00**  
 Val. après le 8 juillet

35 Timbres Gold Bond en plus avec l'achat de  
**Aliments Pard pour chiens** 3 btes 1 lb. **43c**  
 Val. après le 8 juillet

35 Timbres Gold Bond en plus avec l'achat de  
**Tomates de choix Aylmer** 2 btes 28 on. **57c**  
 Val. après le 8 juillet



**Oranges Sunkist** 2 de la Californie douzaines **69<sup>c</sup>**  
 Variété Valencia — Grosseur 163 Fraîches et sucrées Juteuses et savoureuses

**Fruits et Légumes Frais**

**Laitue Iceberg** 2 grosses pommes **23<sup>c</sup>**  
 Locale Catégorie No 1 Grosseur 18 Fraîche et Croustillante

**Radis Croquants** 3 bottes pour **17<sup>c</sup>**  
 Cultivés au Québec — Variété Rosebud Frais du jardin Ajoutent de la couleur à vos salades.

Céréale Rice Krispies Kellogg's boite 9 1/2 on. 31c

Céréale Special "K" Kellogg's boite 6 1/2 on. 29c

Serviettes Sanitaires Carefree boite de 12s 43c  
 Modess — Rabais de 6c

Aliments pour Bébés Swift 2 pots 5 on. 25c

Patates Chips IGA boite 12 on. 59c

Bonbons Guimauve IGA pot 29c

**NOUVEAU! Rapide! Petits Pains Feuilletés Pillsbury** 27c  
 Comptoir des produits laitiers

**Macarons aux Ananas IGA** pqt. **37<sup>c</sup>**

35 Timbres Gold Bond en plus avec l'achat de  
**Fèves au lard Aylmer** 2 btes 20 on. **43c**  
 Val. après le 8 juillet

35 Timbres Gold Bond en plus avec l'achat de  
**Poulet désossé Esta** 3 btes 7 on. **1.00**  
 Val. après le 8 juillet

35 Timbres Gold Bond en plus avec l'achat de  
**Sacs de thé IGA** Orange Pekoe pqt de 60 sacs **69c**  
 Val. après le 8 juillet





Jamais trop tard — Après avoir abandonné le sport pendant 35 ans, Marcel-V. Picard, un montréalais, âgé de 63 ans, a repris le sport de la bicyclette. On l'aperçoit ici à la Croix, Wisconsin, au cours de son voyage dans les États-Unis. Jusqu'à maintenant, Picard a visité New York, la Louisiane, le Wisconsin et il se dirige vers le nord du Mississippi avant de retourner à Montréal. (Téléphoto UPI)

# L'Intermédiaire "A" survivra

## La saison 1960-61 fructueuse

SHERBROOKE — La première assemblée de la ligue Intermédiaire "A" de hockey des Cantons de l'Est tenue, hier soir, à l'hôtel New Wellington a fait pousser quelques soupirs de soulagement aux représentants d'équipes présents. En effet, si l'on se base sur cette réunion d'hier, la ligue continuera ses activités la saison prochaine avec les possibilités d'addition de nouvelles équipes.

Les chiffres fournis par le président Len O'Donnell prouvent également que les opérations de la saison 1960-61 ont été très fructueuses et les spectateurs ont assisté en nombre considérable aux joutes disputées à Granby, Sherbrooke, Dr-ville et Trois-Rivières. Les villes de Sherbrooke, Granby et Drummondville étaient représentées, hier soir, à cette première réunion tenue dans le but d'étudier les chiffres de la dernière saison et de tracer les plans pour la saison à venir.

MM. Lou Poliquin et Bob Pépin représentaient les Rockets de Drummondville; Gaston Fausse et Roger Bédard, les Vies de Granby; Me Camille Messara, Roger Bourgain et Luc Roberge, les Cantons de Sherbrooke. Le président Len O'Donnell ainsi que les vice-présidents Ivan Dugre et Jean Maurice Bilodeau de même que le secrétaire Normand Batrie assistaient à cette séance.

Les LIONS de Trois-Rivières n'étaient pas représentés. Pour ce qui est de cette équipe, les rumeurs de retrait du circuit n'ont été confirmées en aucun façon, de sorte qu'il est encore dans le doute sur ses possibilités de retour, la saison prochaine.

Pour ce qui est des Rockets de Drummondville, le pilote Lou Poliquin a déclaré que la direction de cette équipe était intéressée à inscrire de nouveau un club dans le circuit Intermédiaire "A". Toutefois, il a demandé un délai de plus d'un mois avant de donner une réponse définitive. La participa-

tion des Rockets de Drummondville aux activités du circuit est de \$1,000 pour se joindre à la base sur les décisions que seraient prises par le conseil de ville de Drummondville relativement à la réfection de l'arena où une nouvelle. Le pilote des Rockets a déclaré que des promesses avaient été faites à ce sujet et que la direction de l'équipe attendait la réalisation de ces dernières avant de donner une réponse définitive.

Il existe également une possibilité que les Canadiens juniors d'Ottawa, la saison dernière, fasse partie du circuit Len O'Donnell. Les Canadiens évolueraient au Centre récréatif d'Asbestos. Des démarches seront également faites auprès de l'organisation des Canadiens pour que ce projet aboutisse à bon fin.

Les managers qui pesaient sur l'avenir du circuit Intermédiaire "A" des Cantons de l'Est. Voir SAISON — p. 26, r. 8

**TOUJOURS ACHETEUR AVISÉ**  
Comparez avant d'acheter.  
LA RENAULT GORDIN  
Robuste... Élegante... Garantie 12 mois ou 12000 milles. Toute équipe, 4 vitesses, 42 C.V., 44 au gallon. Suspension absorbante pour seulement \$1825.  
Appelez LO 9416, nous irens vous chercher!  
CHERBOURG AUTOMOBILE INC.  
428 rue. rue King — SHERBROOKE



# Le 4 juillet n'a rien changé au classement

Par la PRESSE CANADIENNE

Le 4 juillet, fête de l'Indépendance américaine, n'a apporté aucun changement au sommet du classement des deux ligues de baseball majeur, mais a fourni des moments dramatiques aux amateurs qui s'intéressent à la lutte serrée qui se livre dans les deux circuits.

Les Tigers de Detroit conservent leur avance d'une partie en première place dans le classement de la ligue Américaine, mais ils ont dû batailler d'arrachepied et partager les honneurs de leur programme double avec leurs plus redoutables rivaux, les Yankees de New York.

Les Yankees, après avoir gagné la première joute au compte de 5-2, ont surpris la 2e place par 4-3 en 10 manches. Une foule record de 75,900 personnes a assisté à ce duel de titans.

Dans la ligue Nationale, les Reds de Cincinnati ont conservé leur avance de deux parties sur les Dodgers de Los Angeles en blanchissant les Pirates de Pittsburgh 2-0. Joey Jay a lancé une partie de trois coups sûrs pour les Reds et il a maintenu une fiche de 11-4.

Les Dodgers, de leur côté, se maintiennent à portée des Reds en battant hier les Braves de Milwaukee 6-5. Les Dodgers ont compté tous leurs points à la première manche.

C'est le programme double entre les Yankees et les Tigers qui a fourni le plus de sensations, à New York, où Whitey Ford a remporté sa 15e victoire de la saison et sa neuvième d'affilée. Dans cette joute, les Yankees ont compté leurs six points à la cinquième manche.

Les Tigers ont gagné la 2e partie en trois manches, bunt du lanceur Frank Lary, après deux retraits à la 10e. Lary est devenu le héros de la nuit après qu'il a frappé un simple au début de la 10e. Kubek se rendit au troisième but sur un lancer échappé par le receveur et un sacrifice. Après deux retraits, Terry Fox remplaça Aguirre et mit fin à la joute en frappant dans les mains d'Al Kaline pour le dernier retrait.

Jusqu'à la huitième manche, Lary n'avait alloué que trois simples et menait 2-0. Les Yankees égalisèrent toutefois le compte grâce à un double de Kubek et au 3le circuit de Roger Maris cette saison.

Les Tigers prirent les devants à la neuvième. Ils remplirent les buts grâce à un simple de Larry Osborne et des buts sur balles à Kaline et à Bill Bruton. Puis Chico Fernandez, courant à la place d'Osborne, vola le marbre.

Après un retrait dans la neuvième manche, Skovron et John Blanchard frappèrent chacun un simple. Après que Bill Gardner eût été retiré sur une chandelle, Hector Lopez frappa en direction de Dick McAuliffe un roulant qui l'arrêta court des Tigers.

Après un retrait dans la neuvième manche, Skovron et John Blanchard frappèrent chacun un simple. Après que Bill Gardner eût été retiré sur une chandelle, Hector Lopez frappa en direction de Dick McAuliffe un roulant qui l'arrêta court des Tigers.

Après un retrait dans la neuvième manche, Skovron et John Blanchard frappèrent chacun un simple. Après que Bill Gardner eût été retiré sur une chandelle, Hector Lopez frappa en direction de Dick McAuliffe un roulant qui l'arrêta court des Tigers.

Après un retrait dans la neuvième manche, Skovron et John Blanchard frappèrent chacun un simple. Après que Bill Gardner eût été retiré sur une chandelle, Hector Lopez frappa en direction de Dick McAuliffe un roulant qui l'arrêta court des Tigers.

Après un retrait dans la neuvième manche, Skovron et John Blanchard frappèrent chacun un simple. Après que Bill Gardner eût été retiré sur une chandelle, Hector Lopez frappa en direction de Dick McAuliffe un roulant qui l'arrêta court des Tigers.

Après un retrait dans la neuvième manche, Skovron et John Blanchard frappèrent chacun un simple. Après que Bill Gardner eût été retiré sur une chandelle, Hector Lopez frappa en direction de Dick McAuliffe un roulant qui l'arrêta court des Tigers.

# Gilchrist en a assez de jouer à Toronto

TORONTO (PC) — Cookie Gilchrist a décidé, tard hier après-midi, que la saison prochaine sera sa dernière avec les Argonauts de Toronto. L'homme à tout faire des Argos, considéré comme un des plus polyvalents joueurs dans le football canadien, a déclaré qu'il jouera sous contrat pour les Argos la saison prochaine afin de laisser s'écouler l'option que l'équipe torontoise détient sur ses services. Il sera ensuite agent libre et jouera pour qui il voudra, présument pour une équipe américaine.

Gilchrist a pris sa décision après n'avoir pu en venir à une entente avec Lew Hayman, agent général des Argos, au sujet des termes d'un nouveau contrat. Sa décision n'a surpris personne.

Cookie, le champion compteur du Big Four la saison dernière et la saison précédente, avait laissé entrevoir ses intentions en janvier dernier, après que Sam Etheverry, des Alouettes de Montréal, eût signé un contrat avec les Cardinals de St-Louis, de la ligue Nationale des États-Unis.

Gilchrist, qui aurait demandé plus de \$20,000 pour la saison 1961, avait alors déclaré qu'il n'hésiterait pas à laisser s'écouler son option afin de devenir agent libre en 1962.

Gilchrist a déclaré que l'affaire Etheverry a bouleversé nombre de vétérans jouant au Canada.

Etheverry, quart-arrière des Alouettes pendant neuf ans, a signé un contrat avec les Cardinals. Il avait été échangé aux Tiger-Cats de Hamilton en no-

uveau. Etheverry, quart-arrière des Alouettes pendant neuf ans, a signé un contrat avec les Cardinals. Il avait été échangé aux Tiger-Cats de Hamilton en no-

uveau. Etheverry, quart-arrière des Alouettes pendant neuf ans, a signé un contrat avec les Cardinals. Il avait été échangé aux Tiger-Cats de Hamilton en no-

uveau. Etheverry, quart-arrière des Alouettes pendant neuf ans, a signé un contrat avec les Cardinals. Il avait été échangé aux Tiger-Cats de Hamilton en no-

uveau. Etheverry, quart-arrière des Alouettes pendant neuf ans, a signé un contrat avec les Cardinals. Il avait été échangé aux Tiger-Cats de Hamilton en no-

uveau. Etheverry, quart-arrière des Alouettes pendant neuf ans, a signé un contrat avec les Cardinals. Il avait été échangé aux Tiger-Cats de Hamilton en no-

uveau. Etheverry, quart-arrière des Alouettes pendant neuf ans, a signé un contrat avec les Cardinals. Il avait été échangé aux Tiger-Cats de Hamilton en no-

# 15-2 pour Ford

C'est le programme double entre les Yankees et les Tigers qui a fourni le plus de sensations, à New York, où Whitey Ford a remporté sa 15e victoire de la saison et sa neuvième d'affilée. Dans cette joute, les Yankees ont compté leurs six points à la cinquième manche.

Les Tigers ont gagné la 2e partie en trois manches, bunt du lanceur Frank Lary, après deux retraits à la 10e. Lary est devenu le héros de la nuit après qu'il a frappé un simple au début de la 10e. Kubek se rendit au troisième but sur un lancer échappé par le receveur et un sacrifice. Après deux retraits, Terry Fox remplaça Aguirre et mit fin à la joute en frappant dans les mains d'Al Kaline pour le dernier retrait.

Jusqu'à la huitième manche, Lary n'avait alloué que trois simples et menait 2-0. Les Yankees égalisèrent toutefois le compte grâce à un double de Kubek et au 3le circuit de Roger Maris cette saison.

Les Tigers prirent les devants à la neuvième. Ils remplirent les buts grâce à un simple de Larry Osborne et des buts sur balles à Kaline et à Bill Bruton. Puis Chico Fernandez, courant à la place d'Osborne, vola le marbre.

Après un retrait dans la neuvième manche, Skovron et John Blanchard frappèrent chacun un simple. Après que Bill Gardner eût été retiré sur une chandelle, Hector Lopez frappa en direction de Dick McAuliffe un roulant qui l'arrêta court des Tigers.

Après un retrait dans la neuvième manche, Skovron et John Blanchard frappèrent chacun un simple. Après que Bill Gardner eût été retiré sur une chandelle, Hector Lopez frappa en direction de Dick McAuliffe un roulant qui l'arrêta court des Tigers.

Après un retrait dans la neuvième manche, Skovron et John Blanchard frappèrent chacun un simple. Après que Bill Gardner eût été retiré sur une chandelle, Hector Lopez frappa en direction de Dick McAuliffe un roulant qui l'arrêta court des Tigers.

Après un retrait dans la neuvième manche, Skovron et John Blanchard frappèrent chacun un simple. Après que Bill Gardner eût été retiré sur une chandelle, Hector Lopez frappa en direction de Dick McAuliffe un roulant qui l'arrêta court des Tigers.

Après un retrait dans la neuvième manche, Skovron et John Blanchard frappèrent chacun un simple. Après que Bill Gardner eût été retiré sur une chandelle, Hector Lopez frappa en direction de Dick McAuliffe un roulant qui l'arrêta court des Tigers.

Après un retrait dans la neuvième manche, Skovron et John Blanchard frappèrent chacun un simple. Après que Bill Gardner eût été retiré sur une chandelle, Hector Lopez frappa en direction de Dick McAuliffe un roulant qui l'arrêta court des Tigers.

Après un retrait dans la neuvième manche, Skovron et John Blanchard frappèrent chacun un simple. Après que Bill Gardner eût été retiré sur une chandelle, Hector Lopez frappa en direction de Dick McAuliffe un roulant qui l'arrêta court des Tigers.

Après un retrait dans la neuvième manche, Skovron et John Blanchard frappèrent chacun un simple. Après que Bill Gardner eût été retiré sur une chandelle, Hector Lopez frappa en direction de Dick McAuliffe un roulant qui l'arrêta court des Tigers.

# Tournoi invitation de fers à Dr'ville

DRUMMONDVILLE — Le club de Drummondville offrira son premier tournoi invitation, samedi soir, le 8 juillet, à 7h30, sur le terrain du quartier St-Jean-Baptiste. Ce tournoi est ouvert aux joueurs de fer des Cantons de l'Est et des Bois-Francs.

Les organisateurs ont appelé à tous les joueurs des villes de Sherbrooke, Magog, Granby, Acton Vale, Victoriaville, Prévost, Theford Mines, Lac-Mégantic et aux autres localités. Les villes d'Asbestos, de Windsor et de Plessisville, qui possèdent des organisations de fers, sont acceptées officiellement de prendre part aux épreuves, leur présence n'étant pas obligatoire. Cette invitation de tous les joueurs de fers n'a d'autre but que celui de rencontrer les dirigeants de différents centres.

Les dames et demoiselles et les jeunes vedettes Constant Côté et Jean-Marie Leclerc, âgés de 12 et 13 ans, Drummondville compte parmi les mieux organisés de tout le pays et que toutes ses rencontres sont sanctionnées par l'Association canadienne des joueurs de fers, un organisme qui recrute ses membres de l'Association canadienne des joueurs de fers, un organisme qui recrute ses membres de l'Association canadienne des joueurs de fers, un organisme qui recrute ses membres de l'Association canadienne des joueurs de fers.

Après un retrait dans la neuvième manche, Skovron et John Blanchard frappèrent chacun un simple. Après que Bill Gardner eût été retiré sur une chandelle, Hector Lopez frappa en direction de Dick McAuliffe un roulant qui l'arrêta court des Tigers.

Après un retrait dans la neuvième manche, Skovron et John Blanchard frappèrent chacun un simple. Après que Bill Gardner eût été retiré sur une chandelle, Hector Lopez frappa en direction de Dick McAuliffe un roulant qui l'arrêta court des Tigers.

Après un retrait dans la neuvième manche, Skovron et John Blanchard frappèrent chacun un simple. Après que Bill Gardner eût été retiré sur une chandelle, Hector Lopez frappa en direction de Dick McAuliffe un roulant qui l'arrêta court des Tigers.

Après un retrait dans la neuvième manche, Skovron et John Blanchard frappèrent chacun un simple. Après que Bill Gardner eût été retiré sur une chandelle, Hector Lopez frappa en direction de Dick McAuliffe un roulant qui l'arrêta court des Tigers.

Après un retrait dans la neuvième manche, Skovron et John Blanchard frappèrent chacun un simple. Après que Bill Gardner eût été retiré sur une chandelle, Hector Lopez frappa en direction de Dick McAuliffe un roulant qui l'arrêta court des Tigers.

Après un retrait dans la neuvième manche, Skovron et John Blanchard frappèrent chacun un simple. Après que Bill Gardner eût été retiré sur une chandelle, Hector Lopez frappa en direction de Dick McAuliffe un roulant qui l'arrêta court des Tigers.

Après un retrait dans la neuvième manche, Skovron et John Blanchard frappèrent chacun un simple. Après que Bill Gardner eût été retiré sur une chandelle, Hector Lopez frappa en direction de Dick McAuliffe un roulant qui l'arrêta court des Tigers.

Après un retrait dans la neuvième manche, Skovron et John Blanchard frappèrent chacun un simple. Après que Bill Gardner eût été retiré sur une chandelle, Hector Lopez frappa en direction de Dick McAuliffe un roulant qui l'arrêta court des Tigers.

# Courses au Richelieu

La course, C trot — \$700  
Sunny Nardin 22.50 16.70 5.10  
Jester Boy 6.70 3.90  
Bob Lobcock 4.10  
TEMPS: 2:08 — Ont aussi couru: Legal Express, Demolou, Braden Volo, Brandon Hanover et Sosky Pete.

La course, C amble — \$700  
Jimmy Dares 5.10 3.10 2.60  
Miss Princess Alice 3.40 2.80  
Princess Stars 2.80  
TEMPS: 2:07 4.5 — Ont aussi couru: Geoffrey Dinet, Irish Lane Lassie, Bengala Chuck Peters et General Wu.

DOUBLE: Sunny et Jimmy Dares ont payé \$100.00.  
La course, C amble — \$700  
Duke of Frisco 11.00 6.10 3.00  
Chucky's Delivery 7.20 4.20  
Ensign Volo 4.10  
TEMPS: 2:07 4.5 — Ont aussi couru: Scotty, McCoy Hanover, Abe Scott, Ruddy Prince et Raffles.

La course, C trot — \$700  
Judy's Echo 10.90 5.00 3.70  
Belwin Song 12.30 6.20  
Val Hearty 4.40  
TEMPS: 2:12 2.5 — Ont aussi couru: Grand L.A., Darn Sure, Val Song et Eliza Lad.

QUINELLA: Judy's Echo et Belwin ont payé \$80.60.  
La course, C amble — \$1,100  
Meadow Nib 18.10 8.10 3.90  
Janet Johnston 9.60 3.90  
Misty Regent 2.70  
TEMPS: 2:07 2.5 — Ont aussi couru: Delbee S.W., Cathy G., Major Fries et Dom Dhu.

La course, C amble — \$700  
Meadow Charm 13.00 7.20 4.50  
Single C 7.40 4.40  
Guy Elkington 4.10  
TEMPS: 2:06 1.5 — Ont aussi couru: Rhythm Mac, Aunt Molly, Teddy Air Craft, Indiana Joe et Mitty Dream.

La course, C trot — \$700  
Reynolds Bomb 6.10 3.90 3.40  
2-Guy Brix 5.40 3.70  
Lucky Idea 3.00  
TEMPS: 2:10 2.5 — Ont aussi couru: Big Eye Kary, Grand Baker, Tatie Towls, King Fleet, Shannon Wayne, Bear Cat et Purdue's Pride.  
SMITH: Reynolds Bomb et Guy Brix ont payé \$18.90.  
La course, C trot — \$900  
Honest Pick 9.50 3.90 3.10  
Drews Haven 5.20 3.10 2.90  
Chief's Pride 5.40  
TEMPS: 2:07 3.5 — Ont aussi couru: Miss Galoisette, Black Nite, Helen Purdue, Nola G. et Sandy Gallon.

# Baseball

LIQUE AMERICAINNE  
Classements: G. P. Moy. Diff.  
Detroit 50 29 541 1  
New York 45 35 562 1  
Cleveland 45 35 563 6  
Baltimore 43 36 544 7 1/2  
Chicago 38 40 487 12  
Washington 35 44 443 15 1/2  
Minnesota 32 47 388 19  
Los Angeles 32 47 389 19 1/2  
Kansas City 30 47 399 19 1/2

Lanceurs probables pour aujourd'hui  
Cleveland, Stigman 2-1 ou Bell 5-0  
New York, Stafford 6-2 — 2b.  
Detroit, Bunning 1-6 et Grace 1-0 à Boston, Mushawret 3-6 et Whitsett 2-0 — 2b. et 1b.  
Baltimore, Barber 2-6 à Washington, Daniels 4-0 — 2b. et 1b.  
Los Angeles, Grba 5-3 à Minnesota, East 3-7 — 2b.  
Chicago, Vianaro 4-1 à Kansas City, Shaw 4-7 — 10b.

LIQUE NATIONALE  
Classements: G. P. Moy. Diff.  
Cincinnati 49 29 428  
Los Angeles 47 31 463 2  
New Francisco 45 38 536 2 1/2  
Pittsburgh 38 34 326 8  
Milwaukee 34 37 479 11 1/2  
St-Louis 31 43 419 16  
Chicago 23 48 324 22 1/2  
Philadelphia 23 48 324 22 1/2

Lanceurs probables pour aujourd'hui  
Cincinnati, Hunt 8-4 à San Francisco, McCormick 7-6 — 11b. 1b.  
St-Louis, Gibson 5-5 à Los Angeles, Podres 3-1 — 11b.  
Pittsburgh, Friend 8-9 à Chicago, Ellwirth 3-5 — 2b. et 1b.  
Philadelphia, Mahaffey 7-9 et Ovens 1-1 à Milwaukee, Spahn 8-10 et Burdette 8-5 — 2 — 7b.

LIQUE PROVINCIALE  
Hier:  
Acton Vale 5, Sherbrooke 9  
Drummondville 2, Coaticook 8  
Coaticook (à Granby), Vals  
Classements: G. P. Moy. Diff.  
Granby 14 6 790  
Waterloo 12 7 650 1  
Coaticook 10 10 590 3  
Acton Vale 9 10 474 4 1/2  
Sherbrooke 8 14 304 7  
Drummondville 7 14 353 7 1/2

Lou Gehrig a frappé son 4e coup de circuit avec les buts remplis de l'année faisant produire sept points (2 circuits et 2 simples). Les Yankees l'avaient emporté 8-3 sur Washington. Gehrig avait obtenu 4-9 coup de quatre buts en 1934.

### Souvenir sportif

Le 5 juillet 1934

Lou Gehrig a frappé son 4e coup de circuit avec les buts remplis de l'année faisant produire sept points (2 circuits et 2 simples). Les Yankees l'avaient emporté 8-3 sur Washington. Gehrig avait obtenu 4-9 coup de quatre buts en 1934.

# ACHETEZ UNE PAIRE...

## obtenez le second pneu à MOITIÉ PRIX

### VENTE "CHOISISSEZ UNE PAIRE"

# Firestone

## CHAMPIONS Firestone SAFETY CHAMPIONS Firestone

- Finieux dessin de semelle côtelé
- Caoutchouc-X Firestone de long millage
- Corde Tyrex® à Tension de Sécurité
- Construction Speedway-Weld

AUSSI NYLON AUX MEMES BAS PRIX

VÉRIFIEZ VOTRE DIMENSION ET VOS ÉCONOMIES

DIMENSION	PREMIER PNEU (LA PAIRE)	DEUXIÈME PNEU (LA PAIRE)	VOUS ÉCONOMISER
6.70-15	\$33.90	\$25.43	\$8.47
7.10-15	35.90	26.93	8.97
7.60-15	37.90	28.43	9.47

Tous les pneus Firestone sont garantis

- Contre les défauts de matériaux et de main-d'œuvre pendant toute la durée de la garantie d'origine.
- Contre les hasards ordinaires de la route (sauf les excès de vitesse) (réparables) que l'on rencontre chaque jour en conduisant une voiture d'aujourd'hui, pendant le nombre de miles spécifiés.

Sous ces garanties, les réparations sont, bien entendu, faites gratuitement. Les pneus Firestone sont garantis de l'usine de la semelle avec pour base des prix, les prix courants au moment de l'établissement.

### MONTAGE GRATUIT

Venez maintenant pendant que nous avons votre dimension

MAGASINS

# Firestone

Une division de Firestone Tire & Rubber

374 sud, rue Wellington LO. 9-5136

A Montréal

Les fluctuations des titres étaient mixtes hier

Tous les compartiments ont enregistré une poussée vers la hausse hier à la Bourse de Toronto où le volume a atteint son plus bas niveau depuis le 24 novembre 1960.

Les industries sidérurgiques, les papeteries, les services publics et les denrées alimentaires ont tous avancé dans la section des valeurs industrielles.

Les mines ont reculé. Ventur et Falconbridge ont tous perdu 1-2, Kerr-Addison a fléchi de 10 cents et Chemalloy a augmenté de 12 cents.

Les sidérurgiques ont été assez actifs. Steel of Canada a avancé de 7-8 à 73-78 sur un virement de 3,643 actions.

BOURSE DE MONTREAL

Table with columns: Fermeture hier, Titres, Haut, Bas, Form. Containing market data for Montreal.

BOURSE CANADIENNE

Table with columns: Fermeture hier, Titres, Haut, Bas, Form. Containing market data for Canadian market.

COURS DE LA BOURSE DE TORONTO

Table with columns: Fermeture hier, Titres, Haut, Bas, Form. Containing market data for Toronto market.

progrès d'un dollar. Dans le compartiment des denrées alimentaires, Canada Packers B a avancé de 1-4 pour prendre la vedette tandis que Loblaw A et B, Hardee Farms, Salada Shriff et Dominion Stores ont également grimpé.

Chez les services publics, les gains ont été généralement fractionnaires. Consumers Gas et Bell Telephone ont ajouté 1-4, CPR et B.C. Telephone ont également progressé.

Des 548 titres transigés, 171 ont avancé, 156 ont reculé et 221 sont demeurés inchangés.

Le dollar américain a été ferme hier à une prime de 13-16 pour cent en devises canadiennes, soit une hausse de 1-6.

La livre sterling est demeurée inchangée à \$2.89 7-16. Le dollar américain a été offert à \$1.03 25-32 alors qu'on a demandé \$1.03 12-16.

Des sommes saisonnières ont été enregistrées hier à la Bourse de Toronto.

Le marché du lin a poursuivi son allure mixte et des achats pour des comptes d'outre-mer ont été faits.

Le prix du seigle a grimpé.

Le marché des denrées a été assez calme hier. Les prix des céréales ont été assez stables.

Le marché des bestiaux a été assez calme hier. Les prix des bovins ont été assez stables.

Le marché des fruits et légumes a été assez calme hier. Les prix des légumes ont été assez stables.

Le marché des métaux a été assez calme hier. Les prix des métaux ont été assez stables.

Le marché des produits chimiques a été assez calme hier. Les prix des produits chimiques ont été assez stables.

Le marché des produits pharmaceutiques a été assez calme hier. Les prix des produits pharmaceutiques ont été assez stables.

Le marché des produits alimentaires a été assez calme hier. Les prix des produits alimentaires ont été assez stables.

Le marché des produits textiles a été assez calme hier. Les prix des produits textiles ont été assez stables.

Transactions immobilières

SHERBROOKE. — Voici la liste des transactions immobilières effectuées dans le courant de la semaine qui s'est terminée le 30 juin, et qui ont été enregistrées au Bureau d'enregistrement du comté de Sherbrooke :

Jean-Noël Patry à Dame Elzear Gagnon, lot 15-g-31-10, Ascot.

Denis Croteau à Yvan Grenier, S.2-3 de 303-2, Orford.

Gilles Routhier à Gérard Philpion, 1537-85, Sud.

Gérard Philpion à Eugène Gingras, 1537-85, Sud.

Camille Beaudoin à Bertrand Beaudoin, O. 47 de 1537-85, Sud.

Donat Boudreau à Gaston Colombe, 24-a-8-4, Ascot.

Donat Boudreau à Roger Beauvieux, 24-a-9-4, Ascot.

Donat Boudreau à Benoit Veilleux, 24-a-10-4, Ascot.

Joseph Pariseau à Jean-Marie Potvin, E.50 de 425-9, Orford.

Joseph Pariseau à Dame Gilles Potvin, O.50 de 425-9, Orford.

Rodrigue Deneault à Dame Raymond Ostiguy, lots 10d et Pt. 10-b-4-4, Ascot.

William Douglas McKay à Romeo Martin, lot 1494-7, Sud.

Dame Joseph - Louis Labrecque à Léonor Girard, pt lots 401, 403 et 402, Est.

Leo Pruneau à Gilles Langlois, pt 515 et 514, Orford.

Finance en abrégé

The United Steels Companies Ltd se propose d'émettre, conditionnellement à l'approbation de ses actionnaires qui se réuniront le 19 juillet, 10,000,000 d'actions ordinaires à 1 livre sterling chacune, par voie de capitalisation des réserves, aux actionnaires inscrits le 21 juin, sur la base de 1 nouvelle action pour chaque 4 actions détenues. Les actions ordinaires de la compagnie ont été inscrites sous forme de récépissé de dépôt à la Bourse de Montréal, le jeudi 29 juin.

The Canadian Converter's Company Ltd réunira ses actionnaires le 17 juillet à 10:30 a.m., pour la tenue de son assemblée annuelle.

Pardee Amalgamated Mines Ltd réunira ses actionnaires demain, le 4 juillet, à son siège en la salle du conseil d'administration à Toronto, à 10:30 a.m.

Anglo-Scandinavian Investment Corp. of Canada tiendra son assemblée générale annuelle au 901, Carré Victoria, à Montréal, le mardi 25 juillet, à 11 heures a.m.

Mount Royal Rice Mills Limited sur la cote de 2 actions, a annoncé pour la tenue de l'assemblée annuelle et d'une assemblée spéciale générale qui auront lieu mercredi le 19 juillet, à 9:35 a.m.

Prairie Gas Limited a fait savoir à la Bourse de Montréal que Canadian Industrial Gas Limited a offert d'acheter toutes les actions ordinaires en circulation ainsi que les "warrants" d'achat d'actions de Prairie Gas Ltd sur la cote de 2 actions de Canadian Industrial pour chaque 5 actions de Prairie Gas Ltd sur la cote de 2 "warrants". L'offre expirera le 31 juillet.

French Petroleum Company of Canada Limited - 100,000 actions privilégiées, participatives, d'une valeur au pair de \$10 chacune, de French Petroleum Company of Canada Limited sont négociables depuis 10:30 a.m., lundi le 3 juillet sur la liste de la Bourse de Montréal. Ces 100,000 actions furent émises, conformément à l'offre faite par la Compagnie Française des Pétroles d'acheter ces actions à \$10.00 chacune, le 30 juin 1961.

Abithibi Power and Paper Co. Ltd. - 3,656 actions privilégiées, d'une valeur au pair de \$10 chacune, de Abithibi Power and Paper Co. Ltd ont été rachetées, laissant un solde de 402,705 actions en cours.

Bell Telephone Company Limited - 15,147 actions ordinaires de Bell Telephone Company Limited ont été émises en vertu de l'exercice de droits et de plan d'options sur les actions de la compagnie en faveur de ses employés. Ceci porte à 25,599-134 le nombre de ces actions en cours.

Central Del Rio Oils Ltd - 558 actions de Central Del Rio Oils Ltd ont été émises en vertu de plan d'options sur les actions de la compagnie en faveur de ses employés. Ceci porte à 1,391,689 le nombre de ces actions en cours.

Calalta Petroleum Ltd - En vertu d'une décision en date du 31 mai du conseil d'administration, une option consentie à son président et gérant-général, et portant sur 25,000 actions à un prix de 85c l'action a été modifiée, le prix étant porté à 42c l'action. La date d'échéance a été reportée au 1 novembre 1962 au 29 mai 1963. Aux termes de cette décision, le secrétaire-trésorier de la compagnie s'est vu consentir une option sur 24,000 actions à 42c l'action devant être exercée le ou avant le 29 mai 1963.

Sapphire Development Ltd. - 107,200 actions de Sapphire Development Ltd ont été émises sur conversion de débetures 5 pour cent (1952) au montant de \$49,100.00 et 5 pour cent (1953), \$1,000.00 portant le nombre de ses actions émises sur conversion à 1,210,000 et 5,661,200 actions respectivement. Ceci porte à 13,985,959 actions le total de ces actions en cours.

Zeller's Limited - 300 actions privilégiées, 4-1/2 pour cent cumulatif de Zeller's Limited ont été rachetées, le solde en cours s'établissant à 89,402 actions.

Can Company Inc. ont été émis en vertu du plan d'options No 2 en faveur de ses employés; ce qui porte le nombre de ses actions en cours à 12,955,946.

Duval Copper Company Ltd. - Selon un communiqué de Duval Copper Company Ltd, cette compagnie aurait dépensé \$10-483.75 sur son programme de forage au diamant sur ses terres dans le comté de Landrienne et aurait par conséquent mérité un intérêt indivis de 40 pour cent dans les dites concessions; le forage aurait depuis été suspendu.

Les modifications tarifaires sont approuvées

OTTAWA. — Les Communes ont adopté, après la deuxième lecture, le projet de loi du gouvernement portant modification du tarif à l'égard des textiles, des volailles, de certains aliments et de quelques produits usinés. Les changements avaient été annoncés dans l'exposé budgétaire de M. Fleming et sont entrés en vigueur le 20 juin dernier, à minuit. Les changements apportés aux droits à l'égard des textiles font suite à ceux qui ont été effectués en décembre 1960.

Avons-nous une vie économique au pays?

Le bulletin de juin de la Banque Canadienne Nationale signale que le climat social qui existe présentement en Europe est différent de celui qu'on trouve en Amérique du Nord. Là-bas, les patrons et les employés, souvent sous l'impulsion de l'Etat, ont accepté de discuter ensemble des problèmes qui concernent la bonne marche de l'entreprise. Ils ont élaboré des solutions qui se sont avérées heureuses en particulier dans le domaine de la productivité. En Amérique du Nord, nous assistons à une confrontation dans laquelle chaque groupe, patrons et ouvriers, cherche à consolider ses positions et à élargir la sphère de ses droits. Dès qu'on parle de planification, les capitalistes s'émouvent et craignent de perdre leurs prérogatives. Quant aux syndicats ouvriers, ils souhaitent souvent une intervention plus poussée de l'Etat dans la vie économique du pays, assurant que cette intrusion leur serait favorable.

Prix des denrées

MONTREAL (PC) - Cours des denrées transmis à Montréal, hier, par le ministère fédéral de l'Agriculture:

Oeufs: prix de gros aux centrales de campagne, cagets de 30: extra-gros 44; A gros 43-43 1/2; A moyen 40; A oilette 28; B 34; C 23. Arrivages 152.

Marché des bestiaux

MONTREAL (PC) - Les prix étaient à peu près les mêmes que la semaine dernière, hier sur les marchés à bestiaux de la métropole. Des bovins se vendaient 50 cents de plus.

On offrait en vente ce matin 241 bovins, 259 veaux, 77 porcs et 66 agneaux et moutons. Lundi alors qu'il n'y avait que le marché de l'ouest qui était ouvert, on a offert en vente 446 bovins, 313 veaux, 56 porcs et 66 agneaux et moutons.

Il y eut, les bouvillons de 22 et 23, les bœufs, entre 21.75 et 22.25, les moyens, entre 20.25 et 21.75 et les communs, entre 15.50 et 20.25; les génisses moyennes, entre 18.50 et 19.25 et les communs, entre 15 et 18.25; les bonnes vaches, entre 16 et 17.50, les moyennes, entre 15 et 16, les communes, entre 15 et 15.25; les bons taureaux, entre 18.75 et 21.25, les communs, entre 15 et 18, les moyens, entre 14 et 18.75, les bons veaux de lait, entre 25 et 28, les moyens, entre 20 et 25, les agneaux, à 25 et les moutons, entre 7 et 10.50.

Au marché de l'ouest, les porcs de la catégorie A se vendaient à 30 et les truies, entre 19 et 21 et au marché de l'est, les porcs de la catégorie A, à 30, et les truies, à 18.

Fruits et légumes

MONTREAL (PC) - Voici, telle que publiée par le service de l'horticulture du ministère provincial de l'Agriculture la liste des prix payés hier à un x marchands en gros de fruits et légumes au Marché Central de Montréal.

Asperges: 23-24 la livre. Betteraves: 75-90 la douzaine. Brocoli: 3-60 la douzaine. Carottes: premiers arrivages 90-100 la douzaine de paquets. Céleri: 1-00-1-10 la douzaine. Chicorée et escarole: 75-90 le cagot de 16.

Choux: 1-75-2-00 le cagot de 18. Choux fleurs: 2-50-2-75 la douzaine. Concombres: 1-10-1-20 la douzaine. Epinards: 75-90 le boisseau. 2-00 la douzaine de cello de 1 une livre. Fraises: 4-50-5-00, belles 6-00-7-00 le cagot de 36 chopines.

Laitue: en feuilles 1-00 les deux douzaines, Boston 2-00 les trois douzaines, Iceberg 1-25-1-50, Romaine 1-50 le cagot. Navets: no 1 4-00 les 50 livres. 1-50-2-00 le paquet de six gigognons. Oignons: 50-60, spring 50- la douzaine de paquets. Persil: 50-60 la douzaine de paquets. Poiverts: 3-50 les 20 livres. Radis: 25-30 la douzaine de paquets. Rhubarbe: 35-45, grosse 65-75 la douzaine.

VENTES TOTALES

Table with columns: Industrieles, Mines et Houilles, CURB, HUILES, BANQUES, INDUSTRIELS. Containing market data for various commodities.

Transactions immobilières

SHERBROOKE. — Voici la liste des transactions immobilières effectuées dans le courant de la semaine qui s'est terminée le 30 juin, et qui ont été enregistrées au Bureau d'enregistrement du comté de Sherbrooke :

Jean-Noël Patry à Dame Elzear Gagnon, lot 15-g-31-10, Ascot.

Denis Croteau à Yvan Grenier, S.2-3 de 303-2, Orford.

Gilles Routhier à Gérard Philpion, 1537-85, Sud.

Gérard Philpion à Eugène Gingras, 1537-85, Sud.

Camille Beaudoin à Bertrand Beaudoin, O. 47 de 1537-85, Sud.

Donat Boudreau à Gaston Colombe, 24-a-8-4, Ascot.

Donat Boudreau à Roger Beauvieux, 24-a-9-4, Ascot.

Donat Boudreau à Benoit Veilleux, 24-a-10-4, Ascot.

Joseph Pariseau à Jean-Marie Potvin, E.50 de 425-9, Orford.

Joseph Pariseau à Dame Gilles Potvin, O.50 de 425-9, Orford.

Rodrigue Deneault à Dame Raymond Ostiguy, lots 10d et Pt. 10-b-4-4, Ascot.

William Douglas McKay à Romeo Martin, lot 1494-7, Sud.

Dame Joseph - Louis Labrecque à Léonor Girard, pt lots 401, 403 et 402, Est.

Leo Pruneau à Gilles Langlois, pt 515 et 514, Orford.

ANCIENS DE TOUTES LES ECOLES SPECIALISEES DE LA PROVINCE

Le Comité d'étude sur l'enseignement technique et professionnel réclame votre collaboration.

Vous venez de recevoir par le poste un questionnaire auquel on vous demande de répondre sans délai. Le Comité a besoin de vos réponses pour se faire une idée exacte des fonctions qu'occupe actuellement les anciens élèves des écoles spécialisées de la Province. Si des anciens n'ont pas reçu le questionnaire, ils pourront l'obtenir en s'adressant au Comité d'étude, Hôtel du Gouvernement, Québec. Prière de le remplir et de le retourner le plus tôt possible.

ARTHUR TREMBLAY, président.

Comité d'étude sur l'enseignement technique et professionnel.

Green Shields Incorporated

Advertisement for Green Shields Incorporated, featuring a woman's face and text about financial services and investments.

Large advertisement for a radio station, featuring a large '630' and text about music, radio programs, and contact information.

# HAUTE COUTURE A LA MAISON

Pour obtenir les patrons illustrés ici, prière d'envoyer vos nom et adresse, ainsi que le numéro du patron et la grandeur désirée à Lady Fair Patterns, La Tribune, Chambre 6, 1418 Bleury, Montréal 2. Prière d'inclure la somme de \$1 pour chaque patron demandé. Notre nouvelle revue de modes Lady Fair contient plus de trente modèles du dernier style. Vous pouvez l'obtenir en envoyant 35c en argent ou un mandat-poste à la même adresse. Pas de timbres s.v.p.

**Patron no 215**

Cette jupe très ample avantagera une taille délicate. Le boléro est coupé très court, le collet, de couleur contrastante, et deux rangées de boutons ajoutent encore à son apparence de luxe.  
Grandeurs: 12, 14, 16, 18 et 20.

La grandeur 12 requiert 4 $\frac{3}{4}$  verges de tissu de 45 pouces de largeur.

**Patron no 303**

Vous désirez un joli modèle pour une soirée? Le voici! La jupe faite par godets vous donnera une allure de ballerine. Une petite boucle est posée sur le large ceinturon. Les gros boutons de couleur contrastante ajoutent beaucoup de charme.  
Grandeurs: 12, 14, 16, 18 et 20.

La grandeur 12 requiert 3 verges de tissu de 45 pouces de largeur.



303



215



174



148

**Patron no 149**

Voici un modèle d'allure distinguée. A remarquer la lisière repliée du haut en bas et boutonnée. Les manches doivent être repoussées vers le coude, de manière que le poignet boutonné ne descende pas. Très pratique pour les fraîches journées d'août.

Grandeurs: 12, 14, 16, 18 et 20, ainsi que 40, 42 et 44.

La grandeur 12 requiert 3 $\frac{3}{4}$  verges de tissu de 45 pouces de largeur.

**Patron no 174**

Voici un gentil modèle qui se portera bien en fin d'après-midi ou début de soirée. La jupe a de gros plis creux se fondant à la taille ornée d'une boucle. Aussi élégant dans un tissu uni, imprimé ou à la pois.

Grandeurs: 12, 14, 16, 18 et 20.

La grandeur 12 requiert 2 $\frac{3}{4}$  verges de tissu de 45 pouces de largeur.

PLUS, POUR MOINS CHER...

pendant le  
**SOLDE DE JUILLET**

chez **HENRY'S**

VOUS OBTENEZ PLUS POUR VOTRE DOLLAR  
CHEZ HENRY'S

Magasinés chez Henry's, dans le confort de l'air conditionné et réalisez des économies sur le nécessaire pour l'été: Vêtements sport, robes, manteaux, costumes, maillots de bain, lingerie et chandails. MAGASINEZ CHEZ HENRY'S, AU COEUR DE LA VILLE, pour les MEILLEURS ACHATS pour votre DOLLAR!

- Etalages de Robes pour l'Été . . . \$5. et \$10.
- Manteaux et Costumes
- Maillots de Bain et Accessoires
- Vêtements Sport
- 10% d'Escompte sur la Lingerie
- Bas en spécial à . . . 79c
- Brassières en spécial à seulement . . . 79c.

MAGASINEZ DANS LE CONFORT DE L'AIR CONDITIONNÉ

**HENRY'S**  
Ladies' Wear

103, Wellington nord, LO 9-2050, Sherbrooke

Qui assure  
la pureté du lait?



Personne ne met en doute la pureté du lait que nous buvons. Tous les jours, nos enfants consomment une bonne quantité de lait nourrissant et salubre. Qui en assure la pureté?

La Laiterie Leclerc Limitée se conforme aux normes de qualité les plus strictes dans le choix des fermes, l'examen des troupeaux, la pasteurisation du lait et l'em-bouteillage; elle le livre à votre porte... garanti pur et sain.

Exigez toujours le meilleur,  
exigez le lait Leclerc

LAITERIE  
**Leclerc**  
LIMITÉE





VERIFIEZ CES COMMODITES!

- COMPTOIR MODERNE DE RAFFRAICHISSEMENTS!
- 2 DEPARTEMENTS DE VIANDES Service personnel et Auto service!
- ALLEES PLUS LARGES POUR VOTRE CONFORT!
- SERVICE A LA VOITURE GRATUITEMENT!
- COMPTOIR MODERNE POUR L'HOTESSE!
- GRANDE VARIETE D'ALIMENTS CONGELES!

Prix aussi en vigueur jusqu'à samedi, le 8 juillet 1961 au: 108, rue Wellington et 1345, rue King Sherbrooke, aussi au: 106, rue Roi, Asbestos et 61, rue Principale, Coaticook, Qué.

DOMINION STORES LIMITED  
NOUS NOUS RESERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITES!



## ÉCONOMISEZ TOUT L'ÉTÉ AU DOMINION

### VEGETES DIVERSES D'ÉPICERIES

**JUS de TOMATES** Bright's 6 btes 79¢  
Qualité de choix — Boite 20 on. Boite 48 on. 2/59¢

**PECHES DEMIES** Bright's 2 btes 45¢  
Qualité de choix. Bte 15 on. Bte 20 on. 29¢

**TOMATES** HURON 5 btes 1.00  
Qualité de choix (Economisez 18¢)

**KRAFT DINNER** Pour un repas rapide 3 pqt 43¢  
AU Dominion Seulement

**APPRET À SALADE** RICHMELLO 32 on. 59¢  
Pot

POUR UNE BONNE SANTE, BUVEZ DES JUS

**POMMES ou ORANGES** 48 on. 29¢  
BREVAGES ALLEN'S

**Raisin ou Oranges** 3 btes 1.00  
BREVAGES HI-C

**ORANGEADE** cruche 59¢  
BREVAGE CORONATION

**JUS DE RAISIN** 32 on. 41¢  
WELCH'S

**JUS MELANGES** 48 on. 39¢  
DEL MONTE

**JUS D'ORANGES** 2 btes 45¢  
CONGÈLE — DOMINION

**CORNICHONS DILL** 29¢  
AYLMER "FRESH-PACK" — jarre 24 on.

### VEGETES D'ARTICLES DIVERS

**VERRES LIBBEY'S** 49¢  
A rebords de sécurité — Ensemble de 4

**PATE DENTIFRICE** 79¢  
Colgate — Offre spéciale Format de Famille — Rabais de 19¢.

**Jouets pour la plage** 88¢  
Un très grand choix de Jouets pour gonfler

### ALIMENTS CONGELES DE QUALITE

**LIMONADE** TIP TOP 6 on. 10¢  
NATURELLE OU ROSE

**FRAISES TRANCHEES** 3 pqt 1.00  
VALLEY-HI — DE CHOIX

**BLE D'INDE KERNEL** 2 sac 39¢  
YORK — SAC POLY-BAG

**CHOUX-FLEURS** DOMINO 10 on. 25¢  
AU DOMINION SEULEMENT

**POIS VERTS** 2 pqt 43¢  
McCAIN'S — DE CHOIX

### AU DOMINION SEULEMENT

**FROMAGE CHEESE-SPREAD** jarre 16 on. 59¢  
DOMINO

**CAFE INSTANT** RICHMELLO 6 on. 99¢  
Pot

**FROMAGE EN TRANCHE** 8 on. 29¢  
DOMINO — TRANCHE PRATIQUES

**CREME GLACEE** RICHMELLO 3 chopines 69¢  
SAVEURS ASSORTIES

**PAIN AU RAISIN** RICHMELLO — TRANCHE SPECIAL 2 pains 16 on. 39¢

**DRY GINGER ALE** DOMINO 4 on. 49¢

### ★★ viandes de qualité ★★

**STEAK DE SURLONGE** LB 89¢  
Dans la pointe — Désossé

**RÔTIS DE GROUPE** LB 79¢  
Tendres — Juteux — Bien dégrassis

**SAUCISSE DE BOLOGNE** LB 29¢  
Federal — Au morceau

**STEAK DANS LA RONDE** LB 79¢  
Le meilleur boeuf de marque rouge ou bleue, inspecté par le gouvernement

### ★★ fruits et légumes frais ★★

**RAISINS VERTS** 4 lbs 99¢  
Sans pépins, No. 1, de Californie

**PÊCHES FRAICHES** 5 lbs 59¢  
Jaunes, de Georgie — Nouvelle récolte

**CITRONS JUTEUX** Douz. 59¢  
Frais — No 1, de la Californie

**BLÉ D'INDE SUR ÉPIS** 10 pour 59¢  
Jeune — Tendre — No 1, de Floride

# EN SURPLUS

## TIMBRES HORIZON GRATIS

# au DOMINION

Pour de magnifiques cadeaux gratuits  
DÉCOUPEZ CES COUPONS de VALEUR!

Lampe de table. — Base de céramique blanche et cuivre jaune. Tige de noyer massif. Abajour extérieur en treillis de placage de noyer et abat-jour intérieur en blanc. 6 Livres

Cruche isolante thermos avec robinet. — Capacité d'un gallon. 3 Livres

Percolateur d'aluminium Wear Ever. Aluminium sois. Poignée de bonne prise, contenance 8 tasses. 1 1/2 Livres

Bouilloire électrique Westinghouse. Contenance 2 pintes. Corde. 5 Livres

Vous pouvez encore choisir parmi beaucoup d'autres cadeaux

25

Timbres "HORIZON" gratuits en surplus avec ce coupon et l'achat de

THE en SACS

"Orange Pickle" Pot de 83¢ "Soleil"

Se termine le 12 juillet au

**DOMINION**

50

Timbres "HORIZON" gratuits en surplus avec ce coupon et l'achat de

Roulé Cottage

LEGRADE FUME Moitié (demie)

Se termine le 12 juillet au

**DOMINION**

50

Timbres "HORIZON" gratuits en surplus avec ce coupon et l'achat de

BISCUITS

"LAURENTIEN" 3 pqt 1.00 3 variétés rég.

Se termine le 12 juillet au

**DOMINION**

25

Timbres "HORIZON" gratuits en surplus avec ce coupon et l'achat de

5 LBS OU PLUS ORANGES FRAICHES

Se termine le 12 juillet au

**DOMINION**

50

Timbres "HORIZON" gratuits en surplus avec ce coupon et l'achat de

Hamburg

MAIGRE PRIX REGULIER

Se termine le 12 juillet au

**DOMINION**

25

Timbres "HORIZON" gratuits en surplus avec ce coupon et l'achat de

5 lbs carottes fraîches ou plus

Se termine le 12 juillet au

**DOMINION**

25

Timbres "HORIZON" gratuits en surplus avec ce coupon et l'achat de

Papier-toilette

"WESTMINSTER" 4 rouleaux 53¢

Se termine le 12 juillet au

**DOMINION**

25

Timbres "HORIZON" gratuits en surplus avec ce coupon et l'achat de

SERVIETTES

DE PAPIER "SCOTT" 2 rouleaux 50¢ rég.

Se termine le 12 juillet au

**DOMINION**

25

Timbres "HORIZON" gratuits en surplus avec ce coupon et l'achat de

Huile végétale

"MONARCH" 32 oz 69¢

Se termine le 12 juillet au

**DOMINION**

Demandez pour votre copie de notre Catalogue de CADEAUX avec TIMBRES "HORIZON" DOMINION STORES LIMITED

PLUS ... PLUS RAPIDEMENT  
avec les timbres HORIZON

Montre Bulova "Elizabeth" de dames. — Balancier à dessus pleine d'or blanc, laminé et fond d'acier inoxydable. Mouvement 17 rubis. Bracelet de cordons noir. 10 1/2 Livres



**Joli et commode**: Des panneaux de brique artificielle, des bardeaux en bois et des planches verticales forment la décoration extérieure de ce "ranch" à trois chambres à coucher. Cependant, c'est encore l'intérieur qui est le plus beau. Il est divisé de façon à épargner des pas à la ménagère.

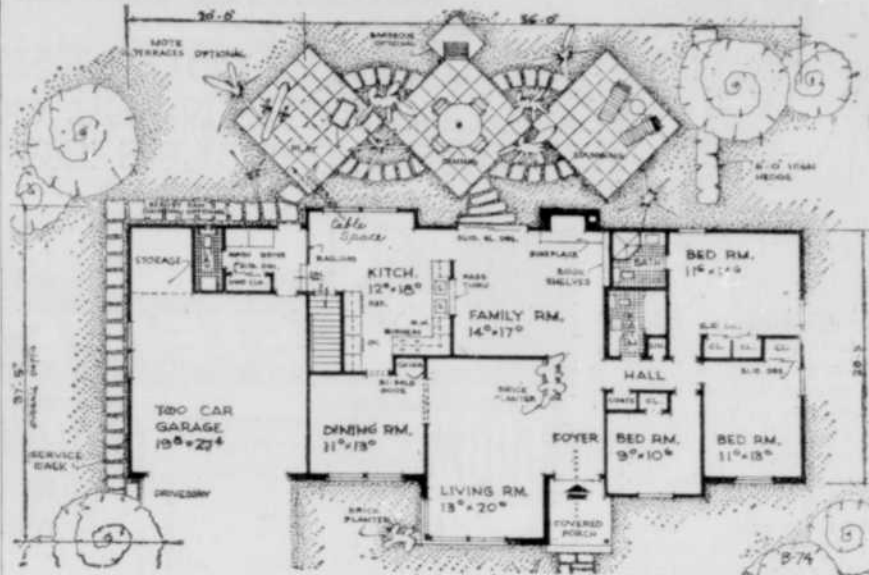
## Tout a été prévu pour le confort de la ménagère

Par Jules LOH

Un jour, un matin s'est avisé de faire le compte approximatif du nombre de pas quotidiens d'une maîtresse de maison ordinaire. L'architecte Herman H. YORK a jugé ce chiffre "renversant": il s'est donc mis au travail pour remédier à la situation.

"Lorsque j'ai fait les plans de cette maison", déclare-t-il, "j'avais devant moi une liste de tout ce que fait dans une journée une maîtresse de maison — depuis le ménage jusqu'au magasinage, en passant par la surveillance à exercer sur les enfants".

Il en est résulté un plan remarquable, car le modèle B-74 que vous présente aujourd'hui "La Maison de la Semaine" sau-



**Plan complet**: La cuisine, conçue pour épargner des pas à la ménagère, ouvre directement sur la salle familiale, la salle à manger, l'escalier de la cave et la buanderie; de cette dernière pièce, on peut accéder immédiatement au garage et aux terrasses. — Grâce à ce dernier détail, la cuisine reste toujours propre.

### B-74: STATISTIQUES

Voici un "ranch" à 3 chambres à coucher, dont la superficie totale est de 1,827 pieds carrés. Celle du garage pour deux voitures est de 221 pieds. Dimensions linéaires de la maison: 37'5" en profondeur par 56' en largeur. Le garage pour deux voitures ajoute 20' de largeur.

La maison possède 2 1/2 salles de bain. On accède à la cave par un escalier qui donne sur la cuisine. La salle familiale mesure 14' par 17', le vivoir 12' par 20' et la chambre de maîtres, qui possède sa propre salle de bain, 14'6" par 11'6".

ra plaire au mari qui signera l'hypothèque, tout autant qu'à la ménagère.

Le détail le plus frappant que présente ce "ranch" à trois chambres à coucher, c'est la position de sa cuisine de 12' par 18'. Cette pièce, en effet, donne directement sur la salle familiale, la salle à manger, l'escalier de la cave et la buanderie du rez-de-chaussée. La buanderie, à son tour, ouvre sur le garage et les terrasses.

Les chambres à coucher sont placées à l'écart du reste de la

maison et bien protégées contre le bruit des jeux et des réceptions.

La salle à manger de 11' par 13' est, elle aussi, relativement isolée. Lorsque la famille prend habituellement ses repas dans la cuisine, elle devient la pièce la moins souvent utilisée de la maison. "En la situant comme je l'ai fait", déclare l'architecte, "j'ai éliminé l'obligation d'y passer pour accéder à d'autres pièces, tout en la laissant à portée immédiate de la cuisine et du vivoir".

Le vestibule d'entrée à l'avant et les deux portes à l'arrière de la maison (celle de la salle familiale et celle de la buanderie) facilitent énormément les allées et venues quotidiennes.

La porte entre le garage et la buanderie et le grand placard pour les manteaux de tous les jours qu'on trouve dans cette dernière pièce, sont des plus commodes pour la ménagère qui rentre de l'épicerie ou du marché.

La superficie totale de la maison est de 1,827 pieds carrés. Ses dimensions linéaires sont de 37'5" par 56", y compris le garage pour deux voitures, dont la largeur est de 20'. La superficie totale de ce même garage est de 221 carrés.

### Détails supplémentaires

York dit que d'après les recherches qu'il a faites, les ménagères aiment mieux une buanderie au rez-de-chaussée qu'au sous-sol. Il s'est donc arrangé pour satisfaire cette préférence; il a même ajouté à la buanderie une salle de toilette, commodément placée.

Des le vestibule d'entrée, auquel on accède par une porte à deux battants, on aperçoit le foyer de la salle familiale. Ce dernier pièce mesure 14' par 17'.

L'extérieur de la maison est décoré de panneaux de brique artificielle, de bardeaux en bois et de planches verticales. Pour la toiture, l'architecte conseille des bardeaux en bois ou en asphalte. La cheminée est en briques.

Remarquez la jardinière intérieure, qui sert de vision entre le vestibule d'entrée et le vivoir de 13' par 20'.

On peut installer à peu de frais l'éclairage indirect dans le placard - vestiaire et le placard à lingerie sont, eux aussi, commodément placés.

Des le vestibule d'entrée, auquel on accède par une porte à deux battants, on aperçoit le foyer de la salle familiale. Ce dernier pièce mesure 14' par 17'.

Une belle pièce: Le magnifique foyer de la salle familiale se voit du vestibule de l'entrée principale. Cette pièce de 14 x 17 pieds donne, par des portes coulissantes en verre, sur les trois terrasses situées à l'arrière de la maison.

Que coûte cette maison? Vous pouvez obtenir un estimé de ce que vous coûterait la construction de cette maison en commandant le dépliant-plan d'étude et en le montrant à votre entrepreneur local. Il ne coûte que 50 cents et comprend les plans complets des deux sections et des plans d'élevation tels que le font les architectes, le tout à l'échelle de 1/8 de pouce au pied — plus une liste du bois nécessaire. Quand vous aurez l'estimé de l'entrepreneur, alors vous pourrez décider si vous commanderez ou non les plans. Des frais d'information de 50 cents vous épargneront peut-être 50 années de regrets!

La Maison de la Semaine, La Tribune, Sherbrooke, Q. Veuillez m'envoyer les plans miniatures du modèle B-74. Ci-joint, 50c pour le modèle.

NOM \_\_\_\_\_ (En lettres moulées, s.v.p.)  
RUE \_\_\_\_\_  
VILLE \_\_\_\_\_ PROVINCE \_\_\_\_\_

## Pénurie d'économistes familiales à Porto-Rico

SAN JUAN, Porto Rico (PC) — Donna Felisa Rincon de Gautier, qui assume les fonctions de maire et directeur municipal de San Juan, Porto Rico, dit qu'un besoin urgent se fait sentir dans nombre de pays de l'Amérique latine, dans le champ d'action des économistes familiales spécialisées.

Mme de Gautier, dont la réputation est établie sur ses vastes connaissances, déclare que les services d'économistes s'imposent pour le développement, sur le plan familial, de ces pays qui traversent des moments difficiles dus à des crises politiques menaçant l'hémisphère.

Donna Felisa, qui dirige les destinées de San Juan depuis 1946, ne saurait passer inaperçue avec ses beaux yeux sombres qui rappellent ceux des Andalouses, sa magnifique chevelure noire maintenant teintée d'argent, mise en valeur par des arrangements savants. En fait, Mme de Gautier est reconnue

## POILS SUPERFLUS ENLEVÉS A LA CLINIQUE D'ELECTROLYSE LE GYNÉCÉE

ELIETTE BEAUDOIN ELECTROLOGISTE DIPLOMÉE  
30 sud, rue Wellington  
App. 9 — SHERBROOKE  
Informations LO 9-7329

## Les fraises sont mûres

De la mi-juin au début d'août, laissez reposer environ 30 minutes les belles fraises rouges et sucrées.

La forme presque ronde ou allongée, la couleur rouge claire ou rouge sombre, ainsi que la grosseur, varient avec l'espèce, la température et le mode de culture. Les fraises se vendent en casseaux d'une chopine, d'une pinte et parfois en panier de six pintes.

Madame, n'achetez que des fraises bien mûres et bien rouges.

1 demiard de crème fouettée  
1 tasse de fraises fraîches coupées en moitiés

Amollir la gélatine dans l'eau froide; ajouter l'eau chaude, le sucre et le jus. Baisser les jaunes d'œufs parfaitement. Les ajouter à la gélatine avec le zeste d'orange et le jus. Refroidir jusqu'à ce que la gélatine commence à prendre. Fouetter les blancs d'œufs en neige ferme. Battre la crème jusqu'à la formation de pics mous. Incorporer à la gélatine partiellement prise, les blancs d'œufs, la crème fouettée et les fraises. Verser dans un moule de 1 1/2 pinte préalablement rincé à l'eau froide. Refroidir pour faire prendre. Démouler et garnir de fraises.



Trancher les fraises, les sucrer avec 1/4 tasse de sucre; les tartelettes. Garnir de crème fouettée sucrée et de fraises si on le desire. Donner 6 à 8 tartelettes.

Bavaroise aux fraises  
1 enveloppe de gélatine non aromatisée  
1/4 tasse d'eau froide  
1/4 tasse d'eau chaude  
1/2 tasse de sucre  
quelques grains de sel  
3 œufs séparés  
2c. à thé de zeste d'orange râpé  
1/4 tasse de jus d'orange

Les fraises bien mûres sont un dessert quasi royal, surtout si on les sert accompagnées de bonne crème épaisse et de sucre d'érable!

Les fraises fraîches sont toujours excellentes mûres dans du sucre ou arrosées de miel doux ou d'un sirop de sucre décoré d'une liqueur fine.

Un "short-cake" ou un gâteau d'entremets, généreusement bourré de bonnes fraises sucrées et aussi généreusement décoré de crème fouettée, comblerait les vœux des estomacs toujours avides de pâtisseries.

Dans certaines régions on se fait un devoir durant la saison des fraises de préparer au moins une tarte aux fraises — la tarte aux fraises peut se préparer tout comme la tarte aux pommes: fruits crus additionnés de sucre au goût et enfermés entre deux baisses de pâte brisée. On obtient ainsi une tarte à goût très fin dans laquelle les fruits baignent dans un riche sirop rouge clair. Ce genre de tarte naturellement se mange à la cuiller! Si on préfère un sirop plus épais on mêle une à deux cuillerées à table d'un agent de liaison: amidon de maïs, farine ou tapioca.

Tartelettes aux fraises  
2 tasses de fraises fraîches  
1/4 tasse de sucre  
1 1/2 tasse de jus de fraises et d'eau  
3 c. à table de tapioca à cuisson rapide  
1/4 c. à thé de sel  
2 à 4 table de jus de citron  
6 à 8 croûtes à tartelettes

Meilleur bouillon de l'ouest, steak, rond, ou surlonge, la lb  
la longe, la lb  
Lard salé, gras ou maigre, la livre  
Fesse de jambon, la lb  
notre propre préparation, fumé au brun de scié.  
P. chet "coller", 2 à 3 lbs, la lb  
Grosse poile, 6 à 8 lbs, la lb  
Poulet chapon, 6 à 8 lbs, la lb  
Fesse d'agneau, la livre  
Poulet "dans le panier", la lb  
Cuisse ou poitrine de poulet, grade "A", la lb  
Fesse de veau, la lb  
Devant de veau, la lb  
Côtelettes de veau, la livre  
Côtelettes de porc, levées du devant, la lb  
Côtelettes de porc, levées du bacon, la lb  
Pattes de porc, courtes, la lb  
Pattes de porc, longues, la lb

## VACANCES ANNUELLES DE LA CROWN 1961

NOUS FERMERONS DU 10 AU 15 JUILLET INCLUSIVEMENT

Il est de notre politique de donner à notre clientèle un service rapide et de qualité, avant ou au retour des vacances.

Les appels placés avant 1h 00 p.m. jeudi le 6 juillet pour la cueillette... nous en garantissons la livraison pour samedi le 8 juillet. Appelez aujourd'hui même et évitez les délais... LO 9-2585

LA CROWN LAUNDRY DE SHERBROOKE LTEE

## Unies pour la même cause

WINNIPEG (PC) — Les trois cents membres d'une organisation féminine ont récemment célébré avec joie une perte considérable parmi leurs effectifs.

La succursale de Winnipeg du "Streamline Club of Manitoba" calcule que ses 550 membres ont perdu en tout 3,000 livres et, bien sûr, comme il s'agit d'un club d'amaigrissement, tout le monde est ravi.

Mme Vera Heffner, qui ne veut rien révéler de son poids actuel, a été couronnée reine après avoir perdu 67 livres. Quant à Mme May Buchanan, elle la suit de près car, après avoir fait osciller la balance à 177 livres, elle n'enregistre plus que 119.

Et, pour célébrer dignement leurs exploits, ces dames se sont payé le luxe exquis d'un repas bien riche, avec sauces, pains, desserts, sucreries et tout.

Se ralliant à leur devise "United We Lose" — "Unies, nous diminuerons" — les dames formeront le club il y a cinq ans, à la suite des recommandations d'un chroniqueur du Tribune, Victor Murray. Leur organisme a pour but de promouvoir le bien-être et la lutte contre l'obésité.

Abonnez-vous à La Tribune

**VERRES de CONTACT**  
Jean-Paul Blouin  
32 N., Wellington — LO 9-1886

CLINIQUE VISUELLE de SHERBROOKE  
Absent du ler au 19 juillet

**POUR la MARIÉE**

Service de vaisselle anglaise, imitée, 8 couverts, 53 morceaux.

**\$29.50**

CHEZ **Leduc**

CADEAUX DISTINCTIFS

88, ouest, rue King — LO 2-3311 SHERBROOKE

**HAT BOX**

SOLDE de CHAPEAUX à écouler pour seulement **\$2.98 et \$1.00**

La plupart de ces chapeaux se détaillent régulièrement de \$2.00 à \$15.00 — Nous avons encore un beau choix dans les chapeaux de paille de différents styles et dans les couleurs café, "maojito", "hot pink", noir et blanc.

123 nord, rue Wellington  
LO. 9-7515 — Sherbrooke

**MAINTENANT OUVERT**

LE NOUVEAU SALON **SUZ'AN** de Paris, Enr.

autres fois Manuelle de Paris

SPECIALITE: robes et confections pour dames

111, ouest, rue King (Édifice Continental)  
LO 7-4272

N. BLOUIN, prop. Sherbrooke.

**CHAUSSURES BLANCHES WIGGETT'S**

POUR DAMES

Maintenant en vente **\$7.95** à partir de

113, rue Frontenac — Sherbrooke

**VENTE de ROBES**

Sélection de ravissantes toilettes D'ÉTÉ

COMMENCANT JEUDI MATIN à 9 h. 30

Valeurs de \$12.95 à \$59.95

A sacrifier à des prix aussi bas que **\$5.00** et plus

**BLOUSES 1/2 prix**

Toutes ventes finales

**Salon Fémina**

CENTRE D'ACHATS SHERBROOKE

**MARCHÉ FORTIN**

LIVRAISON GRATUITE Self service TEL. 2-1591

350, rue Marquette Tél.: LO. 2-1591 et LO. 7-4588

Nos spéciaux sont de nature à vous inciter à faire de grandes provisions pour vos vacances, vos voyages ou votre séjour au chalet. Nous donnons les timbres Thrifty Blue avec chaque achat de 10c. Le jeudi, nous les donnons en double. Profitez de ces primes sensationnelles en demandant nos catalogues.

LIVRAISON GRATUITE PAR TOUTE LA VILLE

Venez goûter et essayer la crème glacée Lowney's.	1.00	Patates "Chips" Hostess, le paquet avec 25 timbres gratis.	69c
Chaudière 1/2 gallon, prix régulier	59c	Olivier, pot de 16 on.	29c
En spécial cette semaine	59c	Olivier farci, pot de 16 on.	48c
		Ouïs "A" Gros, la douz.	51c
		Ouïs "A" Moyens, la douz.	48c
		Ouïs "A" Petits, la douz.	35c
		Fromage canadien doux, la lb	49c
		Fromage à la crème, Kraft, tranche, 1/2 lb	31c
		Petites fèves blanches, 5 lbs	35c
		Pois à soupe, 5 lbs pour	31c
		Jus de tomates Aylmer, bte de 20 on.	1.00
		8 pour	52c
		Jus de tomates, bte de 48 on., 2 pour	1.00
		Pêches Sunny Vale, bte de 28 on., 3 pour	1.00
		Dattes sans noyau, 2 lbs pour	45c
		Pain sans pépins, 2 lbs	28c
		Chocolat Peak, la lb	25c
		3 lbs pour	1.00
		Bonbons mélangés, 1/4 lb	28c
		4 lbs pour	1.00
		The noir du Ceylan, la lb	79c
		Café frais moulu, la livre	55c
		Papier de toilette, 3 rouleaux pour	27c
		Bas de nylon, la paire	89c
		avec 50 timbres gratis.	
		Savon Majestic, la bte	80c
		avec 100 timbres gratis.	
		Savon hache, la livre	25c
		Biscuits sucrés, la livre	27c
		Biscuits sandwichs, chocolat ou guimauve, la lb	31c
		Bière froide, à la caisse ou à la bouteille Détérgent Mir, bidon 24 on., 2 pour	89c
		avec 25 timbres gratis.	
		Kool Aid ou Mix-Aid, 5 pqt pour	29c
		Appât à salade Helman, pot de 16 on.	39c
		avec 25 timbres gratis.	
		Fab, format géant	76c
		Breeze, format géant	79c
		Special Heinz, 1 pot de moutarde, 1 pot de marinades, 1 pot ketchup, les 3 pour	37c
		Brevuag à l'orange Granada, bont. 64 on.	30c
		Ble d'Inde à la crème, Aylmer bte 20 on.	37c
		2 pour	77c
		Lait instantané Crino, bte de 3 lbs	97c
		Nestlé instantané, pot de 6 on.	95c
		Shortening Domestic, bte de 2 1/2 lbs	89c
		Cigarettes, le carton	24c
		<b>FRUITS ET LEGUMES</b>	
		Citrons, la douz.	57c
		Tomates, la lb	20c
		Oignons, 2 lbs pour	15c
		Laitue américaine, le nid	25c
		Laitue et pommes, 2 pour	29c
		Pamplemousses, 4 pour	29c
		10 pour	59c
		Oranges Sunkist, gros, 112, la douz.	65c
		gros, 163, la douz.	55c
		Echalotes, le pqt	5c
		Raves, le pot	7c
		Rhubarbe, le pot	7c
		Patates nouvelles, 10 lbs	55c
		<b>POISSON</b>	
		Filet frais, la livre	59c
		Filet de merme, la livre	25c
		Filet d'aletatin, la livre	45c
		<b>BIERE et PORTER</b> — Tels: LO 2-1591 et LO 7-4588	



## Meuble idéal pour les heures de détente

Par Steve ELLINGSON

Bonne compagnie et conversation intéressante: voilà les deux ingrédients des meilleures réceptions. Les Chinois ont un proverbe à l'effet qu'une heure d'entretien avec un sage vaut mieux qu'un mois d'étude dans les livres. Comme c'est vrai! On croirait que plus il y a de gens engagés dans une conversation, plus celle-ci est intéressante, vu la diversité des idées et des sujets. Mais il n'en est rien. Si vous voulez une conversation franche, stimulante et intéressante, limitez-la à deux personnes.

Voilà pourquoi nous vous présentons aujourd'hui le double fauteuil que vous montre ici la jolie Jody Warner, de la télévision américaine. Ce meuble supporte un parasol, pour assurer votre confort au cours des après-midi ensoleillées. La table qui sépare les deux fauteuils est commode pour déposer les cen-

l'on peut se procurer chez n'importe quel marchand de bois. Ses coussins sont peu dispendieux; vous pourrez les acheter d'un marchand de votre voisinage. Voilà un meuble solide qui durera bien des années. Ses pièces sont reliées entre elles par des vis et des écrous. Ses rouers le rendent facile à déplacer.

Si donc vous cherchez le meuble idéal pour converser avec un unique visiteur et vous détendre, consacrez quelques heures de vos loisirs à fabriquer ce double fauteuil. Voilà qui vous sera facile, grâce à notre modèle "grandeur nature" et aux instructions et illustrations qui l'accompagnent. Il vous suffira de tracer sur votre bois les contours des différentes parties du meuble, de scier ces dernières, et finalement, de les assembler. Ce modèle est fait pour que même un amateur inexpérimenté puisse s'en servir avec succès.

Pour obtenir le modèle "grandeur nature" de notre double fauteuil d'aujourd'hui (No 255), vous n'avez qu'à envoyer \$1.25 en argent, chèque ou mandat postal à: LES TRAVAUX DOMESTIQUES, LA TRIBUNE, Sherbrooke, Que.

D'autres modèles qui vous plairont:

- No 250 Remise à outils \$1.25
- No 239 Table ronde et bancs à pique-niques 1.25
- No 240 "Aqualane" .95
- No 155 Jeu de galets .75
- No 213 Cuisine portative pour campers 1.25
- No 228 Coffre à bagages pour la voiture 1.25



No. R-146  
Sizes 12-20

Les tissus rayés sont si nombreux et d'apparence si fraîche, cet été, que c'est un plaisir de trouver un modèle les mettant en valeur. Le corsage de celui-ci, (patron R-146) est formé de deux morceaux se croisant l'un sur l'autre, devant et derrière, donnant une encolure en V et un peu d'ampleur au-dessus de la taille. Ce détail qui se rétroupe dans la jupe et le corsage accentue encore l'effet harmonieux des rayures. Ces dernières pourront être tissées, imprimées ou brodées, dans un tissu de soie, coton, toile, ou dans un de ces nouveaux tissus mêlés. — Grandeurs: 12, 14, 16, 18 et 20. La grandeur 14 requiert 3 1-8 verges de tissu de 35 pour ces de largeur. Comptez 1-4 de verge de plus pour être sûr que les rayures se rencontrent bien. — Envoyez un dollar à AUSTINE LA MAR, Fashion Pattern, La Tribune, Box 1615, G.P.O., New York 1, N.Y. Indiquez votre nom, votre adresse, le numéro du patron et la grandeur désirée.

Travaux domestiques,  
Service de la rédaction,  
La Tribune, Sherbrooke.

Ci-joint, la somme de \_\_\_\_\_ Veuillez me faire parvenir le patron no \_\_\_\_\_  
(Les chèques ou mandats-postes sont payables à La Tribune)

Nom \_\_\_\_\_  
Adresse \_\_\_\_\_  
Ville \_\_\_\_\_ Comté \_\_\_\_\_

(Ecrire clairement)

## SWIFT A DU NOUVEAU - des aliments en pots de verre avec couvercle dévissable!



**1** RÉCHAUFFEZ. Vous dévissez le couvercle et ces nouveaux pots de verre sont prêts à être réchauffés dans la casserole. Swift a pensé à votre bébé et il a pressé ses nouveaux Fruits et Légumes pour bébés dans des pots de verre propre et pur. Ils supporteront la chaleur, ne s'ébrèchent pas et s'ouvrent facilement. Vous dévissez le couvercle, vous faites réchauffer dans le pot et les nouveaux Fruits et Légumes de Swift sont prêts.



**2** SERVEZ. Vous pouvez maintenant faire manger le bébé directement du pot. Pas de bord coupant et non hygiénique qui accroche les aliments ou les doigts. Et vous pouvez voir combien le dîner de bébé est bon... jusqu'à la toute dernière cuillerée.



**3** METTEZ DE CÔTÉ. Un rapide 1/4 de tour et le couvercle se referme pour garder ce qui reste. Le pot de verre au couvercle refermable conserve les aliments purs et délicieux dans le réfrigérateur! Seul Swift fait les meilleurs aliments pour bébés et les conserve ainsi!



Compote de pommes, Pruneaux, Pêches, Poires, Bananes, Cossetarde à la vanille, Carottes, Pois, Boeuf aux légumes, Poulet aux légumes, Agneau aux légumes  
Disponibles en purée ou "junior"



## Conservez les timbres "PINKY" POUR ENSUITE LES ÉCHANGER CONTRE DES ARTICLES DE SAISON!



**STEINBERG**

<p><b>500</b> TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS</p> <p>avec ce coupon et cet achat:</p> <p><b>CHAISE LONGUE</b></p> <p>DE LUXE, \$12.88 SANGLES DE SARAN</p> <p>NUL APRES LE 11 JUILLET</p>	<p><b>50</b> TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS</p> <p>avec ce coupon et cet achat:</p> <p><b>PATATES CHIPS</b></p> <p>SAC DE 1 LB 79c HUMPTY DUMPTY</p> <p>NUL APRES LE 11 JUILLET</p>
--	---

<p><b>25</b> TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS</p> <p>avec ce coupon et cet achat:</p> <p><b>TISSUS FACIAUX</b></p> <p>"ELEGANT" 29c COULEURS DIVERSES</p> <p>NUL APRES LE 8 JUILLET</p>	<p><b>25</b> TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS</p> <p>avec ce coupon et cet achat:</p> <p><b>BROSSE à DENTS</b></p> <p>CHACUNE POUR 89c PEPSODENT "LIFELINE"</p> <p>NUL APRES LE 8 JUILLET</p>
---	---

<p><b>25</b> TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS</p> <p>avec ce coupon et cet achat:</p> <p><b>CHAMOIS</b></p> <p>CHACUN 89c MARQUE M. C.</p> <p>NUL APRES LE 8 JUILLET</p>	<p><b>25</b> TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS</p> <p>avec ce coupon et cet achat:</p> <p><b>CORNICHONS SUCRES</b></p> <p>POT 16 ON 63c MARQUE GATTUSO</p> <p>NUL APRES LE 11 JUILLET</p>
--	--

<p><b>25</b> TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS</p> <p>avec ce coupon et cet achat:</p> <p><b>MAYONNAISE</b></p> <p>VERITABLE POT 24 ON 73c MARQUE HELLMANN</p> <p>NUL APRES LE 11 JUILLET</p>	<p><b>25</b> TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS</p> <p>avec ce coupon et cet achat:</p> <p><b>FREEZE POPS</b></p> <p>2 PAQUETS 50c SAUVES DIVERSES</p> <p>NUL APRES LE 11 JUILLET</p>
--	---

<p><b>25</b> TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS</p> <p>avec ce coupon et cet achat:</p> <p><b>HARICOTS</b></p> <p>VERTS DE FANTAISIE LA FRANÇAISE OU COUPES, ORCHARD KING</p> <p>4 BTES 62c</p> <p>NUL APRES LE 11 JUILLET</p>	<p><b>25</b> TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS</p> <p>avec ce coupon et cet achat:</p> <p><b>JUS DE CITRON</b></p> <p>4 BTES 50c SUNKIST MARQUE</p> <p>NUL APRES LE 11 JUILLET</p>
--	---

<p><b>25</b> TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS</p> <p>avec ce coupon et cet achat:</p> <p><b>POUDINGS MONARCH</b></p> <p>POT 9 ON 25c CAMEL POMMES OU CHOCOLAT</p> <p>NUL APRES LE 11 JUILLET</p>	<p><b>25</b> TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS</p> <p>avec ce coupon et cet achat:</p> <p><b>POULET DESOSSE</b></p> <p>2 BTES 7 ON 74c MARQUE PAKAGON</p> <p>NUL APRES LE 11 JUILLET</p>
--	---

<p><b>25</b> TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS</p> <p>avec ce coupon et cet achat:</p> <p><b>ROULE à la GELEE</b></p> <p>CETTE SEMAINE 37c DE STEINBERG</p> <p>NUL APRES LE 8 JUILLET</p>	<p><b>25</b> TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS</p> <p>avec ce coupon et cet achat:</p> <p><b>SALADE de PATATES</b></p> <p>OU DE CHOU 35c KITCHEN FRESH!</p> <p>NUL APRES LE 8 JUILLET</p>
--	--

<p><b>25</b> TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS</p> <p>avec ce coupon et cet achat:</p> <p><b>POULET</b></p> <p>CHACUN POUR \$1.39 CATEGORIE "A" PRET A MANGER!</p> <p>NUL APRES LE 8 JUILLET</p>	<p><b>25</b> TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS</p> <p>avec ce coupon et cet achat:</p> <p><b>FILETS de SOLE</b></p> <p>CONGELES POT 1 LB 51c BOOTH OU RUPERT</p> <p>NUL APRES LE 8 JUILLET</p>
---	---

<p><b>25</b> TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS</p> <p>avec ce coupon et cet achat:</p> <p><b>PRUNES FRAICHES</b></p> <p>5 1/2 lbs (ou plus) de IMPORTEES NO 1, TOUTES VARIETES</p> <p>NUL APRES LE 11 JUILLET</p>	<p><b>25</b> TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS</p> <p>avec ce coupon et cet achat:</p> <p><b>PAMPLEMOUSSES</b></p> <p>10 (ou plus) délicieux TOUTES VARIETES!</p> <p>NUL APRES LE 11 JUILLET</p>
--	---

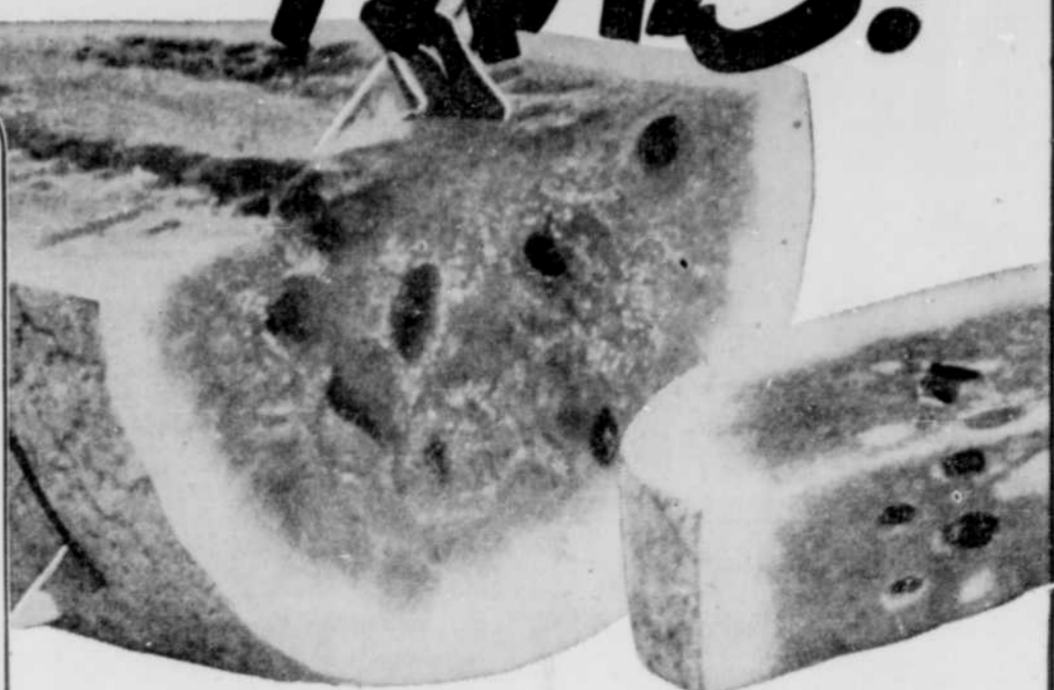
<p><b>25</b> TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS</p> <p>avec ce coupon et cet achat:</p> <p><b>CERISES FRAICHES</b></p> <p>1 livre (ou plus) de IMPORTEES NO 1</p> <p>NUL APRES LE 11 JUILLET</p>	<p><b>25</b> TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS</p> <p>avec ce coupon et cet achat:</p> <p><b>CITRONS SUNKIST</b></p> <p>6 (ou plus) juteux NO 1, DE CALIFORNIE</p> <p>NUL APRES LE 11 JUILLET</p>
--	--

Plus de **1,000** TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS...

# Des aliments toujours **FRAIS!**



Servez-le froid! Servez-le souvent! Le melon d'eau, en vente chez Steinberg, est un fruit rafraichissant qui fera les délices de tous les membres de votre famille. Par ces chaudes journées d'été, il n'y a rien de plus succulent et exquis qu'une grande tranche de melon d'eau. Flattez votre palais et votre budget... chez Steinberg!



**STEINBERG**

**RAFRAICHISSANT** Classe No. 1, importé!  
**SUCRÉ à chair douce** (MOYENNE 17 LBS) MELON ENTIER

**79¢**

## Melon d'eau

**DINERS CONGELES** MORTON POT 11 ON. **59¢**  
BOEUF, POULET OU DINDE

**MIRACLE WHIP KRAFT** - **39¢**  
DELICIEUSE SAUCE A SALADE POT DE 16 ON.

**RELISHES** SUCRES, OU A HOT DOG OU A HAMBURGER! 2 Pots 12 on. **49¢**  
EPICES, DE MARQUE McLARENS

**KETCHUP aux TOMATES** - 4 bout. 11 on. **69¢**  
MARQUE LITTLEJOHN

**PECHES MURES**

FRAICHES, IMPORTEES NO. 1

A CHAIR JAUNE! **5 LBS 59¢**

**ORANGES JUTEUSES**

SUNKIST DE CALIFORNIE

GROSSEUR 163 3 DOUZ. **99¢** VARIETE VALENCE

**HARICOTS VERTS** livre pour **19¢**

'VALENTE', IMPORTEES, NO 1, SANS FILAMENTS

**CONCOMBRES FRAIS** chac. pour **09¢**  
IMPORTEES NO 1, CROQUANTS

LES PRIX DES DENREES SONT SUJETS A FLUCTUER

**ACHATS DE LA SEMAINE A UN DOLLAR!**

**JUS de TOMATES** QUALITE FANTAISIE 8 btes 20 on. **\$1.00**  
RAFRAICHISSANT, MARQUE BRIGHT

**TOMATES de CHOIX** - 6 btes 20 on. **\$1.00**  
EN CONSERVE, ORCHARD KING

**POIRES A DESSERT** Paires en de 4 btes 28 on. **\$1.00**  
moitiés choix MARQUE ORCHARD KING

**PECHES de CHOIX** - 4 btes 20 on. **\$1.00**  
EN MOITIÉS, EN SIROP, ORCHARD KING

**CEREALES 'ALL STARS** - 4 btes 8 on. **\$1.00**  
NOUVELLE CEREALE D'AVOINE SUCREE KELLOGG

**OLIVES FARCIES** 'PLACE PACK' 3 pots 8 on. **\$1.00**  
MANZANILLA, CORONATION

**JUS D'ORANGE** CONGELE CONCENTRE 5 btes 6 1/2 on. **\$1.00**  
PJK, ORCHARD KING

**GRATIS!**

UNE BOUTEILLE 16 ON. MARQUE GATTUSO

**HUILE VÉGÉTALE**

PURE AVEC L'ACHAT D'UNE

BOUTEILLE DE 32 ON.

LES DEUX POUR SEUL.

**85¢**

SHORTENING LIQUIDE DE QUALITE, TOUTES FINIS!



Spéciaux de pâtisseries fraîches du Four!

**Tartes aux Cerises** chacune pour **49¢**  
CROUTE FEUILLETEE, APPETISSANTE!

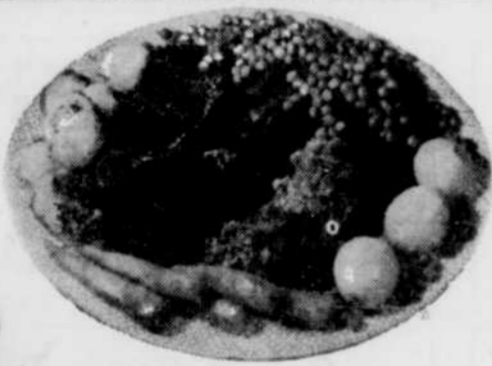
**Carrés aux Dattes** le pot **29¢**  
FRAIS, SAVOUREUX!

**BRIOCHEs** Savour de noix de coco 6 au pot **33¢**  
INDIVIDUELLES



Une aubaine pour la gent masculine!  
**CHEMISES** de coton pour hommes à manches courtes! sans repassage! couleurs, motifs divers! Toutes grandeurs! (valeur ord. \$2.49) chaque chemise **\$1.67**

**BOTTINES D'ATHLETISME** POUR GARÇONS, 4 A 14 ANS. (ORD. \$1.89) CHAQUE PAIRE **\$1.29** NOIR ET BLANC AVEC SUPPORT!



DU BOEUF 'CANADA' de CHOIX!

## BOEUF

**BIFTECK DE RONDE** Désossé, tranche entière, ou ROTI DE CROUPE COUPE SILVERSIDE

**BIFTECK OU ROTI SURLONGE** ou pointe de surlonge ou de haut-de-ronde

**BIFTECK OU ROTI PORTERHOUSE** ou T-Bone, ou de côtelettes, ou en cube, sans queue!

**79¢ LA LB. 89¢ LA LB. 99¢**

MURI AVEC ART, DE COUPE SANS PERTE, GARANTI POUR PLAIRE!

**SAUMON DE GASPE FRAIS PECHE DE LA NOUVELLE SAISON!**

**SAUMON** MORCEAU DU BOUT. La Lb. **99¢** TRANCHES DU CENTRE, LB. **1.09**

**VIANDES FRAICHES PRETES A SERVIR!**

**BOLOGNE TRANCHE** DE MARQUE PREMIUM SWIFT 12 on. **39¢**

**LANGUE EN GELEE** EN TRANCHES, PREMIUM SWIFT 6 on. **49¢**

**JAMBON CUIT** EN PAQUET 6 ON POUR SEULEMENT **49¢**  
TRANCHE, PREMIUM SWIFT

**SPREAD A SANDWICHES** 12 on. **43¢**  
MARQUE HYGRADE CONT. DE PLASTIQUE

**VARIEZ VOS MENUS!**

ROULE FUME **COTTAGE** MARQUE ROYAL

EMPAQUETE A VIDE! LB. **59¢**

**SAUCISSE** VARIETE A DEJEUNER

PUR PORC LB. **43¢**



**GRATIS!** 22 articles réutilisables...  
**ENSEMBLE à PIQUE-NIQUE** EN PLASTIQUE (service pour 4, vaisselle, cutellerie, etc.)  
AVEC L'ACHAT D'UN SAC GEANT DE **ICE-PAK** • **HOT-PAK**  
REMPLACEMENT DE GLACE, SERT AUSSI COMME SAC CHAUD. GARDE AU CHAUD OU AU FROID 5 FOIS PLUS LONGTEMPS.  
EPARGNEZ 88¢ **\$1.98** LES DEUX POUR

\* Nous présentons le nouveau symbole de progrès... Le nouveau symbole ci-dessus remplacera à l'avenir toutes les signatures de forme ovale précédentes. Ce nouveau symbole dynamique personnalisera Steinberg et son personnel courtois, ses aliments de qualité et son service imbattable!





M. et Mme Denis Langlois (Clouette Lemieux), dont le mariage a été béni récemment à St-Hubert-de-Spaulding. Mme Lacasse est la fille de M. et Mme Hilaire Lemieux, et M. Langlois est le fils de M. et Mme Philidor Langlois, tous de St-Hubert-de-Spaulding.  
(Photo Studio Gérard Eng. Lac-Mégantic)

## Carnet social

### Déplacements

M. et Mme Edmond Dutil, Mlle Thérèse Dutil et M. Joseph Lamontagne, de Springfield, Mass., ont passé la fin de semaine à Sherbrooke et Ste-Anne-de-Beaupré.

Le chef de police de Windsor, M. Esdras Turgeon, et le chef de la brigade des incendies, M. Roger Longpré, représentent la ville de Windsor au congrès des chefs de police et pompiers de la province de Québec, tenu à Jonquières les 2, 3, 4 et 5 juillet courant.

Le chef de la brigade des incendies de Windsor, M. Roger Longpré, le capitaine Robert Ayotte, et les trois lieutenants, MM. Georges Paradis, Léon Ayotte et François Nault, ont représenté la ville de Windsor au congrès des cercles de prévention des incendies, tenu à Mont-Joli.

MM. Eudore Marcotte et Jean Charles Marcotte, de Sherbrooke, Mme Marguerite Dearden et Mlle Léna Mar-

cotte, de Windsor, assistaient samedi, à St-Grégoire-le-Grand de Nicolet, aux fiançailles de leur cousin, M. Stephen Hébert.



505

Patron no 505 Ce patron no 505 contient le modèle pour la coupe de cette barboteuse, le patron pour imprimer le motif et les instructions complètes.

Envoyez simplement 35 cents en monnaie à Martha Madison, La Tribune, Box 1490, New York, 1, N. Y.

## Le soin des enfants

### De la théorie à la pratique

Par Myrtle Meyer Eldred

Il arrive parfois — surtout lorsqu'une mère n'approuve pas certaines de ses idées — qu'elle se pose une question qu'elle croit de nature à me décontenancer: "Combien d'enfants avez-VOUS?"

Il est des gens qui pensent qu'une autorité en puériculture, qui possède des diplômes universitaires en pédiatrie et en psychologie infantile, base tous ses conseils sur des théories apprises dans les livres et des observations cliniques faites sur les enfants des autres. J'ai eu quatre enfants en sept ans et je sais par expérience ce que c'est qu'une maisonnée de jeunes enfants qui se suivent de près. C'est surtout à cause des problèmes que m'a posés une pareille maisonnée que je me suis mise à m'intéresser vivement au soin des enfants.

J'ai maintenant huit petits-enfants; deux d'entre eux ne sont encore que des bébés et tous sauf un habitent la même ville que moi. C'est pourquoi le comportement des enfants et les réactions de leurs parents sont à mes yeux une question très importante.

#### La Discipline

Le point sur lequel je suis en désaccord avec bien des parents, c'est celui des moyens disciplinaires à employer avec les petits. Je suis toujours surprise de voir à quel point certaines mères tiennent mordicus à leur droit de donner la fessée à leurs enfants. Elles ne veulent pas qu'on leur inspire à ce propos un sentiment de culpabilité.

#### C'est inutile

Quant à moi, je prétends que les fessées sont inutiles. Souvent, elles ne représentent qu'un gaspillage d'énergie; souvent aussi — trop souvent, je le crains — on abuse de cette mesure disciplinaire. C'est pourquoi je crois que les mères devraient moins compter sur les fessées et essayer de trouver d'autres moyens de corriger leurs enfants.

Je ne suis pas contre les mesures disciplinaires en général; j'aimerais que mes lecteurs le comprennent. Les enfants se comportent souvent de façon inadmissible. Toutefois, nulle mère n'est impuissante devant leurs méfaits, même si elle n'a pas toujours le bâton à la main. Une mère, en effet, peut toujours (oh oui,

même à notre époque!) empêcher son enfant de faire ce qu'il ne doit pas faire. Elle peut isoler dans une pièce ou il réfléchira tout à loisir sur sa conduite.

"Ouste — là-haut!"

Lorsque mes propres enfants s'étaient conduits de façon répréhensible, je les envoyais dans leur chambre à l'étage supérieur. Ils montaient l'escalier avec des hurlements de désespoir! Arrivés à l'étage, ils s'arrêtaient un moment et se retournaient. C'est alors que je leur disais: "Si je te laisse redescendre, vas-tu te conduire comme un bon garçon (ou une bonne fille)?" Mes enfants savaient que s'ils continuaient leurs "pleurs et grincements de dents", il ne leur restait qu'une ressource: aller dans leur chambre, faire leur pénitence; si au contraire ils se taisaient et reprenaient une figure souriante, je le laissais redescendre.

Personne ne sait mieux que moi que nous n'avons pas tous le même tempérament. Il est des parents sévères qui ne sont satisfaits que lorsqu'ils ont rigoureusement puni leurs enfants de leurs méfaits. D'autres, délicats et indulgents, n'aiment pas infliger de punitions pénibles. Or ces derniers obtiennent de tout aussi bons résultats que les autres. Mais pourvu que les parents — sévères ou indulgents — aiment vraiment leurs enfants, la sorte de mesures disciplinaires qu'ils leur imposent n'a pas une trop grande importance.

Abonnez-vous à La Tribune

## Mariages

Manseau-Boisvert

L'AVENIR, (DNC) — Le mariage de Mlle Laurette Boisvert, fille de M. et Mme Julius Boisvert, de L'Avenir, à M. Philippe Manseau, fils de M. et Mme Napoléon Manseau, de L'Avenir également, a eu lieu dernièrement à cet endroit. Le prêtre officiant était l'abbé Marc-André Boisvert; les témoins, les pères des nouveaux conjoints. Les placiers étaient MM. Germain Parenteau et Georges-Etienne Boisvert. L'orgue était touchée par Mlle Lise Bourgeau et France Lainé et Mlle Berthe-Lorraine Brousseau interpréta l'Ave Maria de Gounod. L'autel était décoré de marguerites et de pivions.

La mariée portait une robe longue de dentelle blanche avec un voile court. Son bouquet était formé de fleurs blanches et roses. Sa mère portait une robe de dentelle bleu pâle, un chapeau à fleurs bleues et des accessoires blancs, tandis que la mère du marié avait une robe de crêpe bleu marine garnie de rubans de satin et un chapeau de paille de la même couleur. Les accessoires étaient noirs.

Une réception à la salle municipale de L'Avenir suivit la cérémonie religieuse, au cours de laquelle on remarqua la présence d'invités de Montréal, St-Hyacinthe, Richmond, South Durham, Ste-Clotilde et Drummondville.

Au départ pour leur voyage de noces, en Gaspésie, la mariée portait un costume brun et des accessoires roses.

Si à l'occasion d'une sortie, on désire ajouter à l'éclat de ses cheveux, on accentue une ondulation ou une touffe de boucles en les vaporisant légèrement d'or ou d'argent. Ces méches, ou bouts, ne sont que temporaires et s'évanouissent au lavage.



4814 SIZES 10-18

PATRON No 4814 — Cette robe princesse est tellement facile à confectionner que vous la ferez en une seule journée et la porterez le lendemain. Elle est étroite et peut être avec ou sans manches.

Vous obtiendrez ce patron dans les grandeurs suivantes: 10, 12, 14, 16, 18. La grandeur 16 requiert 2 1/2 verges d'un tissu de 35 pouces.

Pour obtenir ce patron envoyez la somme de 50c à Service des Patrons, La Tribune, Sherbrooke, Qué., en ayant soin de mentionner correctement le no du patron ainsi que la grandeur désirée. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

## Bientôt la teinte des yeux changera avec la toilette

Les femmes achètent aujourd'hui leurs lunettes ou leurs verres comme leurs chapeaux.

Elles en essaient plusieurs styles, par curiosité, et finissent par acheter, non pas la paire la plus pratique, mais une vraie collection.

Beaucoup de femmes aujourd'hui ne pourraient plus se contenter d'une seule paire de lunettes, pas plus qu'elles ne se contentent d'un seul chapeau. Cette mode va d'ailleurs en s'accroissant. Si la tendance continue, dans dix ans, les portuses de verres en auront peut-être une moyenne de cinq ou six paires chacune. Il est vrai, dit-on, que le nombre des personnes ayant une mauvaise vision augmente continuellement.

La plupart des femmes qui se sont offert toute une collection de lunettes, ont débuté en choisissant une monture de fantaisie (souvent avec des brillants) pour le soir, une autre plus sobre pour la journée et des verres fumés. Elles continuent alors à se procurer des verres s'agissant à toutes les teintes de leur garde-robe, et cela peut ne pas avoir de fin... Il devient ensuite intéressant d'avoir différentes formes de montures: genre "affaires" pour le bureau, modèle noir avec quelques brillants pour les soupers en ville ou réunions sociales, style sport pour les sorties sans cérémonie, etc.

Une autre mode semble vouloir dominer: celle des verres de contact. Le nombre de personnes qui les préfèrent aux verres réguliers va se multiplier. Mais, pour celles qui seraient portées à regretter leur jolie collection de lunettes, les verres de contact offrent un autre intérêt: on peut les faire teinter de la couleur désirée. Ce ne sont donc plus les montures, mais les yeux mêmes qui vont se marier à la teinte de la toilette.

Chaque année, des enfants sont victimes d'accidents de la circulation et le nombre de pertes de jeunes vies est effarant.

Trop souvent, des adultes donnent le mauvais exemple aux enfants en désobéissant aux signaux de la circulation en manquant de prudence.



VOUS AVEZ BESOIN D'UN POÊLE... D'UN RÉFRIGÉRATEUR?

ACHETEZ-LES DE SUITE AVEC UN PRÊT PEU CÔUTEUX, COMPORTANT UNE ASSURANCE-VIE, DE VOTRE

CAISSE DE PRÊTS BNE

LA BANQUE DE NOUVELLE-ÉCOSSE



# Panier d'Aliments GRATIS

VALEUR AU DETAIL \$15.00

RIEN A ACHETER!



## DONNE JEUDI, VENDREDI ET SAMEDI APRES-MIDI A 3 P.M.

SIMPLEMENT REMPLIR LE COUPON CI-DESSOUS ET LE DEPOSER DANS LE CONTENANT SPECIAL AU MAGASIN.

GAGNANTS DE LA SEMAINE DERNIERE...

JEUDI: Mme HARRY BRIDGES, 1008 KING OUEST  
VENDREDI: Mme ROSE GILBERT, 786 RUE McMANAMY  
SAMEDI: LE MAGASIN ETAIT FERME

**JUS DE TOMATES**  
AYLMER—Qualité de fantaisie  
4 boîtes 20 ozs **59¢**

**PECHES AYLMEYER**  
Moitiés — Qualité de choix  
2 boîtes 15 ozs **39¢**

Spécial 35c de rabais sur le format géant  
**FAB** Boîte format géant **\$1.05**

Spécial 10¢ de rabais sur le format géant  
**SUPER SUDS** Pqt format géant **75¢**

VIANDES DELICIEUSES A GOUTERS  
**KAM** boîtes 12 ozs **43¢**

**SHORTENING SNOWFLAKE**  
2 pqt 1 lb **55¢**

TISSU de TOILETTE "Ballet" (Couleurs variées) Pqt de 2 rouleaux **23¢**

Serviettes "Ballet" 4c DE RABAIS Paquet de 250 **39¢**

CE COUPON EST VALABLE AUX MAGASINS A&P DE SHERBROOKE - LENNOXVILLE RICHMOND - FARNHAM MAGOG



Tous les prix dans cette annonce sont garantis (jusqu'à samedi le 8 juillet 1961).



VOICI UNE SPÉCIALITÉ FRIGIDAIRE!

Lessiveuse idéale pour le linge du bébé

Nouvelle LESSIVEUSE FRIGIDAIRE "BABY CARE" 1961

Au moment le plus important... Frigidaire allège votre tâche par une lessiveuse qui exécute tout le travail pour vous — automatiquement!

Elle soumet les couches et vêtements de bébé, fortement salis ou tachés, à un cycle de trempage distinct et automatique. Nul besoin de les traiter d'avance à la main! Les vêtements de bébé en sortent frais, purs et propres — comme vous les voulez! Et seul Frigidaire vous offre ce trempage automatique à un prix très minime.

Lavage délicat par action culbutante — avec agitateur-pompe breveté à trois anneaux.

Cycle de lavage pour les lainages. Le mode recommandé pour les vêtements lavables de laine.

Blanchiment sûr et automatique — distribution égale sous l'eau, au moment propice, de l'agent de blanchiment et du détergent (en liquide ou en poudre)

Température de lavage au choix — chaude ou tiède.

APPAREILS ULTRA-MODERNES... CONÇUS POUR VOUS!

Venez voir sans délai la lessiveuse Frigidaire "Baby Care"

POUR VOS APPAREILS ÉLECTRIQUES MODERNES

VOYEZ VOTRE MARCHAND FAVORI

OU

**Southern Canada Power**

NOUS OFFRONS GARANTIE ET SERVICE SUR TOUT CE QUE NOUS VENDONS

SEULEMENT

**\$259.**

FRIGIDAIRE PRODUIT DE GENERAL MOTORS



## Entretien des meubles en été

Les rayons de soleil et la poussière qui entrent volontiers par les fenêtres ouvertes, au cours de l'été, détériorent vos meubles et vos draperies, si vous n'y prenez garde. Une décoratrice d'intérieurs donne quelques conseils aux maîtresses de maisons sur le soin à prendre des meubles, tapis et tissus, afin d'en prolonger la durée.

Les tapis ont beaucoup à souffrir durant les mois d'été. Elle suggère donc de les nettoyer et de les remiser durant ces mois. Les nattes de paille ou les planchers nus sont préférables, d'ailleurs, durant les chaleurs. Les tapis mur à mur, qui sont fixés au plancher, devraient être nettoyés régulièrement au moyen d'un aspirateur, pour en enlever la poussière et les aérer.

Peut-être pensez-vous à vous protéger suffisamment vos divans et fauteuils en les couvrant d'un tissu à motif estival. Cependant, il est bon d'enlever les housses toutes les deux ou trois semaines, de nettoyer ces meubles à l'aspirateur, car la poussière s'incruste à travers le tissu. Une fois au moins, au cours de l'été, on devrait laver les housses et les remettre immédiatement.

La poussière présente également un danger pour les surfaces vernies. On recommande donc de mettre un peu d'huile sur le linge à épouseter et d'essuyer délicatement, afin de ne pas faire pénétrer la poussière dans le bois. L'huile protégera le dessus des tables de cernes laissés par les taches.

Les abat-jour peuvent aussi être abimés par les rayons du soleil et la poussière. Epoussetez bien les plus des abat-jour fabriqués de tissu et essuyez les abat-jour lisses à l'aide d'un linge humide. Lorsque vous vous en procurez de nouveaux, achetez ceux qui peuvent être lavés au détergent ou qui supportent l'humidité.

Il importe également de savoir choisir les draperies et tissus pour meubles. Une tissu serrée sera plus résistante qu'une tissu lâche. Les tissus plats et lisses dureront plus longtemps que les tissus en velours. Il est bon d'en acheter suffisamment pour pouvoir en mettre une double épaisseur sur les bras et le dossier des fauteuils. Si vous avez l'intention de peindre votre cuisine cet été, employez la meilleure qualité de peinture: elle durera plus longtemps. Il existe maintenant beaucoup de peintures mates qui sont lavables et durables. Les armoires d'un gai coloris rouge ou jaune s'agenceront plus facilement avec les accessoires de la cuisine.

Les tiroirs et les portes d'armoires en bois peuvent coller, durant les températures chaudes. Vous pouvez y remédier en frottant l'endroit du tiroir qui colle avec du savon. Ne mouillez pas le savon car vous auriez alors plus de difficulté avec vos portes et tiroirs.

## On le dit des autres

Il ne faut pas grand-chose ni beaucoup de temps pour qu'un accident survienne, dit la Ligue de Sécurité de la province de Québec. L'homme (ou la femme) n'a pas accéléré assez rapidement après avoir dépassé; l'homme avait oublié de baisser ses feux et il a ébloui celui qu'il rencontrait; l'homme n'a pas pensé assez vite; l'homme était ivre au volant; l'homme allait trop vite. C'est ce que l'on entend dire des autres. Faisons en sorte que l'on n'entende pas dire la même chose de nous-mêmes. Conduisons avec prudence.

Abonnez-vous à La Tribune



Oui, un bon plat de viande n'est pas complet sans une bouteille de Chianti Melini... le roi des chiantis.

Rouge rubis, chaud, d'un bouquet subtil, le Chianti Melini ne coûte que quelques cents de plus et les vaut bien!

Pour les fruits de mer, le poisson, et les pâtes alimentaires, un Orvieto Melini bien entendu!

**MARTINI & ROSSI**  
**CHIANTI**  
**MELINI**  
OFFICE GENERAL DES GRANDES MARCHÉS, L.T.R.



## Au Bon Marche

### AUBAINES EXTRA SPECIALES!

## COSTUMES D'ÉTÉ

Rég. 12.95 à 14.95  
POUR DEMOISELLES

"Sharkskin" Arnel, toile, rayonne et coton. Dans le blanc et un grand choix de couleurs pour l'été. Grandeurs 8 à 16. Marqués au très bas prix spécial d'économie. Seulement

**4.98 à 7.95**

ECONOMISEZ JUSQU'À 6.00 SUR LES

## CACHE-POUSSIÈRE EN BENGALINE

Bengaline pesante, 6 cordes (la meilleure qualité) de coupe élégante et dans les styles pour dames et demoiselles. Modèles réguliers et petits, dans un choix de noir, marine, vert menthe, beige. Rég. 12.95 à 14.95 pour seulement

**8.95**



## Au Bon Marche

### Au Bon Marche

VALEURS SPECIALES AU DOMAINE DES VETEMENTS MATERNITE

Blouses et corsets. Rég. jusqu'à 3.98 pour seulement

**\$1.49**

JUPES SLACKS BERMUDAS Rég.: jusqu'à 4.95 Seulement

**\$1.98**

BLOUSES EN COTON

Fraîches, légères, pour l'été. Plusieurs styles élégants dans le blanc et les nouvelles teintes d'été.

Rég. jusqu'à 2.95 pour seulement

**1.49 et 1.98**

GANTS BLANCS Tricots de nylon. Rég. jusqu'à 98c pour seulement

**49c**

### Au Bon Marche

BERMUDAS POUR HOMMES SHORTS DE JEU

Un vaste choix à bas prix d'aubaine. Rég.: 2.98 à 5.95 pour seulement

**1.98 à 3.98**

ENSEMBLES CABANA

Pour hommes. Grandeurs: moyens et grands seulement. Motifs imprimés attrayants.

Rég.: 6.95 pour seulement

**3.98**

CHEMISES BLANCHES

Pour hommes. Chemises à manches courtes pour un plus grand confort cet été. Confection de fin broadcloth mercerisé. Grandeurs: petites à extra grandes.

Rég.: 2.98 Seulement

**1.98**

## La vie à deux ne coûte pas plus cher

VANCOUVER (PC)—Wilfrid et Beverley Van Kries, qui ont l'un et l'autre obtenu leurs diplômes universitaires, sont convaincus que deux personnes peuvent vivre aussi économiquement et sur un même budget qu'une seule. Ces jeunes gens se sont mariés l'an dernier, au début de la finale de leur cours à l'Univer-

ne nous sommes pas mariés "à deux pièces, situé à proximité de crédit", avec l'aide d'une compagnie de finance". Ce jeune homme a reçu son diplôme de bachelier en arts, avec distinction, en histoire et en langue allemande. Pour sa part, Beverley, qui détient un diplôme en zoologie et en allemand, est bien d'avis qu'une parlie association est la chose essentielle pour un jeune couple marié aux études. Dans leur cas, cette réciproque se retrouve dans tous les domaines. C'est ainsi qu'ils partagent la besogne domestique dans leur appartement de sciences.

## BREUVAGES Yukon Club

Venez voir... Vous économisez chez A&P!

GINGER ALE YUKON CLUB 4 30 oz 49¢ Contenu seulement

EN SPÉCIAL CETTE SEMAINE!

LIME RICKEY YUKON CLUB 2 30 oz 35¢ (contenu seulement)

ROOT BEER YUKON CLUB 2 30 oz 33¢ (contenu seulement)

Savoir fraîche! Vraiment économique!

Voici la preuve que vous économisez sur les viandes Super-Right A&P!

A&P ne vend que le meilleur Boeuf de Marque Rouge au Canada, provenant des Salaisons inspectées par le gouvernement

## ROTI DE PALERON

OS DE PALERON ENLEVÉ

## ROTI D'ÉPAULE

PLEINE COUPE OS ROND

## ROTI DE COTES COURTES

BIEN PRÉPARÉ TRES CHARNU

## ROTI DE COTES de TRAVERS

lb **33¢**

lb **49¢**

BOEUF HACHE - - - - - 39¢ FRAIS, MAIGRE, TOUT AU BOEUF POUR HAMBURGER

ROULES COTTAGE - - - - - 69¢ FUMES, CRY-O-VAC, WILSH

## Fruits & Légumes Frais!

## ORANGES

No. 1 DE CALIFORNIE, SUCRES, JUTEUSES VALENCIA, GROSSES, GROSSEUR 113

dx. **49¢**

BLEUETS - - - - - 39¢ boîte comble 1 chopine

ANANAS - - - - - 19¢ No 1 des E.-U., gros, méés

CANTALOUPS - - - - - 19¢ No 1 importés, sucrés, juteux, gros, grosseur 12

POMMES - - - - - 69¢ De fantaisie du Canada, aromatiques, juteuses, Winscop

MELONS D'EAU - - - - - 79¢ No 1 des E.-U., sucrés, coupes souples, moyenne 17 lbs

CONCOMBRES - - - - - 29¢ No 1 des serres de l'Ontario, longs, verts, doux

BLE D'INDE - - - - - 29¢ No 1 des E.-U., sucré, jeune, tendre, épis bien remplis

## Spéciaux de cette semaine

Cuits dans notre boulangerie par les maîtres-pâtisseries A&P

Tarte aux bleuets - - - - - 49¢ JANE PARKER Rég. 49¢—Épargnez 20¢

GATEAU AUX FRUITS - - - - - 29¢ ANGLAIS, JANE PARKER Rég. 30¢—Épargnez 10¢

WHIRLS AUX ANANAS - - - - - 29¢ JANE PARKER Rég. 30¢—Épargnez 10¢

## SUGGESTIONS BARBECUE DE KRAFT

Nouveau! SAUCE BARBECUE Pour une vraie saveur de l'ouest à bas prix chez A&P

btle 14 oz **37¢**

Moutarde RAIFORT KRAFT jarre 6 oz **12¢**

Apprêt CATALINA KRAFT btle 8 oz **31¢**

SAUCISSE DE PORC - - - - - 49¢ FRAIS, PUR, PETITS BOUTS

SAUCISSE DE PORC - - - - - 89¢ PUR, GÈRE PREMIER, S.L.

FOIE DE BOEUF - - - - - 43¢ TRANCHE, "SELECT"

BACON DE DOS - - - - - 95¢ COUPE DU CENTRE OU TRANCHES Coupe des bouts lb 85¢

FOIE DE POULET - - - - - 35¢ DE CHOIX

## Vente de Conserves!

TOMATES A&P - - - - - 89¢ 4 btes SURCHOIX Rég. 28 oz — Épargnez 3¢

PATATES A&P - - - - - 1.00 6 btes BLANCHES, ENTIÈRES DE CHOIX Rég. 20 oz — Épargnez 17¢

FEVES AU LARD LIBBY 2 - - - - - 35¢ 15 oz (Bren foncé dans sauce aux tomates) Rég. 2 btes 39¢—Épargnez 17¢

POIRES IONA - - - - - 99¢ 5 btes ORDINAIRES Rég. 21 oz — Épargnez 6¢

CAISSE DE 24 BOITES \$6.34 — ÉPARGNEZ 18¢

CAISSE DE 24 BOITES \$3.99 — ÉPARGNEZ 70¢

CAISSE DE 24 BOITES \$4.20 — ÉPARGNEZ 48¢

CAISSE DE 24 BOITES \$4.78 — ÉPARGNEZ 29¢

CAISSE DE 24 BOITES \$6.78 — ÉPARGNEZ 29¢

CAISSE DE 24 BOITES \$6.78 — ÉPARGNEZ 29¢

CAISSE DE 24 BOITES \$6.78 — ÉPARGNEZ 29¢

CAISSE DE 24 BOITES \$6.78 — ÉPARGNEZ 29¢

CAISSE DE 24 BOITES \$6.78 — ÉPARGNEZ 29¢

CAISSE DE 24 BOITES \$6.78 — ÉPARGNEZ 29¢

CAISSE DE 24 BOITES \$6.78 — ÉPARGNEZ 29¢

CAISSE DE 24 BOITES \$6.78 — ÉPARGNEZ 29¢

CAISSE DE 24 BOITES \$6.78 — ÉPARGNEZ 29¢

CAISSE DE 24 BOITES \$6.78 — ÉPARGNEZ 29¢

CAISSE DE 24 BOITES \$6.78 — ÉPARGNEZ 29¢

CAISSE DE 24 BOITES \$6.78 — ÉPARGNEZ 29¢

CAISSE DE 24 BOITES \$6.78 — ÉPARGNEZ 29¢

CAISSE DE 24 BOITES \$6.78 — ÉPARGNEZ 29¢

CAISSE DE 24 BOITES \$6.78 — ÉPARGNEZ 29¢

CAISSE DE 24 BOITES \$6.78 — ÉPARGNEZ 29¢

## AP Super-Marchés

Tous les prix dans cette annonce sont garantis jusqu'à samedi le 8 juillet 1961

# Un essai vaut mieux qu'un long discours... les annonces classées

**HEURES DE BUREAU**  
Lundi au vendredi  
8.30 h. a.m. à 5 h. p.m.  
Samedi  
8.30 h. a.m. à midi

## INDEX POUR LA CLASSIFICATION DES ANNONCES CLASSIFIEES

A échanger	43	Couples demandés	56	Logements à louer	8
Agents demandés	24	Cours privés	45	Lots à vendre	29
A louer	24	Machinerie	24	Machinerie	24
Animaux à vendre	28	Demandes à	42	Maisons à vendre	38
Appareils de surdité	1	emprunter	25	Maisons à louer	13
Appartements à louer	1	Demandes à louer	25	Maisons à vendre	19
Argent à prêter	41	Divers à louer	25	Non-responsabilité	67
A sous-louer	25A	Divers à vendre	23	Occasions d'affaires	40
Associés demandés	53	Éducation	43	Personnel	68
Autos à vendre	4	Farmes à vendre	39	Poissons à vendre	23
Autos à louer	45	Garçons demandés	58	Professeurs	63
Autos à louer	45	Garages à louer	18	Propriétés à vendre	27
Autos à louer	45	Garages à vendre	19	Représentants demandés	52
Bureaux à louer	20	Hôtels à vendre	11	Situations offertes	64
Camions à vendre	36	Hypothèques à	44	Terrains à vendre	23
Chalets à louer	14	Instituteurs	50	Tracteurs à vendre	29
Chalets à vendre	15	Intérimaires	50	Travail demandé	61
Chambres à louer	5	Intérimaires	50A	Vendeurs demandés	61
Chambres et	6	Local à louer	21	Voyageurs	69
Commerce à	19				
vendre	19				

## TARIFS DES ANNONCES CLASSEES DE LA TRIBUNE En vigueur le 15 juillet 1960

<b>Annonces classées</b>		<b>Annonces "Classified Display"</b>	
Chaque mot	\$1.00	Façonneries à la ligne agate. Il y a 14 lignes agates au pouce.	
Minimum	\$10.00	Une insertion, la ligne agate — 17	
<b>Escompte lorsque payé comptant</b>		Deux insertions consécutives — 16	
Le ou avant le jour de la publication.	15%	Trois insertions consécutives — 15	
<b>Escompte de répétition</b>		LOYER L'UN CASIER — 25	
Cet escompte n'est pas applicable si l'annonce n'est pas payée à l'avance.		<b>NOTES:</b> Les timbres pour envoi des annonces doivent être joints et toujours à la charge de celui qui les présente.	
<b>Si s'ajoute alors à l'escompte lorsque payé comptant:</b>		<b>Avis divers</b>	
Trois insertions consécutives.	5%	Fiançailles, mariages, naissances, services funéraires, convocations d'assemblées, etc.	
Six insertions consécutives.	10%	Chaque insertion — 2.50	
Deux insertions consécutives.	15%	<b>Cartes d'affaires</b>	
Escompte de 12%		Chaque espace d'un pouce de hauteur pour une semaine — \$0.00	
Les Avis de naissances, fiançailles, mariages, sous vignette, sont comptés à \$2.50. Ces derniers ne sont pas acceptés par téléphone, ils doivent être déposés strictement à nos bureaux.		Les annonces concernant des routes provinciales et de l'extérieur sont STRICTEMENT PAYABLES A L'AVANCE. Les erreurs sont strictement punies. On doit cependant les signaler avant la seconde édition. Autrement, nous ne saurions accorder de remise ou une autre faveur. Nous ne pouvons garantir la publication à une date spécifiée. Nous ne sommes pas responsables pour une erreur ou une omission qui ne peut excéder le montant déboursé pour l'annonce.	

### NOUVELLETES

**1 Appareils de surdité à vendre**  
**CENTRE D'APPAREILS AUDITIFS ABCD**  
Spécialistes diplômés en appareils DISTRIBUTEURS ACOUTICONS  
Consultez nous avant d'acheter.  
Réparations de toutes les marques.  
Tel.: LO 9-2348  
119, Frontenac — Sherbrooke 83-27

**SALON DU CORSET**  
Enr. sur la côte  
Soutiens-gorge, corsets, gaines. Service d'ajustement mensuel (camp). Ajustement garanti.  
257 Oueat, rue King  
LO 9-4394 — Sherbrooke 101-27

**BISCUITERIE BELVEDERE ENR.**  
Spécialité: biscuits, pâtisseries et bonbons. — S'adresser:  
902 S. Belvédère  
LO 2-2816 97-27

**4 Appartements à louer**  
APARTEMENT de deux dans pavé moderne, 4 minutes du centre de la ville. Surtout 4 pièces, plus 2 salles de toilette. Bail mensuel d'ajustement. Égouts, écoles à proximité.  
Terrains de jeux.  
Finances privées.  
Toujours à louer.  
A visiter sur rendez-vous seulement. Pour info, formez-vous.  
LO 9-6434

**CHATELAINE**  
APARTEMENTS  
1-2 pièces, salle de bain complète, meuble, réfrigérateur, poêle, service de lavasse, inclinateur — Situé 850, Esplanade — S'adresser sur les lieux au concierge.

**APPARTEMENTS PIERRE**  
Peuvent être vus entre 9 heures a.m. et 9 heures p.m.

**ENTREPOT**  
pour meubles, chaises, etc.  
Local et cuisine.  
Liquique, propre et sûr.  
RAOUL MARTINEAU INC.  
LO 2-4589 112-27

**APARTEMENT chauffé, 2 grandes pièces, décoré à neuf, salle de bain moderne, poêle, réfrigérateur, eau chaude à l'année. Aussi appartements tout meublés, si désiré. Prix raisonnable. 1023, Princeesse, LO 2-0487 ou LO 2-1241.**

**APARTEMENT 3-2 pièces, chauffé, eau chaude, poêle, réfrigérateur, service d'ajustement. Situé Centre de la ville, dans l'édifice Casino. S'adresser: 300, rue King, 226, Edifice Central, St. Oueat, rue King, Tél.: LO 9-2833 ou LO 2-2724. 12.6**

**APARTEMENT meublé, chauffé, éclairé, centre de la ville, édifice neuf, à l'épreuve du feu. Peut accommoder 2 personnes. Signaler: LO 2-0313 ou LO 5-1553.**

**APARTEMENTS 3 et 4 pièces, chauffés, poêle et réfrigérateur. Situé Monument National. Tél.: LO 7-0877.**

**APARTEMENT 4 pièces, chauffé, eau chaude à l'année, poêle, réfrigérateur et stoves vitreux fournis, salle de bain en couleur. Adultes seulement. S'adresser: 474, Vimy, App. 1, LO 7-9788.**

**APARTEMENT 3 pièces, chauffé, centre de la ville. Libre premier août. Tél.: LO 7-0811; après 5 p.m.: LO 9-4828.**

**APARTEMENT 4 pièces, dans quartier résidentiel, eau chaude à l'année, poêle et réfrigérateur fournis. Libre immédiatement. S'adresser: 794, rue Back, App. 11, LO 9-4352.**

**APARTEMENT 2 pièces, moderne, meublé, chauffé, situé 1063, King. S'adresser: App. 1, LO 9-3071.**

**APARTEMENT chauffé, meublé, eau chaude à l'année, poêle et réfrigérateur fournis. S'adresser: 155, Wellington Nord, LO 5-0993.**

**HUBERT**  
Evaluation des pierres précieuses \$5.00  
1961, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved.

"Laissez-moi vous dire ceci — si vous la faites fondre, vous pourriez utiliser la colle."

### Localités devenus propriétaires

Surveillez la construction de jolis bungalows sous la surveillance de la Société Centrale d'Hypothèque et convenez spécialement aux familles désirant avoir leur propre chez-vous avec peu de comptant, tout en profitant de la rigoureuse prudence, attention et honnêteté de nos agents. Nous ne pouvons pas dans le moment le comptant nécessaire. Sans obligation de votre part, communiquez avec:

**ROLAND BLAIS — TEL.: LO 2-6622**

**10 Maisons à vendre**  
BROMPTONVILLE: Bungalow 5 pièces, construction deux ans. Finitions de qualité. Prix: \$10,000.

**10 Maisons à vendre**  
QUARTIER NORD: rue Newton, maison seule, 5 pièces, foyer, 1-1/2 salle de bain, salle de jeux au sous-sol. Grand terrain 100 x 140, entrée privée. Magnifique terrasse avec hale de céder. Prix: \$15,000. Comptant \$5,000. Tél.: LO 9-2728.

**10 Maisons à vendre**  
QUARTIER NORD: rue St. Martin, 5 logements. Prix: \$15,500. Bonne condition.

**10 Maisons à vendre**  
QUARTIER NORD: rue St. Martin, 5 logements. Prix: \$15,500. Bonne condition.

**JOS. FAUCHER**  
au chalet du 1er au 10 juillet

**10 Maisons à vendre**  
BROMPTONVILLE: Bungalow 5 pièces, construction deux ans. Finitions de qualité. Prix: \$10,000.

**10 Maisons à vendre**  
QUARTIER NORD: rue Newton, maison seule, 5 pièces, foyer, 1-1/2 salle de bain, salle de jeux au sous-sol. Grand terrain 100 x 140, entrée privée. Magnifique terrasse avec hale de céder. Prix: \$15,000. Comptant \$5,000. Tél.: LO 9-2728.

**10 Maisons à vendre**  
QUARTIER NORD: rue St. Martin, 5 logements. Prix: \$15,500. Bonne condition.

**10 Maisons à vendre**  
QUARTIER NORD: rue St. Martin, 5 logements. Prix: \$15,500. Bonne condition.

**10 Maisons à vendre**  
QUARTIER NORD: rue St. Martin, 5 logements. Prix: \$15,500. Bonne condition.

**10 Maisons à vendre**  
QUARTIER NORD: rue St. Martin, 5 logements. Prix: \$15,500. Bonne condition.

**10 Maisons à vendre**  
QUARTIER NORD: rue St. Martin, 5 logements. Prix: \$15,500. Bonne condition.

**10 Maisons à vendre**  
QUARTIER NORD: rue St. Martin, 5 logements. Prix: \$15,500. Bonne condition.

**10 Maisons à vendre**  
QUARTIER NORD: rue St. Martin, 5 logements. Prix: \$15,500. Bonne condition.

**10 Maisons à vendre**  
QUARTIER NORD: rue St. Martin, 5 logements. Prix: \$15,500. Bonne condition.

**10 Maisons à vendre**  
QUARTIER NORD: rue St. Martin, 5 logements. Prix: \$15,500. Bonne condition.

**10 Maisons à vendre**  
QUARTIER NORD: rue St. Martin, 5 logements. Prix: \$15,500. Bonne condition.

**10 Maisons à vendre**  
QUARTIER NORD: rue St. Martin, 5 logements. Prix: \$15,500. Bonne condition.

**10 Maisons à vendre**  
QUARTIER NORD: rue St. Martin, 5 logements. Prix: \$15,500. Bonne condition.

**10 Maisons à vendre**  
QUARTIER NORD: rue St. Martin, 5 logements. Prix: \$15,500. Bonne condition.

**10 Maisons à vendre**  
QUARTIER NORD: rue St. Martin, 5 logements. Prix: \$15,500. Bonne condition.

**10 Maisons à vendre**  
QUARTIER NORD: rue St. Martin, 5 logements. Prix: \$15,500. Bonne condition.

**21 Local à louer**  
**EDIFICE NICOL**  
(coin King et Wellington Sud)  
BUREAU A LOUER, environ 1500 pieds carrés, deuxième étage, avec fenêtre donnant sur la rue King. Libre le premier juillet 1961. Pour informations:  
SIGNALER: LO 9-2548

**A LOUER**  
**1800 PIEDS CARRÉS DE PLANCHER**  
SITUÉ 144 NORD, WELLINGTON  
(Face rue Wellington). Service d'ascenseur et conciergerie. Stationnement gratuit à louer à très bas prix. S'adresser:  
44, KING OUEST, App. 5 — LO 2-3274 ou LO 9-1698

**24 Demandes à acheter**  
ON demande plus de 1,000 acres de terrain, de préférence avec cours d'eau ou lac. Veuillez écrire ou téléphoner à: M. R. Buchanan, The Royal Trust Company, 105, rue St-James Ouest, Montréal. Visitez 5-4223.

**25 Demandes à louer**  
ON DEMANDE logement 5 pièces, pas plus de \$50 par mois. Quartier Ouest, de préférence. Signaler: LO 2-2102.

**25b Divers à vendre**  
**GRAND CHOIX POUR CAMPING**  
AU 81, RUE DEPOT  
TENTES de toutes dimensions neuves "Woods", manufacturier réputé, canevases épais, prix convenable.  
SACS de couchage tout nylon, fond caoutchouc, fermetoir éclair de 100 pouces.  
Régulier \$14.95 et \$19.95. Très spécial \$12.95.

**LITS pliants**  
CHAISES pliantes  
LITS fer de l'armée deux étages, deux ressorts à \$16.50  
MATELAS de 30 et 36 pouces de l'armée, tout laine à \$3.95  
DRAPS de coton, bleus de l'armée, pour demi-lits, 2 pour \$1.75  
DRAPS dannellette gris de l'armée, pour demi-lits, chacun \$2.50  
SACS à dos de l'armée kaki neufs, canevases épais, \$16.95  
POELES de camp un et deux feux "Coleman" \$8.95 et \$12.95  
TOILES "poncho" de l'armée, très propres, à \$1.95  
VESTES de sauvetage approuvées par le gouvernement \$4.95  
COUSSINS sauvetage et ceintures ski aquatique \$1.50  
COUSSINS caoutchouc-mousse, épaisseur 2 pouces, \$1.50  
BOTTINES cuir solide semelles, spécial à \$5.95  
SOULIERS cuir pour garçons, 1 à 5, très robustes à \$4.95  
ASSORTIMENT complet pour le travail, campeur, pour le toujours une grande quantité en main.  
SPECIAL pour peinture à l'huile, pour extérieur, toutes les couleurs, le gallon \$3.50

**DEPOT SURPLUS GUERRE INC.**  
81, RUE DEPOT — TEL.: LO 2-6663  
Face à la gare C.N.R. — Sherbrooke

**SPECIAL EN PEINTURE**  
Peinture "Spec" rég. \$10.33 — Spéc. \$8.30 gal.  
Semi lustre "Spec" rég. \$11.95 — Spéc. \$9.95 gal.  
Semi lustre "Spec" rég. \$11.95 — Spéc. \$9.95 gal.  
Semi lustre "Spec" rég. \$11.95 — Spéc. \$9.95 gal.  
Semi lustre "Spec" rég. \$11.95 — Spéc. \$9.95 gal.

**FERRONNERIE PELLETIER**  
16 Est, King — LO 2-0015 — Sherbrooke 106-27

**MEUBLES USAGES**  
NOUS avons un très beau choix de meubles usagés, pour chalets, tels que poêle électrique, "G.T." 40 pouces à prix d'usine. — Aussi beaux poêles à bois, prix à partir de \$20. — Lessiveuses en très bon état, 20 et plus.

**AVONS TRES BEAU CHOIX D'ARTICLES D'ETE DE MARQUE "SUN-LITE".**

**V.A. BEAULIEU & FRERE LTEE**  
241, King Ouest — LO 9-6309 — SHERBROOKE 112-4

**ARTHUR BLOUIN LTEE**  
66, Meadow — Sherbrooke — LO 9-5591  
"Magasin voisin du parc de stationnement Webster"

**STUDIO BELANGER ENR.**  
(Une seule adresse)  
16, rue PEEL — TEL.: LO 2-4500  
Spécialité: photographie artistique. Photographie pour tous... et toutes occasions.

**Sherbrooke Paint & Floor Co. Ltd.**  
Le plus grand choix en ville de tuiles, plâtres, tapis, moulures, arborites et peinture.  
25, DEPOT — LO 9-1655 — SHERBROOKE 98-27

**BOIS DE CONSTRUCTION**  
WILFRID GREGOIRE  
La Patrie — Qué.  
TEL.: LO 9-0678  
La Patrie — TEL.: 48  
(Ligne directe de Sherbrooke).

**25b Divers à vendre**  
**BOIS DE CONSTRUCTION**  
Grand spécial lère ou 2e classe, bois neuf et plané sur 4 faces.  
WILFRID GREGOIRE  
La Patrie — Qué.  
TEL.: LO 9-0678  
La Patrie — TEL.: 48  
(Ligne directe de Sherbrooke).

**25B Divers à vendre**  
Achat — Vente — Echanges  
**PIANOS et ORGUES**  
neufs et usagés.  
Accordage et réparation.  
Robert Blouin  
PIANOS  
GROS ET DETAIL  
1506, Oueat King, LO 9-3423  
Sherbrooke.

**21 Local à louer**  
**LOCAL A LOUER**  
BEAU grand local, 1,200 pieds carrés, finis et meublé. En face du parc Dufferin. Terrain 200 x 300, route nationale. Le tout à \$3,000 comptant. Solde facile. Signaler: LO 2-1044.

**24 Demandes à acheter**  
DEMANDE à acheter comptant vitre, pour magasins usagés. Signaler: LO 2-7098, Jour.

**25b Divers à vendre**  
**TELEVISEURS**  
usagés, modèles 17 et 21 pouces, avec garantie. — S'adresser:  
**COUTURE & DUSSAULT**  
80 Est, King — LO 7-4074 106-27

**CARTES PROFESSIONNELLES**

**AVOCATS**  
LEBLANC, DELORME, BARNARD, LEBLANC & FROCHET, — Albert LEBLANC, C.R.I.; Maurice DELORME, C.R.I.; Edmund BARNARD, Charles LEBLANC, Jean-François FROCHET, — 26, nord, Wellington, Sherbrooke. Tél.: LO 7-5226, 98-27

**COMPTABLES**  
NORMAND LAMONTAGNE, comptable Enr. — RAYMOND LATULIPE, comptable. Syndics en faillites. — 401, Alexandre, Tél. Bur. LO 2-9612. Rés. LO 9-2418, Sh.-Brook.

**COMPTABLES AGRES**  
LAVALLÉE, BEDARD, LYONNAIS, GARDON & ASSOCIES. — Comptables agrées. — David J. Crockett, C.A., et synde René. — 201, Edifice Continental, Sherbrooke, Tél.: LO 9-2502. Montréal — Sherbrooke — Trois-Rivières. 107-27

**COMPTABLES AGRES**  
ANDRE TROTIER & CIE, comptables agrées. — André Trotier, C.A. et synde en faillites. — Jean-Marie Croquet, C.A., Edifice La Case, Populaire Société, 230, King Ouest, Sherbrooke. Tél.: LO 9-2548.

**NOTAIRES**  
LAGASSE, LAGASSE, notaires. — Jacques Lagasse, B.A., L.L.B.; René Lagasse, B.A., L.L.L. — Argent à prêt, 16 nord, Wellington. Tél.: LO 2-2222, 98-27

**MAHEU, NOEL & CIE, comptables agrées.** — Association: Aurélien Noël, C.A.; Joseph Bonetto, C.A.; C. A. Dion, C.A.; L. Tangay, C.A. — 1552, King Ouest, Tél.: LO 9-5141, Sherbrooke, 107-27

**M. JEAN BEAUCHEMIN, notaire en association de la grille de M. Omer Biron, N.P. — 134, Wellington Nord, App. 5, Tél.: LO 2-9350, bureau. Rés.: LO 2-5074, 111-27**

**25b Divers à vendre**  
**TAPIS**  
COUPONS DE TAPIS  
9 x 12 — \$47.00  
10 x 12 — \$59.00  
Et aussi plusieurs autres modèles de tapis à prix spécial.  
S'ADRESSER:  
**Raby & Frère Ltée**  
445 King Est — LO 7-4808

**25b Divers à vendre**  
**SPECIALS CHEZ SMITH SURPLUS**  
Sacs de couchage SPECIAL \$7.95  
Sacs de couchage en "Terylene" \$29.95  
Sacs de couchage en "Cellufil" \$12.95  
Lits pliants de camp \$7.95  
Materas en plastique \$3.95  
Materas en nylon \$12.95  
Vestres de sauvetage "Mess Kit" pour 12 personnes \$7.95  
Poêles "Coleman" \$14.95  
Couverture en laine, gris \$3.50  
Havresacs à partir de \$3.95  
Sacs à dos, avec support \$8.95  
Poncho de l'armée \$1.95  
Felle plante de l'armée \$4.95  
Canister à gazoline, 5 gal. avec bec \$4.98

**25b Divers à vendre**  
**POELES**  
POELES ELECTRIQUES MOFFATT  
24 pouces — \$149.00  
30 pouces — \$179.00  
S'ADRESSER:  
**Raby & Frère Ltée**  
445 King Est — LO 7-4808

**25b Divers à vendre**  
**REFRIGERATEURS**  
REFRIGERATEURS "MOFFATT"  
12 pieds cubes à votre choix à \$219.00 ch.  
S'ADRESSER:  
**Raby & Frère Ltée**  
445 King Est — LO 7-4808

**25b Divers à vendre**  
**MOBILIERS de cuisine, chromé ou noyer, démonstrateurs, comprenant:**  
1 table et 4 chaises  
à 33 1/3 % D'ESCOMPTE  
S'ADRESSER:  
**Raby & Frère Ltée**  
445 King Est — LO 7-4808

**25b Divers à vendre**  
**MOBILIERS de cuisine, chromé ou noyer, démonstrateurs, comprenant:**  
1 table et 4 chaises  
à 33 1/3 % D'ESCOMPTE  
S'ADRESSER:  
**Raby & Frère Ltée**  
445 King Est — LO 7-4808

**25b Divers à vendre**  
**MOBILIERS de cuisine, chromé ou noyer, démonstrateurs, comprenant:**  
1 table et 4 chaises  
à 33 1/3 % D'ESCOMPTE  
S'ADRESSER:  
**Raby & Frère Ltée**  
445 King Est — LO 7-4808

**25b Divers à vendre**  
**MOBILIERS de cuisine, chromé ou noyer, démonstrateurs, comprenant:**  
1 table et 4 chaises  
à 33 1/3 % D'ESCOMPTE  
S'ADRESSER:  
**Raby & Frère Ltée**  
445 King Est — LO 7-4808

**25b Divers à vendre**  
**MOBILIERS de cuisine, chromé ou noyer, démonstrateurs, comprenant:**  
1 table et 4 chaises  
à 33 1/3 % D'ESCOMPTE  
S'ADRESSER:  
**Raby & Frère Ltée**  
445 King Est — LO 7-4808

**25b Divers à vendre**  
**MOBILIERS de cuisine, chromé ou noyer, démonstrateurs, comprenant:**  
1 table et 4 chaises  
à 33 1/3 % D'ESCOMPTE  
S'ADRESSER:  
**Raby & Frère Ltée**  
445 King Est — LO 7-4808

**25b Divers à vendre**  
**MOBILIERS de cuisine, chromé ou noyer, démonstrateurs, comprenant:**  
1 table et 4 chaises  
à 33 1/3 % D'ESCOMPTE  
S'ADRESSER:  
**Raby & Frère Ltée**  
445 King Est — LO 7-4808

**25b Divers à vendre**  
**MOBILIERS de cuisine, chromé ou noyer, démonstrateurs, comprenant:**  
1 table et 4 chaises  
à 33 1/3 % D'ESCOMPTE  
S'ADRESSER:  
**Raby & Frère Ltée**  
445 King Est — LO 7-4808

**25b Divers à vendre**  
**MOBILIERS de cuisine, chromé ou noyer, démonstrateurs, comprenant:**  
1 table et 4 chaises  
à 33 1/3 % D'ESCOMPTE  
S'ADRESSER:  
**Raby & Frère Ltée**  
445 King Est — LO 7-4808

**25b Divers à vendre**  
**MOBILIERS de cuisine, chromé ou noyer, démonstrateurs, comprenant:**  
1 table et 4 chaises  
à 33 1/3 % D'ESCOMPTE  
S'ADRESSER:  
**Raby & Frère Ltée**  
445 King Est — LO 7-4808

**25b Divers à vendre**  
**MOBILIERS de cuisine, chromé ou noyer, démonstrateurs, comprenant:**  
1 table et 4 chaises  
à 33 1/3 % D'ESCOMPTE  
S'ADRESSER:  
**Raby & Frère Ltée**  
445 King Est — LO 7-4808

**25b Divers à vendre**  
**MOBILIERS de cuisine, chromé ou noyer, démonstrateurs, comprenant:**  
1 table et 4 chaises  
à 33 1/3 % D'ESCOMPTE  
S'ADRESSER:  
**Raby & Frère Ltée**  
445 King Est — LO 7-4808

**25b Divers à vendre**  
**MOBILIERS de cuisine, chromé ou noyer, démonstrateurs, comprenant:**  
1 table et 4 chaises  
à 33 1/3 % D'ESCOMPTE  
S'ADRESSER:  
**Raby & Frère Ltée**  
445 King Est — LO 7-4808

**25b Divers à vendre**  
**MOBILIERS de cuisine, chromé ou noyer, démonstrateurs, comprenant:**  
1 table et 4 chaises  
à 33 1/3 % D'ESCOMPTE  
S'ADRESSER:  
**Raby & Frère Ltée**  
445 King Est — LO 7-4808

**25b Divers à vendre**  
**MOBILIERS de cuisine, chromé ou noyer, démonstrateurs, comprenant:**  
1 table et 4 chaises  
à 33 1/3 % D'ESCOMPTE  
S'ADRESSER:  
**Raby & Frère Ltée**  
445 King Est — LO 7-4808

**25b Divers à vendre**  
**MOBILIERS de cuisine, chromé ou noyer, démonstrateurs, comprenant:**  
1 table et 4 chaises  
à 33 1/3 % D'ESCOMPTE  
S'ADRESSER:  
**Raby & Frère Ltée**  
445 King Est — LO 7-4808

**25b Divers à vendre**  
**MOBILIERS de cuisine, chromé ou noyer, démonstrateurs, comprenant:**  
1 table et 4 chaises  
à 33 1/3 % D'ESCOMPTE  
S'ADRESSER:  
**Raby & Frère Ltée**  
445 King Est — LO 7-4808

**25b Divers à vendre**  
**MOBILIERS de cuisine, chromé ou noyer, démonstrateurs, comprenant:**  
1 table et 4 chaises  
à 33 1/3 % D'ESCOMPTE  
S'ADRESSER:  
**Raby & Frère Ltée**  
445 King Est — LO 7-4808

**25b Divers à vendre**

**ENSEMBLE neuf** comprenant trois pièces: chambre, bureau, commode. lit 54 pouces, sommier à lames, matelas à ressorts. Table de cuisine, chaises, 4 chaises. Salon un sofa pouvant faire lit et un fauteuil. Le tout \$275. — Accepterait \$10. comptant et \$2.50 par semaine. S'adresser: Meubles Richer Enr., 979, King Ouest, LO 9-7226, Sherbrooke.

**108-7**  
GUITARES, accordéons, violons, mandolines, peigne. Tout les couleurs. — Pantalons (bush pants): \$1.50. — A. Gillman and Son, 160, Wellington Sud, LO 2-0905.

**94-27**  
MEUBLES USAGES: baignoires, toilettes, poêles à gaz, huiles combinées, mobilier cuisine chrome, réfrigérateur, \$50 et plus; meubles salon, \$15 et plus; tables, bassinettes, lessiveuses, divan de toutes sortes, tourne-disques, balayuses, lampes, lits 4 et 1 1/2 pieds; secrétaire, garde-roules, bicyclette. Vente, Achat, Echange. — B. DE LAFONTAINE, LO 9-6514, soir, LO 9-6871.

**ATTENTION!**  
PETIT ménage 3 pièces, légèrement défraîchi; aussi, ménage usagé, très propre. Vendrais séparément. Termes faciles. Prenons échange. — LO 9-5548 Maurice Patiejt. — E. Morin et Fils.

**113-3**  
PIANOS usagés à vendre. Prix à partir de \$75. — Informations, s'adresser: Robert Blouin Pianos, 1506, King Ouest, LO 9-3422.

**113-4**  
S'agit de pour votre vieux poêle, en échange d'un superbe poêle "Entertainer" ou "Phileas" combiné à feu au gaz, fourneau automatique, porte vitrée. Pas de comptant. S'agit de \$250 par semaine. — LEVESQUE LITEE, LO 9-7111, 107, rue St-Jacques, Sherbrooke.

**113-5**  
A VENDRE: caisse enregistreuse électrique "National", bon état. Donne trois montants; additionne jusqu'à \$100. S'adresser: Raoul Robitaille, 305, rue Du Roy, Sherbrooke. Tél.: 879-2411.

**113-6**  
BEAU coffre en cuir noir, à vendre à prix spécial. Signalez: LO 7-4996.

**113-7**  
ROBE de mariée, longue, blanche, avec traine, voile et diadème. De grande valeur. À prix modique. S'adresser: 294, 10e Avenue Nord, LO 2-2323.

**113-8**  
PEINTURE — 1,000 gallons "Lexus" (acrylique), série "Lexus", émail gris, plancher, blanc extérieur; \$3.50 gallon. "Lexus" acrylique ext.: \$4.75. — Choix 2,000 couleurs. Armand Desrochers, 853, Connel, LO 9-7095.

**113-9**  
MESDAMES, mesdemoiselles, pour trousseaux, corsés, gaires, faits sur mesure, prix défiant toute concurrence. Connel, Mme Aurélie Béland, 32, Murray, LO 2-4777.

**113-10**  
BOIS construction, portes, châssis, briques, bois-bambou et sur paille, bois, etc. S'adresser: Chp Flamingo, chemin Montréal, M. Emile Lavigne.

**113-11**  
ROBE de mariée, taille 16 ans, longue, blanche, avec voile et diadème. Tél. LO 9-7337.

**113-12**  
A VENDRE: manteaux, robes, chapeaux, gilettes, etc. Aussi: sacs, robes, balayuses, tapis, draperies, couvertures, etc. S'adresser: 322, King Est.

**113-13**  
LAVASSEUSE et sècheuse automatiques, marque "Easy". — Ensemble de gold — Chocoma marque "Sachika". — Table Turque, grandeur 9 x 12. — Tout comme neuf, à sacrifier. — 610, King Est. LO 7-4146, après 8 heures.

**113-14**  
YACHT 14 pieds, équipé, radio, lumière, moteur "Johnson" 25 forces, avec remorque. Financé accepté. S'adresser: 5404, Rainhaud, LO 2-6188.

**113-15**  
VRAIE AUBAINE: bateaux usagés, en très bon état, avec ou sans moteur. Achat offre raisonnable. S'adresser: Thibault et Frère, 10, Versaille, Sherbrooke.

**113-16**  
REFRIGERATEUR "G.E." 1 1/2 pieds, tubes, 1-1/2 an d'usage; automatique; table tournante parfait état; lessiveuse "Gilman" semi-automatique, 3 mois d'usage; réfrigérateur: 1356, Franier, rue Volet, s'agit St-Ernest.

**29 Lots à vendre**

**500 LOTS A VENDRE**

RUE GALT OUEST, grandeurs 65 à 70 x 100 pieds, à partir des rues Duplessis à Joliette. — Prix à partir de \$1,000. — Termes faciles. S'adresser: **EDDY BLOUIN**

44 Ouest, King, app. 6 — SHERBROOKE  
TEL.: LO 9-1698 — LO 2-3274 — LO 7-4272

**29 Lots à vendre**

**LOTS A VENDRE**

**HERCULE MARCOUX**

150, rue Argyle — LO 9-5941 — Sherbrooke 106-27

**29 Lots à vendre**

**29 Lots à vendre**

LOTS situés à Windsor, Parc de complot. Sols faciles. Prendrais échange. S'adresser: L.A. Martel, 308, G.A.11 Ouest, LO 9-2946.

LOTS 50 x 130, rue Dominion et O'Neil. Eau et égouts posés. S'adresser: Louis C. O'Neil, chemin Prospect, Sherbrooke.

**29 Animaux à vendre**

PETITS chiens "Chihuahua", un reproduisant 2 ans et trois autres. Tous bien élevés à poil très court. S'adresser: 57, 18ième Avenue Sud, LO 2-7953.

**34 Autos à vendre**

**AYER PLUS DE PLAISIR ET**

de sécurité dans vos vacances avec une nouvelle voiture venant de chez

**MARTIN MOTOR SALES**

**1958** Imperial Custom, 4 p.

**1959** Chrysler Saratoga 4 p.

**1960** Plymouth Belvedere (6), 4 p.

**1960** Studebaker Lark (8), 4 p.

**1958** Plymouth Belvédère (8) 2 h.l.

**1957** Dodge Royal, 4 portes

**1959** Dodge Mayfair (8), 4 portes

**1957** Meteor Custom (6), 4 p.

**1956** Pontiac Laurentian (8), 4 p.

**1954** Chrysler Windsor (6), 4 p.

**1952** Packard 4 portes

**1960** Chrysler Windsor, 4 p.

**1960** Plymouth Savoy (8), 4 p.

**1960** Valiant V-100, 4 p.

**1959** Plymouth Belvédère, 4 p.

**1958** Dodge Régent (8), 4 p.

**1957** Plymouth Savoy (8), 2 p.

**1956** Plymouth Belvédère (8) 4 p.

**1954** Meteor Custom (8), 4 p.

**1954** DeSoto Firestone (8), 4 p.

**1960** March 4 portes

**1952** Chrysler 4 portes.

**CAMIONS USAGES**

**1956** Fargo pick up.

**1955** Mercury pick up.

**SPECIAUX CETTE SEMAINE**

CHEZ

**CHERBOURG AUTOMOBILE INC.**

**1960** Renault neuf, prix à partir de \$1,350.

**1959** Renault \$1,150

**(3) Renault à \$895, chacun**

**1959** Chevrolet Station Wagon, en parfait état \$2,150.

**1957** Ford Custom 300, coach, moteur reconditionné à neuf, peinture neuve, pneus neufs \$1,150.

**1957** Volkswagen panel, moteur reconditionné à neuf \$750.

**1956** Chevrolet comme neuf \$895.

**1955** Camion Ford Pick-up, en parfait état \$675.

**1958** Thames panel \$1,050.

**1951** Chevrolet très propre \$295.

**1952** Pontiac \$295.

Aussi plusieurs autres voitures usagées. Prix à partir de \$100.

**828, KING EST — TEL. LO 9-6166**

**OUVERT TOUTS LES SOIRS**

**34 Autos à vendre**

**34 Autos à vendre**

AUBAINE: Ford 1961 "Fairlane 500", 2000 milles, automatique; beau lot 30 x 100, prêt à construire. \$750 seulement. Signalez: LO 2-2114.

MERCURY 1960, décapotable, en bon état, équipé au complet. Fait vendre aujourd'hui. Termes à désirer. — 1123, Lanoln, LO 9-2424.

**Autos à vendre**

**Lennoxville Used Cars & Parts Reg'd**

Donat Chartier, prop. (autrefois garage Lamontagne)

SPECIALITE: Parties d'auto usagées pour toutes marques d'autos et camions; aussi pompes pour camion. Achetons autos et camions usagés ou accidentés. S'adresser: LENNOXVILLE, CHEMIN COOKSHIRE, Route 28 — Tél.: LO 2-6268

**ACHETONS — VENDONS — ECHANGEONS — LOUONS**

**AUTOS ET CAMIONS USAGES**

Distributeurs de Chevrolet, Cadillac, Oldsmobile et Camions Chevrolet — Ligne complète de la manufacture, approuvée par G.M. sur toutes les voitures et camions General Motors.

**FOX BROOKE MOTORS LTD.**

354 Sud, Wellington — Sherbrooke — Tél.: LO 9-3606

**34 Autos à vendre**

**34 Autos à vendre**

**DEMEMAGEMENT !**

**FAUT VENDRE**

15 — 20 — 50% D'ESCOMPTE

1959 Pontiac sedan, 4 cyl., beige.

1959 Peugeot sedan, garantie.

1959 D.K.W. hard top.

1959 D.K.W. Station Wagon.

1959 Peugeot Station Wagon, 4 portes.

1959 Renault sedan, un propriétaire.

1959 Oldsmobile "Holiday", 4 portes, hard top, brillant.

1959 Meteor sedan "Rideau", 2 tons.

1958 Chevrolet Station Wagon, 6 cyl., A-1.

1958 Chevrolet sedan, 6 cyl., automatique.

1958 Mercedes-Benz, diesel, un prop.

1958 Pontiac Station Wagon, 4 cyl., culmi hard top.

1958 Chevrolet, 4 cyl., automatique, raoul.

1957 Volkswagen sedan, \$350.

**POUR \$1.00 COMPTANT**

les suivantes, toutes LICENCEES 1961

1953 Oldsmobile hard top, "Holiday".

1953 Ford sedan, automatique.

1953 Chevrolet sedan, 6 cyl., Bas prix.

1953 Pontiac sedan.

1953 Pontiac coach.

1953 Pontiac sedan, automatique.

1953 Pontiac coach, rafin.

1953 Oldsmobile hard top, automatique, 2 couleurs.

1953 Oldsmobile sedan, automatique.

1953 Willis sedan.

1952 Buick sedan, "special".

1952 Chevrolet sedan.

1951 Mercury convertible.

1951 Ford coach.

1951 Mercedes sedan.

1947 Chevrolet coach.

1957 "Pick-up", Chevrolet, 1-1/2 tonne.

**OUVERT TOUTS LES SOIRS**

**VOTRE DEPOSITAIRE**

**PEUGEOT**

Groupe française

**D. K. W.**

**EASTERN TOWN MOTORS LTD**

Merveille allemande

2164 OUEST, KING

Tél.: LO 7-5808

Georges Lacharité — P. Beaulieu

**38 Machineries à vendre**

**MACHINERIES**

complètes pour moulin à scier, telles que: pénétrants, bancs de scie, moulinets, moteurs Diesel, moteurs électriques, courroies en V, pompes et scie DeWalt.

**EASTERN MACHINERY & EQUIPMENT LTD.**

5100, Hochelaga, Montréal. Tél.: CL 5-3621.

**38 Tracteurs à vendre**

**Spécial pour le mois de juin**

**15% D'ESCOMPTE**

Sur tous nos tracteurs et instruments neufs "Massey-Ferguson", ainsi que les "Igin".

**THIBAUT & FRERE**

Vendeur de tracteurs "Massey-Ferguson"

10, VERSAILLES

LO 9-1155 — Sherbrooke

**Argent à prêter**

**PRETS HYPOTHECAIRES**

En première et deuxième hypothèque, ventes, achats, échanges, transactions de tous genres, consultez:

**HORACE CARON**

Courtier en Immeubles

Bur.: 636, Conseil

LO 2-9009 — Sherbrooke

**61 Argent à prêter**

**PRETS HYPOTHECAIRES**

En première et deuxième hypothèque, ventes, achats, échanges, transactions de tous genres, consultez:

**HORACE CARON**

Courtier en Immeubles

Bur.: 636, Conseil

LO 2-9009 — Sherbrooke

**61 Argent à prêter**

**PRETS HYPOTHECAIRES**

En première et deuxième hypothèque, ventes, achats, échanges, transactions de tous genres, consultez:

**HORACE CARON**

Courtier en Immeubles

Bur.: 636, Conseil

LO 2-9009 — Sherbrooke

**61 Argent à prêter**

**PRETS HYPOTHECAIRES**

En première et deuxième hypothèque, ventes, achats, échanges, transactions de tous genres, consultez:

**HORACE CARON**

Courtier en Immeubles

Bur.: 636, Conseil

LO 2-9009 — Sherbrooke

**61 Argent à prêter**

**PRETS HYPOTHECAIRES**

En première et deuxième hypothèque, ventes, achats, échanges, transactions de tous genres, consultez:

**HORACE CARON**

Courtier en Immeubles

Bur.: 636, Conseil

LO 2-9009 — Sherbrooke

**61 Argent à prêter**

**PRETS HYPOTHECAIRES**

En première et deuxième hypothèque, ventes, achats, échanges, transactions de tous genres, consultez:

**HORACE CARON**

Courtier en Immeubles

Bur.: 636, Conseil

LO 2-9009 — Sherbrooke

**61 Argent à prêter**

**PRETS HYPOTHECAIRES**

En première et deuxième hypothèque, ventes, achats, échanges, transactions de tous genres, consultez:

**HORACE CARON**

Courtier en Immeubles

Bur.: 636, Conseil

LO 2-9009 — Sherbrooke

**61 Argent à prêter**

**PRETS HYPOTHECAIRES**

En première et deuxième hypothèque, ventes, achats, échanges, transactions de tous genres, consultez:

**HORACE CARON**

Courtier en Immeubles

Bur.: 636, Conseil

LO 2-9009 — Sherbrooke

**Argent à prêter**

**ARGENT A PRETER**

Commerçants, propriétaires, investisseurs, emprunteurs de \$1,000 à \$100,000, en 1ère ou 2e hypothèque, soit pour consolider vos dettes, agrandir votre maison, passer de plus de capital liquide pour votre entreprise.

Revenez ou téléphonez à:

**LOUIS A. BOUCHER, courtier.**

155 Nord, Wellington, app. 214 — LO 7-6934

(Veuillez noter de voir)

Heures de bureau: Jour: 9h a.m. à 5h p.m. Soir: 7h p.m. à 9h p.m. du lundi au vendredi

**51 Vendeurs demandés**

**51 Vendeurs demandés**

DEMANDE IMMEDIATEMENT détaillant "Rawleigh" dans Sherbrooke, Coaticook, Comandville et La Compagnie. Ecrivez: Rawleigh, Imp. G-6183 — 680, St-Charles, Montréal.

**52 Représentants demandés**

MANUFACTURIER de produits alimentaires requiert les services d'un vendeur pour la région des Cantons de l'Est. Qualifications requises: Age 33 à 39 ans, avoir travaillé au Canada, bonne expérience, bonne personnalité, nous offrons un bon salaire, augmentation d'après mérite, voiture fournie, plan de pension et assurance. Vacances payées. Veuillez écrire à: Casier 56, La Tribune.

**54 Femmes demandées**

**54 Femmes demandées**

DANS VOS LOISIRS ou REGULIEREMENT, réalisez des revenus intéressants en vendant nos produits. Nombreux avantages, commission 40 pour cent, primes attrayantes. Spécialisés intéressants. Seulement \$20 pour la valeur de démonstration; période d'essai. — JITO, Dep. C. 5126, St-Hubert, Montréal.

**57 Femmes demandées**

**FEMMES-AVIATEURS**

**AVIATION ROYALE**

**DU CANADA**

Si vous avez entre 18 et 29 ans, êtes célibataire et avez terminé au moins la 6e année scolaire, vous êtes admissible à une foule d'emplois intéressants offerts aux femmes-aviateurs dans l'Aviation.

En plus, l'Aviation a des ouvertures immédiates, pour les jeunes filles possédant le métier suivant:

Commis de dossiers médicaux

Sténographe

Commis en Comptabilité

**57 Femmes demandées**

**FEMMES-AVIATEURS**

**AVIATION ROYALE**

**DU CANADA**

Si vous avez entre 18 et 29 ans, êtes célibataire et avez terminé au moins la 6e année scolaire, vous êtes admissible à une foule d'emplois intéressants offerts aux femmes-aviateurs dans l'Aviation.

En plus, l'Aviation a des ouvertures immédiates, pour les jeunes filles possédant le métier suivant:

Commis de dossiers médicaux

Sténographe

Commis en Comptabilité

**57 Femmes demandées**

**FEMMES-AVIATEURS**

**AVIATION ROYALE**

**DU CANADA**

Si vous avez entre 18 et 29 ans, êtes célibataire et avez terminé au moins la 6e année scolaire, vous êtes admissible à une foule d'emplois intéressants offerts aux femmes-aviateurs dans l'Aviation.

En plus, l'Aviation a des ouvertures immédiates, pour les jeunes filles possédant le métier suivant:

Commis de dossiers médicaux

Sténographe

Commis en Comptabilité

**57 Femmes demandées**

**FEMMES-AVIATEURS**

**AVIATION ROYALE**

**DU CANADA**

Si vous avez entre 18 et 29 ans, êtes célibataire et avez terminé au moins la 6e année scolaire, vous êtes admissible à une foule d'emplois intéressants offerts aux femmes-aviateurs dans l'Aviation.

En plus, l'Aviation a des ouvertures immédiates, pour les jeunes filles possédant le métier suivant:

Commis de dossiers médicaux

Sténographe

Commis en Comptabilité

**57 Femmes demandées**

**FEMMES-AVIATEURS**

**AVIATION ROYALE**

**DU CANADA**

Si vous avez entre 18 et 29 ans, êtes célibataire et avez terminé au moins la 6e année scolaire, vous êtes admissible à une foule d'emplois intéressants offerts aux femmes-aviateurs dans l'Aviation.

En plus, l'Aviation a des ouvertures immédiates, pour les jeunes filles possédant le métier suivant:

Commis de dossiers médicaux

Sténographe

Commis en Comptabilité

**57 Femmes demandées**

**FEMMES-AVIATEURS**

**AVIATION ROYALE**

**DU CANADA**

Si vous avez entre 18 et 29 ans, êtes célibataire et avez terminé au moins la 6e année scolaire, vous êtes admissible à une foule d'emplois intéressants offerts aux femmes-aviateurs dans l'Aviation.

En plus, l'Aviation a des ouvertures immédiates, pour les jeunes filles possédant le métier suivant:

Commis de dossiers médicaux

Sténographe

Commis en Comptabilité

**57 Femmes demandées**

**FEMMES-AVIATEURS**

**AVIATION ROYALE**

**DU CANADA**

Si vous avez entre 18 et 29 ans, êtes célibataire et avez terminé au moins la 6e année scolaire, vous êtes admissible à une foule d'emplois intéressants offerts aux femmes-aviateurs dans l'Aviation.

En plus, l'Aviation a des ouvertures immédiates, pour les jeunes filles possédant le métier suivant:

Commis de dossiers médicaux

Sténographe

Commis en Comptabilité

**57 Femmes demandées**

**FEMMES-AVIATEURS**

**AVIATION ROYALE**

**DU CANADA**

Si vous avez entre 18 et 29 ans, êtes célibataire et avez terminé au moins la 6e année scolaire, vous êtes admissible à une foule d'emplois intéressants offerts aux femmes-aviateurs dans l'Aviation.

En plus, l'Aviation a des ouvertures immédiates, pour les jeunes filles possédant le métier suivant:

Commis de dossiers médicaux

Sténographe

Commis en Comptabilité

**57 Femmes demandées**

**FEMMES-AVIATEURS**

**AVIATION ROYALE**

**DU CANADA**

Si vous avez entre 18 et 29 ans, êtes célibataire et avez terminé au moins la 6e année scolaire, vous êtes admissible à une foule d'emplois intéressants offerts aux femmes-aviateurs dans l'Aviation.

En plus, l'Aviation a des ouvertures immédiates, pour les jeunes filles possédant le métier suivant:

Commis de dossiers médicaux

Sténographe

Commis en Comptabilité

**57 Femmes demandées**

**FEMMES-AVIATEURS**

**AVIATION ROYALE**

**DU CANADA**

Si vous avez entre 18 et 29 ans, êtes célibataire et avez terminé au moins la 6e année scolaire, vous êtes admissible à une foule d'emplois intéressants offerts aux femmes-aviateurs dans l'Aviation.

En plus, l'Aviation a des ouvertures immédiates, pour les jeunes filles possédant le métier suivant:

Commis de dossiers médicaux

Sténographe

Commis en Comptabilité

**57 Femmes demandées**

**FEMMES-AVIATEURS**

**AVIATION ROYALE**

**DU CANADA**

Si vous avez entre 18 et 29 ans, êtes célibataire et avez terminé au moins la 6e année scolaire, vous êtes admissible à une foule d'emplois intéressants offerts aux femmes-aviateurs dans l'Aviation.

En plus, l'Aviation a des ouvertures immédiates, pour les jeunes filles possédant le métier suivant:

Commis de dossiers médicaux

Sténographe

Commis en Comptabilité

**57 Femmes demandées**

**FEMMES-AVIATEURS**

**AVIATION ROYALE**

**DU CANADA**

Si vous avez entre 18 et 29 ans, êtes célibataire et avez terminé au moins la 6e année scolaire, vous êtes admissible à une foule d'emplois intéressants offerts aux femmes-aviateurs dans l'Aviation.

En plus, l'Aviation a des ouvertures immédiates, pour les jeunes filles possédant le métier suivant:

Commis de dossiers médicaux

Sténographe

Commis en Comptabilité

**PAVAGE D'ASPHALTE**

Si vous projetez de faire exécuter des travaux d'asphalte de meilleure QUALITE et à plus BAS PRIX, confiez les à la maison de confiance qui vous donne 1 an de garantie; de plus, N'HESITEZ PAS si vous désirez les faire exécuter à termes.

**CIMENT PRÉPARÉ**

(READY MIX CONCRETE)

Toutes les commandes sont sous la surveillance d'ingénieurs et de chimistes diplômés.

**EXCAVATION**

Nos prix défient toute compétition, estimés gratuits sur demande.

800 est, rue King — LO. 7-5274 LO. 9-6333 — Sherbrooke

Feuilleton de La Tribune No 12

**L'Appel de l'aventure**

Par Louis Derthal

Il eût souhaité, le châtelain, que la promenade fût plus longue, car lorsqu'ils arrivèrent aux abords du manoir, il n'avait pas encore sollicité le concours du peintre et n'avait pas trouvé la transition élégante qui l'amènerait à exposer son désir.

Mais, quand il vit que le jeune homme se préparait à prendre congé, il se lança brusquement, en désespéré, dans l'aventure.

— Monsieur, dit-il, je ne sais pas qui vous êtes, mais je vous crois honnête homme et un grand artiste. Si comme vous me l'avez dit, vous êtes libre et disposez de votre temps, vous pouvez accepter d'être mon peintre. Voulez-vous partager mon dîner?

En commençant sa harangue, le vieux marquis ne songeait pas du tout à inviter cet inconnu, mais, au moment de solliciter l'étranger, le courage lui avait manqué et, pour finir sa période, il avait préféré offrir que demander.

— Monsieur, répondit Ronald, je vous remercie de votre bonté, mais j'ai déjà accepté l'invitation de maître Champfrot, votre fermier.

Le châtelain eut un fin sou-

pour contempler en critique la toile qu'il venait de peindre.

— Une ombre de joie l'envahit. Cette joie profonde que cause toute chose parfaitement accomplie. Satisfait, il replia son chevalet et se prépara à reprendre le chemin de la ferme de Blys.

Au moment de franchir le vieux porche, Ronald faillit bousculer une jeune fille qui, tout en étant vêtue simplement d'une robe de toile blanche, les jambes nues et chaussée d'espadrilles de corde, présentait une belle allure aristocratique et fière que, tout de suite, Ronald l'identifia.

Il salua; elle lui répondit par un sourire banal et, durant quelques secondes, le hésitant l'un et l'autre à reprendre leur marche en avant.

Tout d'abord, Ronald fut frappé par son air d'extrême jeunesse, par son visage au menton de camélia et par sa chevelure noire, qui coulait en lourdes boucles sur ses épaules. La regardait avec une admiration d'être une certaine émotion n'était pas absente.

De son côté, Albine détaillait avec intérêt et méfiance cet inconnu très modestement vêtu, un foudlard de blanc étanche en guise de cravate. Il était jeune, beau, avec son visage et fin qui éclairaient deux yeux magnifiques. Sa silhouette svelte, bien campée, était harmonieuse et souple. De toute sa personne se dégageait quelque chose de mystérieux

Elle allait poursuivre son chemin lorsque, se ravisant, elle demanda d'un ton sec:

— Vous désirez sans doute parler au propriétaire du château? Je suis sa petite-fille. Que désirez-vous savoir?

— J'ai eu l'honneur, mademoiselle, dit-il, avec une correction parfaite, de rencontrer, ce matin, le marquis de Myennes.

Albine eut un léger sursaut; cependant, elle lui sourit, soudainement plus humaine.

— Vous avez rencontré mon grand-père, dit-elle, avec un grand étonnement. Et vous lui avez parlé?

— Non, mademoiselle, c'est M. de Myennes qui a eu la bonté de m'adresser la parole.

Et, sur un ton négligent, il ajouta:

— Il m'a même donné un rendez-vous pour cet après-midi. Mais, comme il ne m'a pas fixé d'heure, peut-être pouvez-vous m'indiquer le moment où ma présence le dérangerait le moins.

Un instant, la petite châtelaine resta silencieuse, pensative, et Ronald admirait le profil penché de la jeune fille, si pur sous les cheveux sombres.

— Grand-père, qui est de santé délicate, se repose tous les jours après le déjeuner.

— Non, monsieur Champfrot, protesta-t-il d'un ton grave, ce n'est pas aussi simple que vous voulez bien le dire. L'humain, vous savez, est bien loin d'être bête.

4A SUIVRE)

**25 Mots (minimum)**

(payable d'avance)

12 jours ..... \$8.76

6 jours ..... \$4.50

3 jours ..... \$2.40

1 jour ..... 85

**25 Mots**

(payable d'avance)

12 jours ..... \$11.04

6 jours ..... \$5.64

3 jours ..... \$3.00

1 jour ..... \$1.06

**30 Mots**

(payable d'avance)

12 jours ..... \$13.08

6 jours ..... \$6.72

3 jours ..... \$3.60

1 jour ..... \$1.27

**35 Mots**

(payable d'avance)

12 jours ..... \$15.36

6 jours ..... \$7.86

3 jours ..... \$4.20

1 jour ..... \$1.49

Publiez ..... jours

(nombre)

Commençant le

Montant inclus \$

NOTE: Ces annonces doivent être payées comptant. Location d'un casier 25c en plus. Toutes insertions doivent être cotifiées.

NOM

ADRESSE

VILLE

TEL:

Adresse à:

DEPARTEMENT DES ANNONCES CLASSEES

**LA TRIBUNE**

215, rue Dufferin SHERBROOKE

Divers
Nous payons les plus hauts prix
Pour rebuts de fer, tous les métaux, rebuts d'autos, batteries, radiateurs, rebuts de bloc de moteurs, boîtes, sacs, crin de cheval, etc...

BROMPTON IRON METAL INC.
BROMPTONVILLE, QUÉ.
(passé la voie ferrée du C.N.R.)
TEL: LO. 2-0373 ou VI. 6-2361

Divers
VENTE PAR ENCAN
le 8 juillet à 2 heures p.m.
au "Hunt's Stable", à l'intersection des routes Côte St-Charles et Route 17, Hudson, Qué.

PRIX SPECIAUX
sur plomberie en général — Fournaies de cave automatiques à l'huile, Buis de construction — Portes Vaseur — Arrière — Gyrosc — Laine minérale — Peinture C.I.L. — Accessoires.

GABRIEL DUBREUIL
1151, Est, King, Tél.: LO 2-3802
112-27

DEPOT DE SERVICE
GIBARD LAFRANCE,
encanteur, électricien, bilingue, Danville, T.R. 9-2073
5-6 juillet

AVIS PUBLIC
A tous les Hôtels, Bars, Tavernes, Auberges, Manufactures, Magasins, dans les limites de la Commission Scolaire Protestante de la Municipalité de Coaticook, nous sommes en possession de la propriété de la Commission Scolaire Protestante de la Municipalité de Coaticook, nous sommes en possession de la propriété de la Commission Scolaire Protestante de la Municipalité de Coaticook, nous sommes en possession de la propriété de la Commission Scolaire Protestante de la Municipalité de Coaticook.

AUVENTS
sur rez-de-chaussée, pour résidences et magasins. Estimaux fournis gratuitement.
SIGNALER: LO 2-5454
E. T. TENT & AWNING CO.
A. GARNEAU, prop.
1480, King Ouest, Sherbrooke
99-27

GOUTEZ UNE FOIS LE BON PAIN
ALLAT'S
et vous l'adopterez pour toujours
SPECIALITES: Pain, Gâteaux, Tartes et "Rolls" de qualité
878, Nord, Boul. Queen
Tél.: LO 2-2744
112-27

LEMIRE SURPLUS ENR.
74, Alexandre — LO 2-9335
Sherbrooke

LA MAISON DU CLIENT SATISFAIT ENR.
Immobilier général:
Achat — Vente — Échange
ROSAIRE GAGNON
BUREAU:
436, King Est — TEL: LO 2-0041
87-27

TAILLEUR
Pour dames et messieurs
Réparations générales
Habits et costumes faits sur mesure
F. COLLETTE
84 OUEST, KING
TEL: LO 2-4334 — Sherbrooke
109-27

DONAHUE ELECTRIC LTEE
Réparation de grille-pain, fers à repasser, etc.
16, Metcalfe — LO 7-4877
Sherbrooke
90-27

ART. BENNETT
Encanteur licencié bilingue
Encans de toutes sortes.
TEL: 100 — Saweyville

J.-M. CHAILLER
encanteur bilingue licencié
TEL: LO. 7-7587
LENNOXVILLE

ON DEMANDE
Gérant de bureau, devant s'occuper principalement de département de crédit, pour une firme importante de Drummondville. Rétribution permanente pour homme qualifié.
Ecrire à C.P. 173, 3, Drummondville, Qué.

A VENDRE
Lots de 60 x 130', quartier Nord, Rue Des Sables, Ontario; O'Reilly, Lachance, Bonnes conditions. Pour détails supplémentaires, s'adresser au: 255, rue Parc. Tél.: LO. 2-8591.

DEMANDE A ACHETER
Vieux fer, vieille tôle, cuivre, laiton (brass), aluminium, radiateurs, vieilles batteries, vieux tubes, sacs de jute, automobiles, plombs.
S'adresser:
M. Léo Martineau
rue Galt O.
LO. 2-5630
SHERBROOKE

REPARATIONS DE TV ET RADIOS
O'BOYLE & PEARCE
LO. 2-2800
1436, King Ouest
LIMITED
Sherbrooke

SYSTEMES DE PROTECTION CONTRE L'INCENDIE
Réduisez le coût de vos primes d'assurances en faisant installer un
SYSTEME DE GICLERS AUTOMATIQUES
Plomberie — Chauffage
Fériboutière
MacCALLUM GODBOUT LTD.
151, Frontenac — LO. 3-4022
SHERBROOKE

ARGENT A PRETER
Nous prêtons sur propriété de 25% de hypothèque. Prêts pour aménagement de votre maison. Nous prêtons aussi sur fermes. Bureau: jour de 9h. à 5h. p.m. Soir: sur rendez-vous.

EMILE BEAURIVAGE
Ch. 3, 517, ouest, rue Galt
Sherbrooke, Qué.
Tel.: LO 9-7588

REPARATION
LO 9-6666
Vente — Pièces de rechange
Toutes marques
• Lessiveuses
• Sécheuses
• Réfrigérateurs
• Poêles
• Électro-accélérateurs de toutes marques.
Service RAPIDE ENR.
LO 9-6666
570, King est — Sherbrooke

GARAGE MAURICE VERONNEAU
Vente — Échange — Service
Service de Pièces authentiques WILLYS-JEEP
2282 ouest, rue King, LO. 2-6026 — Sherbrooke.

COMMERCE A VENDRE
Commerce à vendre, rapportant \$150. à \$200. net, par semaine, avec inventaire d'environ \$12,000 à \$13,000. Genre 5-10-15c. Acceptez-vous argent, propriété ou autres garanties.
QU'AVEZ-VOUS A OFFRIR? Le seul dans Sherbrooke-Est.
C. P. 333 — SHERBROOKE

2 VOYAGEURS DEMANDES
Expérience dans la vente directe, mariés, âgés de 21 à 30 ans, bonne apparence, possédant auto.
S'adresser en particulier:
366, RUE ALEXANDRE
SHERBROOKE
entre 9 h. a.m. et midi, et 1 h. 30 p.m. et 5 h. p.m.

-AUTOBUS-
SHERBROOKE-ST-GEORGES
(Comté de Bouce)
Er passant par les paroisses de:
BURY, GOULD, LINGWICK, STORNOWAY, ST-ROMAIN, LAMETON, COURCELLES, ST-EVARISTE, SHENLEY, ST-BENOIT.
Deux services chaque jour dans les deux sens.
Tous les jours, dimanches et fêtes compris.
Gare Centrale d'Autobus
20 ouest, rue King, Sherbrooke

OPERATEURS DE RECTIFIEUSE (GRINDERS OPERATORS)
OPERATEURS DE TOUR PARALLELE (ENGINE LATHE OPERATORS)
OPERATEURS DE FRAISEUSE (MILLING MACHINE OPERATORS)
OPERATEURS DE MULTI-MACHINE (MULTI MACHINE OPERATORS)
OPERATEURS DE MACHINE A POINTER (JIG BORE OPERATORS)

Fort contingent Yankee
Tony Kubek, arrêt-court des Yankees, a été le troisième porte-couleurs des Yanks à être désigné. Mantle évoluant dans le champ centre et Maris dans la droite. Cash sera à son poste au premier but, Rocky Colavito des Tigers dans le champ gauche et Brooks Robinson, des Orioles de Baltimore, au troisième sac, ce qui complète l'alignement de l'Américaine, exception faite des lanceurs.

Représentants LORRAIN
Un des plus importants Laboratoires de produits vétérinaires et insecticides au Canada a besoin de plusieurs hommes, capables de le représenter directement auprès des cultivateurs.
Nous offrons des conditions avantageuses. Nous désirons des hommes entre trente et cinquante ans, de préférence ayant déjà eu l'expérience de la vente directe, demeurant à la campagne et connaissant bien les besoins du cultivateur.
Ecrivez, donnant le plus de détails possible, incluant téléphone, et sur votre expérience passée à:
LABORATOIRES Dr LEO LORRAIN
c/o Marcel Bergeron,
203-205, Place Youville,
Montréal, Qué.

BUREAUX à LOUER
DANS LES EDIFICES CENTRAL et CASINO
Espaces de choix dans ces édifices à bureaux très bien situés, division ou choix des locataires, plans de planchers. Prix raisonnable. Occupation immédiate. Espaces disponibles allant jusqu'à 1800 pi. car.
APPARTEMENTS CHAUFFES A LOUER
Logements propres 3 1/2 pièces, chauffés, avec poêle et glacière, ascenseur automatique, dans l'édifice Casino, rue Wellington sud. Situation très pratique. Libres immédiatement.
S'adresser à:
SARTO ROY
EDIFICE CENTRAL, SUITE 22b
TEL. LO. 9-7855 ou LO. 2-7234 — SHERBROOKE

OPERATEURS DE RECTIFIEUSE (GRINDER OPERATORS)
OPERATEURS DE TOUR PARALLELE (ENGINE LATHE OPERATORS)
OPERATEURS DE FRAISEUSE (MILLING MACHINE OPERATORS)
OPERATEURS DE MULTI-MACHINE (MULTI MACHINE OPERATORS)
OPERATEURS DE MACHINE A POINTER (JIG BORE OPERATORS)

LES CANDIDATS POUR CES POSITIONS DOIVENT:
A) ETRE CAPABLE DE FAIRE LEUR PROPRE MONTAGE (SET-UPS), ET AVOIR UNE CONNAISSANCE DES MATHEMATIQUES D'ATELIER.
B) AVOIR UNE CERTAINE CONNAISSANCE DE L'ANGLAIS.
NOUS OFFRONS UNE BASE DE SALAIRE TRÈS INTERESSANTE. DANS UNE DES GRANDES USINES DE MONTREAL OU LA MACHINERIE MODERNE ET TOUS LES AUTRES BENEFICES RENDENT LE TRAVAIL ATTRAYANT.

BUREAU D'EMPLOI
CANADIAN PRATT & WHITNEY AIRCRAFT COMPANY, LIMITED
1000, MARIE VICTORIN BOULEVARD, VILLE JACQUES CARTIER, QUE.
(A dix minutes du centre de Montréal)
N.B. — Prière de noter que notre bureau d'emploi est ouvert tous les mercredis soir jusqu'à 8 h. 30 p.m.

# Le calendrier mixte ajoutera de l'intérêt au football

Par JIM PEACOK de la Presse Canadienne
Surcroît de travail
Vous devinez bien que le nouveau calendrier signifie un surcroît de travail; même si ce n'est le fait d'examiner les films de matchs disputés par les équipes de l'est.
Robinson et ses collègues se servent abondamment de cette méthode pour découvrir les secrets des clubs de l'est. Depuis la conférence de l'ouest, il y a trois ans, les instructeurs examinent les films plutôt que d'aller voir travailler les clubs en éclaircisseurs.
«Nous serons en mesure d'obtenir les films des joutes avant-saison», a noté Robinson, et nous devons travailler avec l'aide de ces films jusqu'à ce que ne soit commencée pour de bon.
Il est fort possible qu'on connaisse du football spectaculaire dans les premières parties du calendrier mixte cependant que les instructeurs prendront connaissance du jeu de leurs adversaires. Un vieux truc qui n'aurait aucun effet contre les Blue Bombers de Winnipeg par exemple, pourrait fort bien prendre par surprise les Argonauts de Toronto.
«Dans le passé, a fait observer Robinson, nous ne savions pas grand-chose avant de participer aux parties de la Coupe Grey et même là, nous pouvions

étudier seulement le jeu d'une ou de deux équipes.
«Nous pourrions maintenant voir toutes à l'oeuvre, a-t-il ajouté.

Aucun répit
Des problèmes? Imaginez un peu si l'on en rencontre lorsqu'il faut préparer un match contre les Eskimos d'Edmonton, le lundi, contre les Rough Riders d'Ottawa, le samedi et contre les Tiger Cats de Hamilton, le mardi, ou contre Montréal, le lundi, contre Saskatchewan, le jeudi et contre Edmonton le samedi de la même semaine.
C'est Robinson qui doit faire le premier voyage dans la semaine inaugurale de la saison qui débute à Vancouver le 7 août et la deuxième tournée, deux semaines plus tard.
Conformément au calendrier mixte, les Lions rencontrent les Rough Riders d'Ottawa et les Tiger Cats de Hamilton dans l'est et les Alouettes et les Argonauts de Toronto à Vancouver cette saison. Ils suivront l'ordre contraire la saison suivante.

Cheevers est engagé par les Maple Leafs
TORONTO (PC) — Jerry Cheevers, un gardien de buts de 20 ans, a signé un contrat avec les Maple Leafs de Toronto, de la ligue Nationale de hockey. Punch Imlach, instructeur et gérant général des Maple Leafs, a déclaré hier que Cheevers, le gardien de buts du collège St-Michael's de Toronto la saison dernière, jouera dans la ligue américaine la saison prochaine s'il ne joue pas dans la ligue Nationale.

## La compilation des votes est terminée

### Ceux qui participeront aux joutes d'étoiles du baseball

NEW YORK (PA) — Roger Maris et Mickey Mantle, la solide combinaison des Yankees de New York et Willie Mays des Giants de San Francisco et Eddie Matthews du Milwaukee, sont les seuls membres des équipes d'étoiles de 1960 à avoir été choisis sur celles de cette année. Ces joutes d'étoiles auront lieu le 11 juillet à San Francisco et le 31 juillet à Boston.
La compilation des votes des joueurs, instructeurs et gérants de majeurs a été annoncée en fin de semaine, par le bureau du commissaire des baseballs, Ford Frick. Les dix équipes de la ligue américaine ont fait parvenir 293 bulletins de vote et les huit clubs de la ligue Nationale 233.

Norm Cash, le meilleur frappeur de l'heure dans la ligue américaine et prolifique joueur des Tigers de Detroit, s'est mérité un poste sur l'équipe d'étoiles pour la première fois. Il a été le joueur qui a reçu le plus grand nombre de bulletins avec 225. Frank Bolling, joueur de deuxième but des Braves de Milwaukee qui n'a jamais réussi à obtenir une place sur l'équipe d'étoiles tant qu'il évoluait avec les Tigers de Detroit, a été celui qui a reçu le plus grand nombre de voix dans la Nationale, soit 183. Johnny Temple, qui a participé à quatre joutes d'étoiles, alors qu'il portait les couleurs des Redlegs de Cincinnati de la ligue Nationale, s'est mérité le même honneur avec les Indians de Cleveland cette année. Johnny Romano, receveur des Indians, prendra également sa place derrière le marbre.

Fort contingent Yankee
Tony Kubek, arrêt-court des Yankees, a été le troisième porte-couleurs des Yanks à être désigné. Mantle évoluant dans le champ centre et Maris dans la droite. Cash sera à son poste au premier but, Rocky Colavito des Tigers dans le champ gauche et Brooks Robinson, des Orioles de Baltimore, au troisième sac, ce qui complète l'alignement de l'Américaine, exception faite des lanceurs.
Puisque chacun s'attend que Whitey Ford des Yankees soit le lanceur débutant de l'Américaine, les fans comptent ainsi quatre joueurs sur l'alignement.

Assistance accrue chez les Redlegs
NEW YORK (PA) — La belle tenue des Redlegs de Cincinnati cette saison, dans la course au championnat de la ligue Nationale de baseball, influe grandement sur le nombre des spectateurs à leurs joutes locales. En effet, en 30 joutes cette saison, les Reds, présentement en tête de la Nationale, ont attiré 361,959 personnes comparativement à 294,182 au tant de joutes la saison dernière, soit une augmentation de 23 pour cent.
Les Athletics de Kansas City et les Tigers de Detroit sont les seules autres équipes des majeurs à avoir accusé des gains. Les Athletics ont présentement évolué devant 25,000 spectateurs de plus que l'an dernier tandis que les Tigers sont en hausse de 27,000.

Représentants LORRAIN
Un des plus importants Laboratoires de produits vétérinaires et insecticides au Canada a besoin de plusieurs hommes, capables de le représenter directement auprès des cultivateurs.
Nous offrons des conditions avantageuses. Nous désirons des hommes entre trente et cinquante ans, de préférence ayant déjà eu l'expérience de la vente directe, demeurant à la campagne et connaissant bien les besoins du cultivateur.
Ecrivez, donnant le plus de détails possible, incluant téléphone, et sur votre expérience passée à:
LABORATOIRES Dr LEO LORRAIN
c/o Marcel Bergeron,
203-205, Place Youville,
Montréal, Qué.

BUREAUX à LOUER
DANS LES EDIFICES CENTRAL et CASINO
Espaces de choix dans ces édifices à bureaux très bien situés, division ou choix des locataires, plans de planchers. Prix raisonnable. Occupation immédiate. Espaces disponibles allant jusqu'à 1800 pi. car.
APPARTEMENTS CHAUFFES A LOUER
Logements propres 3 1/2 pièces, chauffés, avec poêle et glacière, ascenseur automatique, dans l'édifice Casino, rue Wellington sud. Situation très pratique. Libres immédiatement.
S'adresser à:
SARTO ROY
EDIFICE CENTRAL, SUITE 22b
TEL. LO. 9-7855 ou LO. 2-7234 — SHERBROOKE

## Johnny Antonelli est de retour à Milwaukee

MILWAUKEE (PA) — Les Braves de Milwaukee ont annoncé hier soir avoir fait l'acquisition du lanceur gaucher Johnny Antonelli des Indians de Cleveland. Les Braves n'ont pas divulgué le montant versé pour les services d'Antonelli.
Antonelli, âgé de 31 ans, a été un désappointement à Cleveland depuis que les Indians l'ont obtenu des Giants de San Francisco l'an dernier, dans un échange contre Harvey Kuenn.
Pour Antonelli, ce sera le retour à son ancienne équipe. Il avait reçu un bon contrat de \$85,000 pour signer un contrat avec les Braves, alors de Boston, en 1948. Il fut échangé aux Giants, alors de New York, en 1954. A sa première saison avec les Giants, il gagna 21 parties.

Assistance accrue chez les Redlegs
NEW YORK (PA) — La belle tenue des Redlegs de Cincinnati cette saison, dans la course au championnat de la ligue Nationale de baseball, influe grandement sur le nombre des spectateurs à leurs joutes locales. En effet, en 30 joutes cette saison, les Reds, présentement en tête de la Nationale, ont attiré 361,959 personnes comparativement à 294,182 au tant de joutes la saison dernière, soit une augmentation de 23 pour cent.
Les Athletics de Kansas City et les Tigers de Detroit sont les seules autres équipes des majeurs à avoir accusé des gains. Les Athletics ont présentement évolué devant 25,000 spectateurs de plus que l'an dernier tandis que les Tigers sont en hausse de 27,000.

Assistance accrue chez les Redlegs
NEW YORK (PA) — La belle tenue des Redlegs de Cincinnati cette saison, dans la course au championnat de la ligue Nationale de baseball, influe grandement sur le nombre des spectateurs à leurs joutes locales. En effet, en 30 joutes cette saison, les Reds, présentement en tête de la Nationale, ont attiré 361,959 personnes comparativement à 294,182 au tant de joutes la saison dernière, soit une augmentation de 23 pour cent.
Les Athletics de Kansas City et les Tigers de Detroit sont les seules autres équipes des majeurs à avoir accusé des gains. Les Athletics ont présentement évolué devant 25,000 spectateurs de plus que l'an dernier tandis que les Tigers sont en hausse de 27,000.

Assistance accrue chez les Redlegs
NEW YORK (PA) — La belle tenue des Redlegs de Cincinnati cette saison, dans la course au championnat de la ligue Nationale de baseball, influe grandement sur le nombre des spectateurs à leurs joutes locales. En effet, en 30 joutes cette saison, les Reds, présentement en tête de la Nationale, ont attiré 361,959 personnes comparativement à 294,182 au tant de joutes la saison dernière, soit une augmentation de 23 pour cent.
Les Athletics de Kansas City et les Tigers de Detroit sont les seules autres équipes des majeurs à avoir accusé des gains. Les Athletics ont présentement évolué devant 25,000 spectateurs de plus que l'an dernier tandis que les Tigers sont en hausse de 27,000.

Assistance accrue chez les Redlegs
NEW YORK (PA) — La belle tenue des Redlegs de Cincinnati cette saison, dans la course au championnat de la ligue Nationale de baseball, influe grandement sur le nombre des spectateurs à leurs joutes locales. En effet, en 30 joutes cette saison, les Reds, présentement en tête de la Nationale, ont attiré 361,959 personnes comparativement à 294,182 au tant de joutes la saison dernière, soit une augmentation de 23 pour cent.
Les Athletics de Kansas City et les Tigers de Detroit sont les seules autres équipes des majeurs à avoir accusé des gains. Les Athletics ont présentement évolué devant 25,000 spectateurs de plus que l'an dernier tandis que les Tigers sont en hausse de 27,000.

Assistance accrue chez les Redlegs
NEW YORK (PA) — La belle tenue des Redlegs de Cincinnati cette saison, dans la course au championnat de la ligue Nationale de baseball, influe grandement sur le nombre des spectateurs à leurs joutes locales. En effet, en 30 joutes cette saison, les Reds, présentement en tête de la Nationale, ont attiré 361,959 personnes comparativement à 294,182 au tant de joutes la saison dernière, soit une augmentation de 23 pour cent.
Les Athletics de Kansas City et les Tigers de Detroit sont les seules autres équipes des majeurs à avoir accusé des gains. Les Athletics ont présentement évolué devant 25,000 spectateurs de plus que l'an dernier tandis que les Tigers sont en hausse de 27,000.

Assistance accrue chez les Redlegs
NEW YORK (PA) — La belle tenue des Redlegs de Cincinnati cette saison, dans la course au championnat de la ligue Nationale de baseball, influe grandement sur le nombre des spectateurs à leurs joutes locales. En effet, en 30 joutes cette saison, les Reds, présentement en tête de la Nationale, ont attiré 361,959 personnes comparativement à 294,182 au tant de joutes la saison dernière, soit une augmentation de 23 pour cent.
Les Athletics de Kansas City et les Tigers de Detroit sont les seules autres équipes des majeurs à avoir accusé des gains. Les Athletics ont présentement évolué devant 25,000 spectateurs de plus que l'an dernier tandis que les Tigers sont en hausse de 27,000.

Assistance accrue chez les Redlegs
NEW YORK (PA) — La belle tenue des Redlegs de Cincinnati cette saison, dans la course au championnat de la ligue Nationale de baseball, influe grandement sur le nombre des spectateurs à leurs joutes locales. En effet, en 30 joutes cette saison, les Reds, présentement en tête de la Nationale, ont attiré 361,959 personnes comparativement à 294,182 au tant de joutes la saison dernière, soit une augmentation de 23 pour cent.
Les Athletics de Kansas City et les Tigers de Detroit sont les seules autres équipes des majeurs à avoir accusé des gains. Les Athletics ont présentement évolué devant 25,000 spectateurs de plus que l'an dernier tandis que les Tigers sont en hausse de 27,000.

Assistance accrue chez les Redlegs
NEW YORK (PA) — La belle tenue des Redlegs de Cincinnati cette saison, dans la course au championnat de la ligue Nationale de baseball, influe grandement sur le nombre des spectateurs à leurs joutes locales. En effet, en 30 joutes cette saison, les Reds, présentement en tête de la Nationale, ont attiré 361,959 personnes comparativement à 294,182 au tant de joutes la saison dernière, soit une augmentation de 23 pour cent.
Les Athletics de Kansas City et les Tigers de Detroit sont les seules autres équipes des majeurs à avoir accusé des gains. Les Athletics ont présentement évolué devant 25,000 spectateurs de plus que l'an dernier tandis que les Tigers sont en hausse de 27,000.

Assistance accrue chez les Redlegs
NEW YORK (PA) — La belle tenue des Redlegs de Cincinnati cette saison, dans la course au championnat de la ligue Nationale de baseball, influe grandement sur le nombre des spectateurs à leurs joutes locales. En effet, en 30 joutes cette saison, les Reds, présentement en tête de la Nationale, ont attiré 361,959 personnes comparativement à 294,182 au tant de joutes la saison dernière, soit une augmentation de 23 pour cent.
Les Athletics de Kansas City et les Tigers de Detroit sont les seules autres équipes des majeurs à avoir accusé des gains. Les Athletics ont présentement évolué devant 25,000 spectateurs de plus que l'an dernier tandis que les Tigers sont en hausse de 27,000.

Assistance accrue chez les Redlegs
NEW YORK (PA) — La belle tenue des Redlegs de Cincinnati cette saison, dans la course au championnat de la ligue Nationale de baseball, influe grandement sur le nombre des spectateurs à leurs joutes locales. En effet, en 30 joutes cette saison, les Reds, présentement en tête de la Nationale, ont attiré 361,959 personnes comparativement à 294,182 au tant de joutes la saison dernière, soit une augmentation de 23 pour cent.
Les Athletics de Kansas City et les Tigers de Detroit sont les seules autres équipes des majeurs à avoir accusé des gains. Les Athletics ont présentement évolué devant 25,000 spectateurs de plus que l'an dernier tandis que les Tigers sont en hausse de 27,000.

Tour de France
Guy Ignolin gagne la dixième étape
TURIN, Italie (PA) — Guy Ignolin, de l'équipe régionale française ouest-sud-ouest a remporté hier la 10e étape du Tour de France après une dure randonnée de 250,5 kilomètres, soit 155,5 milles, qui menait les "gents de la route" de France en Italie et qui comportait le passage des Alpes.
Mais Jacques Anquetin, de l'équipe nationale de France, est parvenu à terminer assez près du vainqueur pour rester en possession du maillot jaune, qu'endosse le cycliste en possession de la première place au classement général.
Limitation dans la chasse à l'original
MONTREAL (PC) — La chasse à l'original dans la péninsule gaspésienne et les régions du nord-ouest de l'ouest de la province sera limitée cette année à la période du 7 au 15 octobre.
Un arrêté ministériel, paru aujourd'hui à la Gazette officielle, précise également que la saison de la chasse au chevreuil s'étendra du 14 octobre au 19 novembre en Gaspésie et dans les régions du sud de Montréal et de Québec.
Au nord du St-Laurent, il sera permis de chasser le chevreuil du 14 octobre au 12 novembre, entre la frontière ontarienne et la ville de Québec.
Les jeunes chevreuils et les femelles seront protégés dans la région de Montréal et la chasse au fusil du chevreuil sera interdite dans Vaudreuil-Soulanges, à l'ouest de Montréal.
Néanmoins, la chasse à l'arc sera ouverte du 1er au 14 octobre, dans certaines régions de Vaudreuil-Soulanges et de Papienne ainsi que dans les comtés d'Argenteuil et de Terrebonne, au nord et au nord-ouest de Montréal.
L'année dernière, la saison de la chasse à l'original était plus courte d'un jour et la chasse au chevreuil était également variable selon les régions.
Il en gagna 20 en 1956 et 19 en 1959.
Au début de la saison, Antonelli avait une fiche de 125 victoires contre 106 défaites.
Les Braves, actuellement en cinquième place dans le classement de la ligue Nationale, à 11 parties de la saison prochaine, ont un urgent besoin de renfort au monticule. Il est fort probable qu'ils enverront la recrue Bob Hendley dans les mineurs afin de faire place à Antonelli.
Avec les Indians cette année, Antonelli n'a pas encore gagné une seule partie et a subi quatre défaites. En 49 manches, il a alloué 68 coups sûrs et sa moyenne de points mérités est de 6,43.
RIEN
(Suite de la page 15)
le plus puissant de la province, semblait vouloir se dissiper et il est normal de s'attendre à ce que la ligue continue ses activités la saison prochaine probablement avec une augmentation du nombre des équipes.
La saison dernière, 29,538 spectateurs ont assisté aux joutes des éliminatoires. Dans la saison dernière, les Vics de Granby ont attiré 26,500 spectateurs; les Castors de Sherbrooke, 23,521; les Rockets de Drummondville, 21,695 et les Lions de Trois-Rivières, 13,265 pour un total de 84,981 spectateurs.
SAISON
(Suite de la page 15)
et Romano; Barber et Triandos.
G.—Barber 9-6. P.—Hawkins
G.—Ire.—Francois 6; Bal — Triandos 2 (14) E. Robinson 4.
LIGUE NATIONALE
Pittsburgh 000 000 000—6 3 8
Cincinnati 000 011 008—2 7 0
Francis, McBean 7 Labine 8 et Burgess; Jay et Edwards.
G.—Jay 11-4. P.—Francis 1-3.
Cir.—In-Freeze 15.
L. Angeles 600 000 000—6 7 0
Milwaukee 000 022 100—5 9 2
Williams, Farrell 6 et N. Sherry, Roseboro 8; Hendley, Nettbart 1 Willey 7 McMahon 9 et Torre.
G.—Williams 8-7. P.—Hendley 1-2.
Cir.—Mil.—Aaron 17.
Première joute
S. Francisco 412 501—19 22 2
Chicago 200 000 100—3 5 2
Fisher, Odell 1 et Landrith; Cardwell, Brott 3 Wright 4, Brewer 7 Schultz 9 et Taylor, Brestel 8.
G.—Odell 4-3. P.—ardwell 7-6.
Cir.—SF—epeda 22 Altman 14.
Deuxième joute
S. Francisco 000 200 000—2 8 0
Chicago 000 200 01x—3 8 1
Loes, Lemay 4 et Landrith, Haller 7; Curtis, Anderson 9 et Taylor.
G.—Curtis 5-2. P.—Lemay 1-1.
Cir.—SF—Mays 21; hi — Santo 8.
Troisième joute
P. delphia 200 000 021—7 10 1
St-Louis 200 021 32x—10 13 2
Ferrarese, Sullivan 6 Green 7 Baldeusch 8 et Dalrymple, Coker 7; Simmons, Jackson 8 McDermot 9 et Schaffer.
G.—Simmons 3-8. P.—Ferrarese 1-4.
Cir.—Phi.—Gonzales 4; St-L.—White 5 Musial 10.
Quatrième joute
St-Louis 501 000 000—6 12 1
St-Louis, Green 5 Baldeusch 6 Buddy Daye de Halifax et André Sullivan 9 et Cokers Sadock, Millette de Sorel, comme match pour le nouveau championnat poids léger du Canada.
G.—Baldschum 1-1. P.—Anderson 1-1.
Cir.—Phi.—C. Smith 5 Coker 1 Gonzales 5.

Les taxes augmentées de 38 P.C.?

# La hausse éventuelle dépendra de l'issue des négociations avec les professeurs

ASBESTOS — Le président de la Commission scolaire d'Asbestos, le Dr Georges-Aimé Letendre, a déclaré hier que les négociations courantes entre les commissaires et les instituteurs se soldaient à bon compte.

M. Letendre a fait savoir que, pour sa part, il s'opposait à l'augmentation des taxes. D'après ses calculs, s'il fallait accorder aux revendications des professeurs, il faudrait augmenter les taxes de 38 pour

cent, sans tenir compte des requêtes des directeurs laïcs d'écoles qui demandent une augmentation d'environ 2,000 sur le salaire de base.

Le président a dit que la Commission scolaire d'Asbestos n'a pas les moyens de se rendre à de tels desirs, et que les contribuables ne sont pas intéressés à une hausse de taxes.

On sait que la convention collective devait être signée le 1er juillet, mais que les négociations se poursuivent encore intensément.

### Les élections

Le président de la Commission scolaire d'Asbestos, qui occupe le poste de commissaire depuis 12 ans, a dit qu'il sollicite de nouveau le vote des contribuables pour travailler à leurs intérêts et à ceux de leurs enfants.

"Le travail accompli à la Commission scolaire a porté fruit, a-t-il dit. Nous avons travaillé à des réalisations pleines de promesses pour l'avancement des enfants. Ainsi, a poursuivi M. Letendre, nous avons à notre actif l'école de Métiers, qui est une oeuvre de la Commission scolaire, l'externat Algr-Racine avec ses 200 élèves et sa classe de Belles-lettres, la section classique pour les jeunes filles dont les professeurs qualifiés sont engagés pour septembre prochain. Nous avons amélioré considérablement l'école St-Aimé; les transformations sont pratiquement terminées. Les élèves de l'école St-Isaac resteront chez eux en septembre; les travaux à cette école avancent selon les plans prévus."

Le président de la Commission scolaire a ajouté que bientôt la ville d'Asbestos aura son école secondaire pour jeunes filles. Les plans sont presque terminés.

"Tout ceci sera réalisé, peu importe le résultat des votes", a-t-il précisé. Le Dr Letendre a dit qu'il n'a jamais fait et qu'il ne fera pas de politique avec l'avenir des enfants, qu'il a toujours agi avec justice et honnêteté envers tous, comme en fait foi le passé.

"J'espère que tous les contribuables se feront un devoir d'aller voter à l'hôtel de ville lundi", a-t-il conclu.

Le Dr Letendre a dit parler en son nom personnel et au nom de M. le commissaire Agénor Boisvert, également sortant de charge.



A l'entraînement — De gauche à droite, Jean-Paul Lambert, de Windsor, le lance-corporal Jean-Paul Beaudin, de Richmond, et Raymond Morissette, de Windsor, répètent les chenilles d'un char d'assaut. C'est une des phases de l'entraînement que poursuit le corps des Hussards 7-XI de l'armée de réserve canadienne à Farnham.

## Mlle Luce Camiré se classe première du district aux examens de la 11<sup>e</sup> année

### ASBESTOS ET REGION

#### Mots croisés de "LA TRIBUNE"

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												
13												

#### HORIZONTALEMENT

- 1-Nom usuel du nitrate de sodium — Ragout de pommes de terre.
- 2-Insecte dont la larve attaque certaines plantes — Chicaneur pour des riens.
- 3-Enfant — Avant midi — Evénement et apôtre des Flandres.
- 4-Colère — Mélodie — Comm. des Pyrénées-Orientales.
- 5-Symb. chim. — Qui a une bosse — Riv. de France.
- 6-Oiseau d'Australie — Fl. d'Espagne — Saint.
- 7-Manche de pinceau — Dieu des Vents.
- 8-Dieu solaire Egyptien — V. des Etats-Unis — Comme — ci-dessus, de même.

#### VERTICALEMENT

- 1-Riche tissu de soie — Prière.
- 2-Alternative embarrassante, et parfois sans issue — Galerie pour appel d'air dans les mines.
- 3-Outil d'acier trempé — Poas.
- 4-Crier en parlant des certifs.
- 5-Ecrivain américain — Remarque bien — Femme célèbre par sa beauté et ses malheurs.
- 6-Pop. — Larve du trombidion — En les.
- 7-Point d'union du membre antérieur du cheval — Frère de Jacob — Poas.
- 8-Locust servant d'abri à des voitures — Variété de chou-rave.
- 9-Inf. — Première leure du jour — Louche jamaïque qui se forme au point d'infection.
- 10-Symb. chim. — Renardé — Poas.
- 11-Cap d'Italie — Prophète — Débit de biisson.
- 12-Roman de Chateaubriand — Consonne — Refus d'une chose due.
- 13-Sport qui consiste à envoyer une balle par-dessus un filet — Sel de l'acide chlorique.
- 14-Quelques fortement — Plante cultivée pour ses fleurs décoratives.

#### (Solution du dernier problème)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1	M	A	S	E	N	O	A	L	L	E	T	T
2	M	A	S	E	N	O	A	L	L	E	T	T
3	A	U	F	A	T	H	A	N	A	D		
4	A	U	F	A	T	H	A	N	A	D		
5	A	R	E	L	E	M	E	R	O	A		
6	T	U	B	E	S	I	R	A	O			
7	S	E	A	U	C	H	E	R	T			
8	T	U	B	E	S	I	R	A	O			
9	A	N	E	P	I	R	O	S	J	O		
10	L	I	V	I	T	A	G	R	E	S	E	
11	M	S	I	A	R	A	G	R	E	S	E	
12	U	S	A	G	E	R	E	S	E			
13	D	E	M	I	L	L	E	T	T			

#### CAPITAINE BONVENT



ASBESTOS — M. l'inspecteur Lionel Guillemette, du district no 908, a fait savoir hier que Luce Camiré, élève de l'école St-Joseph d'Asbestos, s'est classée première du district aux examens de la 11<sup>e</sup> année, avec un pourcentage de 86.9.

L'école St-Joseph n'a enregistré que quatre succès sur un total de 174 candidates aux examens des 7<sup>e</sup>, 9<sup>e</sup>, 10<sup>e</sup> et 11<sup>e</sup> années. De cette même école, Suzèle Lecomte, Murielle Coust, Suzanne Girard, Pauline Beaudoin et Nicole Lacerte, ont obtenu la mention grande distinction en 11<sup>e</sup> année.

Au couvent Marguerite-du-T.S.S., Pauline Michel suit de près la première avec 86.5 pour cent; Suzèle St-Louis et Lise Lavigne ont aussi obtenu grande distinction.

A Danville, Solange Roux, Micheline Marcotte et Nicole Roux ont réussi avec grande distinction, ainsi que Monique Proulx, de St-Camille, et Nicole Bourbeau et Solange Poirier, du Mont-St-Patrice à Richmond.

Au collège St-Aimé d'Asbestos, Ronald Tessier s'est mérité la mention grande distinction dans la section sciences-mathématiques.

## Le ministre Lafrance favorise l'emploi de l'asphalte amianté

DANVILLE — L'hon. Emilien Lafrance, député du comté de Richmond, a fait savoir au conseil de ville de Danville qu'il appuie la résolution du conseil présentée au ministre de la Voirie, l'hon. Bernard Poirier, à l'effet d'employer l'asphalte amianté dans le recouvrement de la chaussée du redressement du chemin reliant Asbestos à Danville. Il a fait parvenir au conseil une copie de la lettre adressée en son nom par son secrétaire, M. Denis Baillargeon, au ministre de la Voirie, pour formuler cette demande.

## M. Paul Breton, délégué officiel

DANVILLE — Le chef de police de Danville, M. Paul Breton, a été nommé représentant officiel des cercles combattants contre les incendies pour le comté de Richmond.

Cette nomination fait suite à l'obtention d'une mention honorable avec certificat pour la catégorie "A" de la province de Québec, reconnaissant l'essor donné au mouvement éducatif et instructif dans cette ville.

### JOSÉPHINE



"Pendant que vous faites tous deux du jardinage, voulez-vous que je pratique mon saute-mouton?"

### LE THON



"Ne vous dérangez pas, les esclaves — le patron a encore besoin de moi pour un lourd problème".

### HENRI



### PHILOMENE



### MIDAS



### BLONDIE



### REPAS



### TARZAN



### FERDINAND



### L'AGENT X 9



### CHIC YOUNG



### PEDRO



### MIK



### MEGRAFE



### MAITRE PIT



### AGENT X 9



### MEGRAFE



### MEGRAFE



Si les Anglais adhèrent au Marché commun...

Nkrumah menace la G.-B. de quitter la zone sterling

ACCRA, Ghana (Reuter) — Le président du Ghana, Kwame Nkrumah, a déclaré hier que son pays quitterait la zone sterling advenant que la Grande-Bretagne décide d'adhérer au Marché commun d'Europe selon des clauses non favorables au Ghana.

Un ex-SS relate les macabres péripéties des exécutions

MUNICH (PA) — Un ex-officier nazi a relaté à un tribunal hier les exécutions de Juifs dont il était chargé en Pologne durant la dernière guerre mondiale. Oskar Winkler, un ex-major des SS, a expliqué que le groupe dont il avait la charge était préposé aux exécutions et avait pour tâche de rassembler les Juifs dans les villages polonais.

Eichmann: "le plus grand pourvoyeur de la mort!"

JERUSALEM (Reuter) — Adolf Eichmann a écouté nerveusement hier les témoignages fournis par d'anciens SS et d'autres nazis. Ces témoignages le qualifient de "plus grand pourvoyeur de la mort" au service d'Hitler.

Des faits inédits sur les cigarettes à bout-filtre

Les cigarettes ont nettement changé au cours des deux dernières années. Des tests récents sur 18 marques canadiennes révèlent que, pour la plupart, la teneur en goudrons et en nicotine n'est plus la même qu'autrefois. Quatre marques se sont améliorées... 12 (dont plusieurs à bout-filtre) accusent une augmentation des goudrons... une est devenue extrêmement faible en goudrons.

LE CENTRE NOTRE-DAME-DE-LA-JOIE

Le Centre Notre-Dame-de-la-Joie désire des sujets qui veulent s'engager dans la profession d'Éducateurs Spécialisés. Les exigences nécessaires sont les suivantes: Être âgé d'au moins 20 ans et avoir terminé sa onzième année scientifique ou l'équivalent.



Commandos à l'entraînement — Des membres de "l'Interpen" groupement de commandos volontaires, poursuivent leur entraînement, dans une localité sise dans la région de Miami. Ils s'exercent aux combats de guérilla dans l'expectative d'une invasion contre Cuba.

Le Canada "refuse poliment" de rejoindre l'OEA, malgré Kennedy

Par JAMES NELSON de la Presse Canadienne OTTAWA (PC) — Le gouvernement canadien a décidé de remettre à plus tard l'adhésion du Canada à l'Organisation des États américains. Il se propose toutefois de jouer un rôle direct plus intense dans les affaires latino-américaines, a révélé hier un informateur digne de foi.

Dans le discours prononcé lundi soir à Toronto et ayant trait à la politique extérieure du Canada, le premier ministre Diefenbaker a donné à entendre que le gouvernement canadien se proposait d'augmenter l'aide économique et technique aux pays situés au sud du Rio Grande.

La décision du gouvernement canadien de demeurer à l'écart de l'OEA tient principalement à ce que Cuba est devenue un pays communiste et que dans plusieurs autres pays de l'hémisphère, la tendance est plus prononcée vers l'extrême gauche.

La France se sert de sa main de fer pour étouffer le désordre attendu avec la grève en Algérie, annoncée pour aujourd'hui

ALGER (Reuter) — Des autorités françaises ont imposé de sévères mesures de sécurité en Algérie dans l'attente de la grève de 24 heures annoncée, par le FLN pour aujourd'hui 3 juillet, en guise de protestation contre le partage éventuel de l'Algérie.

Une grève très étroite est exercée sur les personnes entrant ou quittant les quartiers musulmans. Les autorités françaises craignent que la grève, dont l'ordre a été lancé par le gouvernement provisoire algérien, ne conduise à la répétition de violentes manifestations qui ont éclaté samedi dernier et au cours desquelles 11 personnes ont été tuées et 71 blessées.

musulman si Paris ne pouvait parvenir à un accord avec les représentants du gouvernement provisoire algérien installé à Tunis, mettant ainsi fin à la guerre qui se poursuit depuis six ans et demi.

John M. Chang accusé d'avoir collaboré avec des éléments pro-communistes

SEOUL (PA) — Le gouvernement militaire révoqué de la Corée du Sud a accusé hier l'ancien premier ministre, M. John M. Chang, d'avoir collaboré avec des éléments gauchistes et a ordonné que des peines plus sévères soient infligées à tous les sympathisants communistes.

concernant le gouvernement communiste aux mesures dont M. John Chang se faisait l'avocat mais que l'Assemblée nationale avait refusé d'approuver, après une très forte opposition de membres étudiants. C. Chang a été gêné dans ses efforts par les craintes de citoyens que son gouvernement dans ses tentatives d'enrayer le communisme, ne retourne aux méthodes de police d'État en vigueur sous le régime de Syngman Rhee, qui fut chassé du pouvoir, l'an dernier par une révolution d'étudiants.

Le choix du jour de la grève s'est porté sur le 5 juillet pour qu'il coïncide avec le 131e anniversaire du débarquement des troupes françaises en Algérie. Des rapports en provenance de la capitale algérienne indiquent que de redoutables chefs rebelles se sont infiltrés dans les quartiers arabes d'Alger au cours des derniers jours dans le but évident de diriger la grève générale.

Le Katanga compromet l'éventuelle unification du Congo

ELISABETHVILLE (PA) — Le parlement du Katanga a porté un nouveau coup hier aux espoirs d'unification du Congo en rejetant les accords par lesquels le président Moïse Tschombé s'était engagé à collaborer avec le gouvernement central.

Le parlement du Katanga a déclaré que cette province n'enverra pas de délégués au parlement central congolais à Léopoldville malgré les accords que Tschombé a signé le 24 juin lorsque le gouvernement central l'a relâché après l'avoir détenu pendant deux mois. Ces accords prévoyaient un resserrement des liens politiques entre le gouvernement central et un contrôle plus strict de l'armée du Katanga par les officiers de Léopoldville.

indépendant, il y a un an, des membres du parti Balubakati, parti de l'opposition, étaient présents. Ils viennent de sortir de prison. Rejet des accords Se basant sur un rapport fait par une commission spéciale qui s'est réunie lundi pour examiner les accords, le parlement du Katanga déclare: 1. Le Katanga n'enverra pas de représentants au parlement de Léopoldville, leur sécurité ne pouvant être assurée. 2. Le Katanga refuse de former une union douanière avec le gouvernement central. 3. Le Katanga gardera sa propre monnaie. 4. Le Katanga rejette l'accord qui prévoit la formation d'une seule armée pour tout le Congo.

Steeves accuse les communistes de tenter de faire rater Genève

GENEVE (PA) — Les États-Unis ont accusé hier les communistes de vouloir annuler l'intention de retirer leurs troupes du Laos et de tenter de saboter la conférence de Genève au sujet du Laos.

Le sous-ministre a déclaré que les propositions américaines relatives à la surveillance du cessez-le-feu au Laos, tendaient à "mettre la charrie devant les boeufs et qu'elles étaient entièrement contraires au bon sens". Les Soviétiques et les autres délégations communistes désirent oublier le sujet d'une entente relative au cessez-le-feu au Laos et procéder immédiatement à la proclamation non-garantie de sa neutralité.

M. Steeves a demandé qu'on nantisse la commission tripartite de contrôle des moyens nécessaires à assurer la surveillance de la trêve au Laos avant de procéder à l'adoption d'autres mesures. Ronning, délégué canadien, a par ailleurs insisté auprès de la conférence pour que l'on accorde à cette commission, formée du Canada, de l'Inde et de la Pologne, le matériel et l'équipement dont elle a besoin.

Kennedy veut échanger, même malgré toutes les pressions

Par HAROLD MORRISON de la Presse Canadienne WASHINGTON (PC) — Le président Kennedy a nettement montré son intention de mener une politique de libéralisation des échanges en dépit de pressions croissantes des manufacturiers qui demandent une plus grande protection contre les importations compétitives.

Dans trois cas précis — les gants de baseball, les carreaux de céramique et les verres — le président s'est refusé à tenir compte immédiatement des recommandations de hausses tarifaires qui lui ont été présentées par la commission des Tarifs fédéraux.

corps diplomatique à Washington suivent avec intérêt chaque ton. Les représentants étrangers de la décision du président.

Le sous-secrétaire d'Etat quitte le fonctionnarisme pour le Droit

OTTAWA (PC) — M. Charles Stein, sous-secrétaire d'Etat, qui est à l'emploi du gouvernement fédéral depuis 23 ans, abandonnera ce poste le 5 septembre prochain en vue de reprendre l'exercice de sa profession d'avocat, a annoncé hier en Chambre le premier ministre Diefenbaker.

Le premier ministre a fait lecture de la lettre de démission de M. Stein, qui est datée du 1er juillet et dans laquelle ce dernier affirme que la seule raison de sa décision est qu'il a reçu une offre d'emploi très alléchant.

général pour l'excellence de ses études. Dans sa lettre de démission, il note qu'il a toujours entretenu des relations amicales avec le secrétaire d'Etat, M. Noel Dorion, ainsi qu'avec ses prédécesseurs et les autres membres du cabinet Diefenbaker. Il fait également part de son regret d'avoir à abandonner son poste alors qu'on vient tout juste de lui accorder une hausse de traitement.

M. Monteith muet quand on s'enquiert sur le rapport de l'hôpital Jean-Talon

OTTAWA (PA) — Le ministre intérimaire du Revenu national, M. Waldo Monteith, a refusé, hier, aux Communes, de répondre à une enquête faite par la division de l'impôt à l'hôpital Jean-Talon de Montréal, avant été soumis à l'attention du ministre de la Justice.

Rosemont, M. Jean-Paul Deschâtelets, le ministre a dit qu'il serait contraire à la politique établie de révéler des renseignements concernant les impôts des contribuables. "J'ai déjà fait savoir qu'un inspecteur de l'impôt avait visité cet hôpital, mais je ne peux aller plus loin," a souligné le ministre.

Advertisement for Javel Concentrate Bleach. The main image shows a large white plastic jug with a black handle and a label that reads 'JAVEL CONCENTRE BLEACH' and 'MIX-O'. Below the jug, there are several smaller illustrations showing the product being used in various household cleaning scenarios: cleaning a sink, a toilet, a bathtub, and a window. Text on the left says 'maintenant DANS LE CONTENANT EN PLASTIQUE' and '3¢ EN MOINS'. At the bottom, there are six small boxes with icons and text: 'CONTENANT DE PLASTIQUE LEGER...', 'SOLIDE', 'ANSE PRACTIQUE', 'AUCUN DEPOT AUCUN RETOUR', 'FINIS LES LESSIVES TERNES!', 'MIX-O FAIT TOUT RESPLENDIR!', and 'MIX-O EPROUVE DEPUIS 30 ANS'.